

THE  
BANTU WORLD  
IS PRINTED  
IN  
ENGLISH  
AFRIKAANS  
SESUTO  
SECHUANA  
ZULU AND  
XHOSA

# THE BANTU WORLD

SOUTH AFRICAN  
REFERENCE  
LIBRARY  
INSTITUTE OF RACE RELATIONS

SUBSCRIPTION  
RATES  
9/- PER YEAR  
5/- HALF-YEARLY  
2/6 QUARTERLY.  
WRITE TO  
P.O. BOX 6663  
JOHANNESBURG

SOUTH AFRICA'S ONLY NATIONAL BANTU NEWSPAPER

Authorised to Publish Government Proclamations and Notices of the Native Affairs Department.

VOL. 12 FOURTEEN PAGES

SATURDAY, NOVEMBER 4, 1944 Registered at the G.P.O. as a Newspaper

PRICE TWO PENCE

## German Troops Fleeing Across River Maas In Holland

The German troops in south-west Holland are fighting with their backs against the waters of the River Maas. British troops, after capturing many towns, are now reducing the German holdings on the river and at many points the German defence is disintegrating into flight for safety in small boats and over pontoon bridges.

British and Canadians have cleared the Germans from South Beveland, leaving Walcheren island alone barring Allied use of the Scheldt estuary, the highway to Antwerp, whose extensive dock facilities fell undamaged into Allied hands in the Second Army's sweep northward.

### BRITISH FORCES IN PURSUIT

Reuter says that Americans are fighting with the Canadian First Army are fighting 1,100 yards north of the Mark River, which they crossed before dawn in an attack which caught the enemy off their balance. A heavy artillery barrage in another sector fooled the Germans, and it was not until the Americans were over the river north of Oudenbosch and had established a footbridge across it that machinegun fire came.

Reuter's correspondent at Supreme Headquarters report that the final annihilation of the Germans trapped south of the Maas draws hourly nearer as the British troops, after splitting the pocket by their advance to the Maas, close on the vital escape bridges.

#### ROADS CUT

Converging patrols of General Dempsey's forces are less than a mile from the town of Geertruidenburg, which lies two miles south of the Maas and is the gateway to one of the two bridges remaining to the Germans. Already two of the three roads leading to Geertruidenburg are cut, and the third is pre-  
sumably under artillery fire and practically useless. A sharp twist to clamp in the Germans was given when the British troops rapidly overran the 1,000-yard stretch north of Kapelle and reached the south bank of the Maas. They cut off the Germans still in the Hertogenbosch area from those further west. Another prong has branched north-west from Kapelle to reach the area of Raamsdonk, just short of Geertruidenburg and its bridge. At the same time a third British column driving north from Oosterhout fought its way to within 1,000 yards of Geertruidenburg from the south. Once this bridge is wrested from the Germans they will have only the great Moerdijk road and railway bridge to evacuate what still remains to the force of 40,000 men originally in the pocket. The Germans are already reported to be withdrawing, and are presumably pushing as many men as possible across these bridges.

## RED ARMY'S DRIVE ON BUDAPEST

A Russian communique says that Marshal Malinovsky's forces have entered the important railway town of Kecskemet, 50 miles from Budapest, the capital of Hungary.

On the East Prussian front strong German counter-attacks against Goldap area were repulsed, with heavy losses to the enemy.

The Russians are bringing up reinforcements and are mounting a new drive, which is expected to have Koenigsberg as its objective. The whole of East Prussia is covered in snow. General Petrov's troops) is driving on the centre of the network of roads leading into Czechoslovak territory.

### Kenya's First African Legislator

Eliud Mathu, the first African member of the Kenya Legislative Council, is the principal of a native school and the son of a retired "medicine man" of the Kikuyu tribe. He was nominated on recommendations sent to the Government by native councils.

Eliud Mathu is 34 years old. He obtained the Bachelor of Arts degree of the University of South Africa and took a Diploma of Education at Exeter College in England. He had completed the first part of his Bachelor of Literature degree at Balliol College, Oxford, when war cut short his studies.

He has travelled in Britain, France, Belgium and Holland. In an interview he said that the average European settler and the Government of Kenya were sympathetic toward native development. The speed of the advancement of Africans would depend on how largely they became literate. At present they had only three per cent. literacy.—SAPA.

In Latvia the Russians are reported to have renewed the drive on Libau and Windau. A Reuter report says that slogans published on the front pages of all Russian newspapers indicate that the Russian Command expects the complete liberation of the Baltic Republics by November 7, the 27th anniversary of the Communist revolution.

Von Hammer, the German news agency's commentator, reports that south of the East Prussian frontier the Russians have resumed the offensive. Russian troops, he said, have launched an assault along the entire Narew River front, with Pultusk, 33 miles north of Warsaw, the focal point.

Reuter's correspondent, describing the fighting in Hungary, says that the southern claw of the Russian pincers has cleared further stretches of the eastern bank of the Tisza River, and the northern claw (consisting of



A deputation from the Transvaal Non-European Taxi Owners' Association, led by Mr. I. N. Sibida, presented Home Comforts with a cheque for £30 at the organisation's recent monthly meeting. The chairman of Home Comforts, Mrs. E. M. Pemberton, said the organisation had done much for Non-Europeans in the field, in camps and in hospitals. The Mayoress, Mrs. Holland, is here seen receiving the cheque.

### Allied Hold on Philippines Secure

General MacArthur, in his first field general order issued on Tuesday, said: "We have our holds now, and I shall not relax the grip until Bataan and Corregidor once more rise to life. The tactical skill with which the troops have been manoeuvred not only outwitted the enemy, but resulted in a relatively low casualty rate that is unsurpassed in the history of the war."

"As the Commander-in-Chief of the campaign to liberate the Philippines, I wish to express my admiration and gratitude to all commanders and all ranks for the determination, fortitude and courage they have displayed under a most difficult, dangerous and complex situation."

"The naval components exhibited the elasticity on tactical problems and the grim, unflinching courage which has so characterised our Navy from its origin. The Australian squadron conducted itself in accordance with the highest traditions of the British Commonwealth of Nations."

"I am deeply grateful to the Third Fleet for the grand and successful advanced forays and for the timely intervention at a critical moment in a decisive naval action after the initial landings. To the Philippine people, the civil populace as well as the guerillas, I wish to express my deep appreciation for the complete co-operation and help to our cause, both before and during the operation."

### Election of Non-Europeans to S.R.C.

Non-Europeans have been elected for the first time to the Students' Representative Council of the University of the Witwatersrand. They are Mr. J. N. Singh (faculty of law) and Mr. A. I. Limbada (faculty of medicine). Students elected 24 representatives. Mr. K. Weinbren is president and Mr. A. Klopfer, vice-president.

### Police Will Investigate Location Raid

Lieut.-Colonel J. A. Brink, Deputy Commissioner of Police, told the "Rand Daily Mail" in Pretoria that he would inquire into allegations made against the police as a result of a beer raid at the Bantule location last Saturday, when 140 Africans were arrested.

One hundred and twenty-seven Africans signed admission of guilt forms and on Sunday a protest meeting was held, and was attended by about 800 Africans.

#### PROCESSION

On Monday morning about 400 Africans took part in a protest procession to the Pretoria Magistrate's Court. About 250 of them stayed there for the greater part of

the day. Thirteen women appeared on charges of unlawfully being in possession of kaffir beer and were remanded to November 6.

Lieut.-Colonel Brink said that a deputation representing the Pretoria Municipal Native Advisory Board and residents of the Bantule and Marabastad locations complained to him on Monday against the charges and the actions of the police.

They allege that the police forced them to sign admission of guilt forms, and that many of them had been arrested for possessing "suurpap" (sour porridge), and not kaffir beer. The Deputy Commissioner has arranged with the Chief Magistrate to postpone the proceedings and to suspend confirmation of the admission of guilt until he has had time to investigate the allegations.

**SUNCURED TOBACCO**  
Mellowed to perfection

**BIG BEN**  
TURKISH CIGARETTES

**ISITHASISELO SEZASEKHAYA**

**UKUTSHALA EZINDAWENI ZENDLWEMNYAMA**

**3. UKUKHULA KWESITHO-MBO.**

(Sithatha lasabeka khona)

(e) **Isiqu:** Isiqu lesi sakhiwe kusuka ezimpandeni kuya emahlamvini. Ukudla kwesithombo kudlula khona esiqwini uma kusuka ezimpandeni kuya phezulu emaqabungeni—ezinye izithombo iziqu zazo zizisebenzisela ukukhweza ukudla. Nangu phela umoba—okudla kwawo ukugcina esiqwini.

Isiqu senza ukuba isithombo sime gikhule sibeke phezulu uma kuyisithombo esifana nombila; sithole ilanga kanye nomoya. Iziqu ezinjalo ziqinile, zifana nazo ezemithi lena. Kodwanake lezezinye izithombo ezifana nobatata, lezi phela ezenabayo, kanye nezithandela kwezinye ezifana nobontshinje; zineziqu ezithambile.

Isiqu sehlukaniwa ngamalunga lapha kuyaye kufike kuqhume khona amahlamvu. Izimbali nembewu kuqhuma khona emalungeni.

Uma isiqu sesithombo silinyezwe zilwane, kasikwazi ukube kuthi nxa sikhula sithole kahle kakhulu, sithela kancane.

(f) **Amahlamvu:** Inyama izithombo zibeka ikhamvu libelinye elungeni, ngesikhathi liphuma nembali ezinjaloke yizo lezi zamathanga. Ezinyeke ngokwahlukana kwazo abamabili kumbe abengaphezulu.

Ziningi izinhlobo zamahlamvu, kodwanake lapha ukuze kuchazeke kahle into kufanele umlimi ayazi sizokhuluma ngohlobo lulo—dwa—loluke oluhlaza olubonwa nangubani. Njengoba sesasho ngaphambili sathi isiqu senza umsebenzi wesisu namaphaphu esilwaneni, sashoke ngoba ayagaya ahlafune ukudl' okuvela ezimpandeni, aphefumule ummoya futhi. Lokhu kwenzeka kanjona:—

Okokuqala izimpande zimunca ukudla enhlabathini zikuyise emahlamvini. Amahlamvu ke wona adonsa ummoya ofike uhlangane nokudla lokhu namanzi. Laphake ehlabathini kukhona into eluhlaza abelungu abathi yichlorophyll okuyiyona ihlanganisa ukudla nomoya—kuphenduke esikhathini kube ngushukela noma yini efunekayo. Lokhu ke kwenzeka uma kukhona ilanga. Kuthi ke uma usuphelele lomsebenzi wokwenza ukudla amahlamvu avuphefumule lomoya—uphume usufana nezithukuthukunje. Lokukudlake osukulungile kuthunyelwa kwezinye izindawo zaso isithombo lapha kudingekayo khona—kuyokwakha imbewu—kumbe izimpande kumbe okunye okudingekayo.

Uma uphefumulela esibukweni—uyawubona nje ummoya wakho ukuthi uyaye ufane nenkungu—nasesithombenike kunjalo.

Ummoya lona esiwudonsayo uma siphfumula ingxenye yawo iya egazini iyokwelekelela ekubambeni inyama—wenze njengoba wenza esithombeni uma uyokwakha okufana namazambane nje lana esiwadlayo. Empeleni kakukho nokudwa esikudla kunjengoba kuyikho okuphuma enhlabathini ngaphandle kukasawoti. Izithombo kumele ukuthi lapha zineela ukudla enhlabathini ziqale zikuphendule ngaphambili kokudla—nangaphambi futhi kokuba sikudle thina nezilwane.

Lamachashazana amancane eniyaye niwabone emahlamvini ezithombo yiwonake asetshenziswa ngamahlamvu inxashane ephendula okuvela enhlabathini (mineral matter) ikwenze ukudla okuyizilimo lezi esizidlayo. Ukuzake ubambe kahle lomsebenzi kumele ukuba isithombo sithole ukukhanya kwelanga kufane nanjengoba umlilo udingeka ekuphekeni isinkwa. Ngabe kasikhuluni manga

nya sithi ichlorophyll ifana ne yeast, okumele ukuba ifakwe kufulawa namanzi ukuze kuziphendukele isinkwa kodwa.

Niyazibonelake manje ukuthi kwenza ngani ukuba ummoya nelanga kudingeke kangaka esithombeni na, nokuthi ubuluhlaza lobu emahlamvini umsebenzi wakho yini. Uma isithombo simile endaweni emnyama kasikwazi ukuba nechlorophyll, sisuke siphenduke sibemblophe kumbe sibeluphuzi. Lokhu kuyabonakala futhi uma umuntu ephakamisa itshete elisendaweni eyayimile utshani ngoba utshani obungaphansi kwalo buluhlaza.

Uma utshani obuluhlaza bugoqana kumbe bubona uma ilanga libalele kusuke kusho ukuthi bulahlala amanzi amaningi kakhulu. Asuke egoqanane enzela ukuba angatholi ilanga nommoya kakhulu. Ezinye izithombo nizibona zinoboya obuhlabayonje kusuke kungezokuvimbela khona lokhu nokuba futhi zingadliwa zilwane. Izithombo ezisuke zisencane zikhula umhlondlo wazo uqiniswa amanzi lana aphakathi kwazo, njengoba nibona ummoya ugewe esondweni lehayisekeni. Uma lamanzi aphakathi ephuma kakhulu kuyaphela ukugcina lokhu—ebesizibunake.

**UMUZI WENDODA VIII**

Embikweni webhu odlule sayixoxa eyokufa kwekhehla. Noma ke ikhehla lase lize kwelinye izwe lizishiye nengoondo ehle izingane zalo. Lizishiye naleyongondo ehlala ikhona njalo yokwalulekana phakathi kweNdiwemnyama.

Ake sithi ukulambela emzini kwekhehla kancane—sizofike siphatheke kahle kakhulu ngoba kalisekho ikhehla.

Kwaletswa itiyi.

Kuthe emva kwesikhathana sakhonjiswa emasimini. Amanzi esalokhu empompoze njalonje ngephayiphi lawo elifushane eshaya edwaleni. Lento enje yasikhumbuzisa ikhehla elalikhuluma ngezwi elihle.

Laphaya ngemuva kwomuzi kukhona izihlahla eziletha ukuphola kuthi agezikhathi zamakhaza zivimbela ummoya—zibeyizinkuni ebusika.

Sithe silapho sezwa kuhona ingulube, kanti sesisondele eduze ne kwesibaya sazo, ziyishumi nambili.

Ngaphaya kwegquma sakhonjiswa umhlambi wezimvu okuthiwa ama-Wanganella, zikhuluphele zingubani! Ummizoke wasitshela ukuthi kuzona uthola uvol' omningi kabi ongaphindwa kahlanu kowenye inhlobo yezimvu ezingadli kahle, wathi uvolu wohlobo oluphambili.

Nakhuya sesikhonjiswa izinkuku, ama-Rhodes Island Reds, wathi umnikazizo kazi ukuthi inkosikazi yakhe iyzanzani imali eyithola nxa ithengisa amaqanda azo, ngoba nguyena umnikazi wawo kanye namaqhujana lana asemancane.

Siyasuka lapho siyokhonjiswa izithelo (Orchard) lapha kukhona khona amapetshisi, amapulamusi, amapilikosi kanye nezinye izithelo. Khona laphonje eduze kukhona ingadi yezilimo. Ngapha ngezansana kwalapho kukhona isife sommbila.

Ummikazindawoke uthe kanayo indawo enkulu—kodwa nalena encane anayo uyisebenzisa ngempela. Uthi izithelo nemfino eyaye isale uyithumela endlalini.

Naziya izinkomo sezibuya—umhlanjana walezimanzi okuthiwa yiFriesland. Uthe uyashweleza ngoba izinkomo zakhe zincane kakhulu kodwa umsebenzi wazo uyesabeka. Ngoba ubisi lwazo lugwal' amagula. Kukhona nenkuni ubaba ayethi ufuna ukuyifaka egejeni. Kuthe emva kwesikhathi wabuye waphenduka, manje seku-

nguyena mnamzana ozeka lezimanzi, ngikhulumanje baningi abantu abafuna iyobakhwelela. Inkunzi sifuna ukuyodla kwenye inkambu, kodwa lokhoke akulutho ngoba ngiyaye ngikhokhe uma idle kwenye indawo.

Sithanda ukunaziya ukuthi lomuzi kwekhehla esikhuluma ngawo kakasiwona umfanekisonje. Sikhuluma ngomuzi omiyo nanamuhla ongathi lapha uthanda ukugculisa amehlo akho sikuthathe siye sikuthi qatha kuwo. Njengoba sesisibilo simshayela indesheni uDube, indodana kaBulube.

**AMANZI AMAHLE**

Amanzi amabi ngamanzi anephunga elibi esikhathini abenezinungunungwana zokufa okuthile, esikhathini kuba zizungunungwana zezikelelu. Indlela yokwahlolake amanzi ilula. Kuthathwa umuthi abathi Cond's fruit—umuthi owenziwe ngomanyazini, ushibile, ufakwe emanzini asesisheni kumbe amanzi asanda kukhiwa emfuleni. Uma kuze kwaphela ama-awa awu12 ulokhu njalo umanyazini kobe alungile lawo manzi—kodwa uma eguquke ababubende koba angeolile futhi anengozu. Ngoba kusuke kukhona isifo esithile kuwo kumbe izinungunungwana zokufa okuthile—ezingabonakala emiboheni enamandla impela.

**The Novelty Shop**

Have a nice house. We keep good but cheap furniture. Where else can you get a three quarter bed at £8. 15s. with new mattress and spring. A Deposit may be put on any furniture. Come and have a look.

**THE NOVELTY SHOP**

23 CENTRAL AVENUE, MAYFAIR. (Near Mayfair Station)

**SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST**

TENDERS FOR THE LEASE OF A TRADING SITE IN MAIPINICKE LOCATION, DISTRICT KURUMAN

Applications will be received at the office of the Native Commissioner, Kuruman, until noon on the 15th November, 1944, from persons who are desirous of leasing for trading and residential purposes a site not exceeding one acre in extent in Maipinicke Location in the district of Kuruman. Particulars, together with a copy of the conditions of occupation can be obtained at the office of the Native Commissioner, Kuruman.

The successful tenderer will be required to pay the costs incurred in connection with the advertisement inviting tenders and every tender must be accompanied by an amount equivalent to three months' rental based on the tender, together with an amount of £10 as a deposit against the cost of advertisement.

All tenders received will require to be submitted to the Minister of Native Affairs for his consideration and the highest or any tender will not necessarily be accepted.

The successful tenderer will be required to take occupation of the site on the 1st January, 1945, from which date rental shall be payable.

Applications must be accompanied by a declaration in terms of Proclamation No. 104 of 1933, sworn to by the tenderer, must be marked "Tenders for Trading Site in Maipinicke Location district Kuruman," and must be addressed to the Native Commissioner, Kuruman.

D. L. SMIT, Secretary for Native Affairs, Department of Native Affairs, Pretoria.

**£100 REWARD**

to any person giving information leading to recovery of the goods stolen from Central Trading Stores, Naboomspruit, N. Tvl on night of 19th October, 1944.

B. FREEDMAN, Naboomspruit.



**LOANS AT 5%**

ON THE MONTHLY REDUCIBLE BALANCE  
You will find it is easy to buy your own home in any of these townships.

LADY SELBORNE or CLAREMONT | MARTINDALE, NEWCLARE or SOPHIATOWN

Full information from the

Branch Office:

RUSTENBURG ROAD, HERCULES.

Local Agent:

G. E. SYMONS & CO. (Pty.) Ltd. P.O. Box 6, Newville. Phone: 35-9181 199 Main Road, Martindale.

**United BUILDING SOCIETY**

Pretoria Branch: United Buildings, Pretorius St. Head Office: Johannesburg, L.39 J.P.

HERE'S GOOD NEWS FOR YOU. THIS CAR DRIVER SAYS...

... YOU MAY GET BATTERIES AT YOUR STORE SOON, EVEN IF YOU COULD NOT BUY THEM TO-DAY ...



THIS IS HOW I KNOW -



My boss who works at the Eveready Factory has told me they are making more and more Batteries every day but thousands and thousands are being sent away to do war jobs because only the best batteries are good enough for this kind of work.



That is why, he says, your storekeeper sometimes has to tell you that he has no Eveready Batteries. But you may get yours soon because the Factory is still making them for you, and sending them to your storekeeper as often as it can.

Remember, it's wise to wait for Eveready Batteries because, as they are made in South Africa, they are always fresh and therefore last longer.



Manufactured by NATIONAL CARBON CO. (PTY.) LTD., PORT ELIZABETH.

LITABA TSA NTOA

(Litaba tsoa qepheung la 14)

NTOA EA ITALY

Lipula tse khohlo li thibetse liphu-tuhelo tse matla tsa Bathusani Italy. Thekong ea Fifth Army liba-ka tseo e li hapileng e se e li matlafalitse.

Thekong ea Eighth Army motse oa Cervia o nkiloe.

Karolong ela e lithaba-thaba ma-sole a Bathusani a se a ts'etse noka ea Rabbi 'me a tsoela pele ho ea fihla mobung o phahameng ka nqa eane ho eona.

E mong oa ba muso ba South Africa o hlalosa ntoa ea lekhotla la Natal Monte Pezza, thaba e neng e le matsohong a masole a ma-Germans a neng a boeletsoe hore a hanelle ho fihlela ho e shoa oa qetello le ho fihlela a felloa ke likulo.

Masole a South Africa ha a se a hlotse a hapile thaba eo, ma-Germans a ne a se makae a se-tsing a neng, a sa shoa kapa ho kobesoa.

LETSATSI LA PHUTUHELO LE PHEREKANO EA MA-GERMANS

Lintho tse ngata ke honia li hlaleng leseling joale, tseo ka mabaka a melao ea ntoa li neng li ke ke tsa hlalisoa ka nako eo li etsahetseng ka eona.

Pherekano e ileng ea e-ba teng makhohleng a ma-Germans ka nako eo Bathusani ba ileng ba futuhela Europe e hlalosa ke lipuisano tse bileng teng mahareng a halaoli ba ma-Germans ka 'telephone' tse ileng tsa oela litsebeteng tsa Bathusani. Ke ka mokhoa oo ba ileng ba fumana litaba tseo ma-Germans a neng a sa nahana hore ba ka li ntloa.

Molaetsa oa pele e bile o tsoang ho General Maeks o kopang hore a romeloe mekhahlelo. Molaetsa o meng o joalo e ile ea hlaha ho balaoli ba bang, ba ma-Germans.

Molaoli e moholo Runstedt o ile a romela molaetsa makhohleng kaofela hlaloeng ea Cherbourg o bolelang hore Hitler o batla hore makhopta a Bathusani a timetsoe kaofela pele ho phirimana ea letsatsi leo la phutuhelo. Molaoli e mong oa ma-Germans a araba a re: "Taba eo e ke ke ea etsahala."

Kamorao ho moo General Dollman, molaoli oa 7th German Army a re o kopile khafetsa hore a romeloe lifofane tsa ho loana 'me a re kante ho tsona o iphumana a le tsetsing.

Ka letsatsi la bobeli makhopta a Bathusani a tseletse France, kopu ea 'na ea e-ba ea hore ho romeloe lifofane tse ngata. Seventh Army e tsoatsoile e kopa thuso eo empa ha e ka ea e fumana le mekhala e ne e se a sentsoe ke liqhomoane tsa lifofane tsa Bathusani.

Ka la 9 Phupjane taelo ea ma-Germans e tsoang boreneng e ne e le ea hore Bathusani ba haneloe ho hapa Cherbourg. Balaoli ba boela ba kopa mekhahlelo, karabo ea re ba mpa ba ts'ohile feela kante ho lebaka. Qetellong ea letsatsi leo taelo e 'ngoe e bile ea hore makhopta a Bathusani a rapitloe ho se ke ha sutheloa morao.

Makhopta a ma-Amerika a hapa Cherbourg 'me a tsoela pele, ma-Germans a 'na a sutheloa morao, 'me ka bonngoe ka ho hlahlamana balaoli ba ma-Germans ba nyamela, litulo tsa bona li nte li nkua ke ta bang ba sa ba feteng ka ho tsamaisa makhopta.

Tsietisi ea ma-Germans ba lokela hore e tsebisoe Hitler. Molaoli e moholo Kluge a bua le Hitler ka mohala a mo tsebisisa boemo ba bona a bua ka matla a makhopta a Bathusani a lifofane le litlohlelo tse ts'abehang tsa ma-Germans le tepello masoleng a oona. Kluge a beba molato holim'a balaoli. A boletsa Hitler seo a neng a nahana hore ke 'nete' re Bathusani ba hapile Cherbourg ka tjaka la ho ferekana le ho se hule hammoho ba makhopta a ma-Germans. Mohlomong le eona Kluge o tla tsoa boaloing joaloka ba bang ba 'nileng ka tsoa ka taelo ea Hitler ha ba sa ntloane le eona.

Seo re lakatsang ho se paka ke hore nakong ea phutuhelo ea Europe phere-kano e ile ea e-ba e khohlo makhohleng a ma-Germans. Litaelo tse ngata ngata tsa Hitler li ile tsa ferekanya balaoli.

MAFOKO A NTWA

TSATSI JA TSENELELO LE KGOBEREGO YA MO JEREMANE

Dilo di le dintsi di nte di thagela tse go bonalang gore ka ntata mabaka a mophato dilo tseo di nte di futswa ka morago. Kgoberego ya tselelelo ya mephato ya Bathusani mo Europa e sedimoswa ke megala ya mafoko a basimegi ba bagolo ba Jeremane me mafoko ao a tshwarwa ke bathalefi ba mephato ya Bathusani ba robalang jaaka bo-mmutele ka leitlho le le lengwe. Ka tsela e, ba na le go utlwa mafoko a mmaba.

Mafoko a nthala ke a mogala wa General Marcks yo neng a batla thuso ya mashole me mo go 'bo-General ba le bantsi go no go ntso go utlwala mafoko a jalo.

Mosimega-tlhog ko bophirima (Runstedt) le ene o ne a romela molaetsa mo mephatoeng ya Cherbourg gore Hitlara o re mephato ya Bathusani e nyelediwe tsatsi le ese le phirime. General o mongwe a hetola ka go re "Le bogologolo". Hela kafa morago ga goo General Dollman mosimega-mophato wa bo-shupa wa Jeremane o ne a gowa mophato wa difofane a ba a thagisa ga go setswelopele, epe ko ntle ga thuso ya difofane.

Ka tsatsi ja bobedi ja tselelelo, topo, tsa thuso ya mophato wa difofane ya utlwala. O mongwe a letsa mogala a batla mafoko a holelelwa ha go sena mafoko. Ka nako eo go shupa ha megala ya Jeremane e ne e udubatswa ke fofane tsa Bathusani.

Ka di 9 June ga thagela mafoko a mangwe gape a reng Cherbourg a felwela Gape gape mafoko a utlwala a batlang thuso. Phetolo ya boela gore mosimegi a se tshoge sepe, ka Bathusani ba lebeletswa go thaga gape ka nthala nngwe ya losi kafa bokone. Ka tsatsi joo ga fitlha tao e reng mmaba a nyelediwe a seke a ba a suthelwa. Erile mephato ya Amerika e sena go gapa Cherbourg kwa morago, bogeneral ba nyelela ka go latelana bangwe tulo tsa bona di tswa ke ba bangwe motlhaope e bile e le dikopa tse gaisiwang ke balelekwapelle.

Jaunong Kluge a lebanwana ke go thagisa maemo a ntw. Ke ha a tsava morala a bua le Hitlara a mmolela kaga thubako e kgolo ya difofane tsa Bathusani le kgobego ya marapo a mashole a Jeremane. Mosimega mephato General Kluge a bona bogeneral ba le bantsi molato jaaka bathusani ba ba shagopa. A boletsa Hitlara gore kgoberego le go tlhokh kutlwano fa gare ga mephato ya Jeremane me ka mkgwa o jalo mephato ya Jeremane e leleki-lwe mo Fora. Mongwe o ne a tshwane-tso a tshwara pon ka dinaka a e holelele boamarure. Motlhaope General Kluge o tlaa ya ko bo-General ba le bantsi ba ileng gona: go ne go tse "ke kotsi." Makhalelo a roma ke go shupa ha tselelelo e

Makhopta a Bathusani a hapa Cherbourg leha Hitler a ne a laetse hore leha ho ka tla joang le joang ma-Germans a hanelle ho eona 'me ho tloha moo Bathusani ba hapa France eohle ba e lokolla selo-hong sa ma-Germans. Ha e ne e se ku bakka la pherekano le mona ba laoling ba phahameng ba ma-Germans hammoho le litaelo tsa Hitler tse sa tsebisahlang litaba li ka be li eme ka mokhoa o mong.

Municipality Of Bloemfontein VACANCY—NATIVE NURSE

Applications are invited for the position of Native Nurse for the Native Locations, Bloemfontein, at a salary of £108—12—132 per annum plus a cost of living allowance, uniform allowance of £12 per annum, cycle allowance of £6 per annum and free unfurnished quarters.

The successful applicant will be required to serve a probationary period of twelve months and to reside in the nurses' quarters provided.

Candidates, who must be single, and who must hold both general nursing and midwifery certificates registered by the South African Medical Council, must apply in writing to the undersigned not later than the 17th November, 1944, stating age, qualifications, experience and enclosing medical certificate of good health and copies of two recent testimonials. (Notice No. 83-28/10/1944).

W. K. HARTLEY, Town Clerk.

tlile le kgoberego ka ntata tao tsa Hitlara ka ntw. Mephato ya Bathusani e gapike Cherbourg Hitlara a nte a batlile mone, me ba rebola Fora mo lebheng la Jeremane. E kabo e ne e se ba kgoberego le lekhofa fa gare ga basimegi ganngogo le tao, tsa Hitlara tse boshula ntw a kabo e eme ka mkgwa o sele.

IN THE MAGISTRATE'S COURT for the district of Johannesburg. Held at Johannesburg. In the matter between: ALEXANDRA HEALTH COMMITTEE, Plaintiff, and 1. FREDERICK JAMES; 2. WILFRED DOUGLAS OLIFANT and MONTZIZI OLIFANT (jointly), Defendants.

To: FREDERICK JAMES, and WILFRED DOUGLAS OLIFANT and MONTZIZI OLIFANT (jointly).

TAKE NOTICE that summonses have been issued against you in this Court by the Alexandra Health Committee, by which the sum of £3. 9s., is claimed, being arrear Erf Tax in respect of Stands Nos. 1, and 84 Alexandra Township within the Magisterial district of Johannesburg, of which stands you are the owners and costs of Summonses previously issued against you. And further take notice that an Order has been made that publication of notice of such summons in the "Bantu World" of Johannesburg shall be deemed to be good and sufficient service of such Summonses on you. You are required to enter appearance to the said Summonses within Twenty-one (21) days from the date of publication hereof, and if you do not do so, Judgment may be entered against you in your absence.

DATED at JOHANNESBURG on this the 16 day of October, 1944. (Sgd.) J. G. VAN DER WALT Clerk of the Court.

BELL & DEWAR: Plaintiffs' Attorneys, Aegis Building, Loveday Street, JOHANNESBURG.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST

1. Tenders are hereby invited from Natives for the purchase of the property mentioned in the accompanying schedule.

2. The terms of payment are as indicated hereunder.

3. The purchaser will be required to pay:-

- (a) all costs of transfer including transfer duty and surcharge. (b) the cost of any mortgage bond which it may be necessary to pass over the property, and (c) the costs of advertisement of this notice.

4. The property will be sold subject inter alia to the conditions appearing in the relative title deed and to the special condition that the purchaser will not be allowed to let or subdivide the property or any portion thereof without the approval of the Minister of Native Affairs.

5. No costs will be incurred by the South African Native Trust in pointing out the beacons of the property.

6. Tenders setting forth the amount applicants are prepared to pay for the property should be addressed to the Assistant Native Commissioner, Lichtenburg, in a sealed envelope clearly marked "Tender for Trust Farm" and should reach him not later than 12 noon on the 30th November, 1944.

7. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

SCHEDULE.

Property. Portions D. and E. of Portion 4 and certain undivided 71/499ths share in Remaining Extent of Portion No. 4 called "Manamolela" of Portion known as "Middleton Estate" of the farm Kunena No. 1, situate in the district of Lichtenburg, exclusive of mineral rights, measuring in all 218 morgen 296 sq. rods.

Terms of Payment. The full purchase price shall be paid in cash. If, however, any intending purchaser is unable to pay the full amount of the purchase price in cash, a tender on the following terms may be submitted for consideration, namely not less than one-half of the purchase price shall be paid on acceptance of tender together with transfer duty and surcharge and estimated costs of transfer. The balance of the purchase price shall bear interest at the rate of 4 1/2 per cent and shall be secured by a first mortgage bond passed over the property in favour of the South African Native Trust at the expense of the purchaser. The balance shall be repaid in eight equal half-yearly instalments or sooner should the purchaser so desire.

D. L. SMIT, Secretary for Native Affairs.

WORD U DEUR SLEG-TE SPYSVERTERING GETEISTER ?

Besorg daardie verligting aan u spysverteringstelsel wat u wind-maker laat voel.

Meer as die halft van u spysvertering vind in die 28 voet van ingewande plaats. Wanneer u dus deur slegte spysvertering geteister word, probeer iets wat u heile spysverteringstelsel tot voordeel strek. Wat u moontlik nodig het, is Carter's Little Liver Pills wat die vereiste hulp aan daardie verwaarloosde 28 voet van ingewande sal verleen. Neem een Carter's Little Liver-pilletjie voor en een na maaltye in. Gebruik hulle volgens die aanwysings. Hulle spoor 'n groter aktiwiteit van die 3 vernaamste spysverterings-sappe in u maag en ingewande aan—help u om wat u geet het op die natuurlike manier te verteer. Dan ondervind die meeste mense daardie soot verligting wat hulle van kop tot tone springlewendig laat voel. Sorg eeter dat u die egte Carter's Little Liver Pills by u apteker koop. Prys: 1/8.

THE MATTRESS EXCHANGE

Bedding Specialists

Coir Mattresses 2ft 6in 25/-. 3ft. 35/-. 4 1/2 42/6. Double 35/-. Steel Divans 2ft. 6in. 37/6. 3ft. 39/6. 4 1/2 50/-. Double £3. 7s. 6d. Flock and Wadding Mattresses from £4. 15s. 0d.; de Luxe Spring Mattresses £6. 5s. 0d. Consult us regarding repairs. Pay us a visit and you will not be disappointed. Note only address. The Mattress Exchange, 237, Bree Street, Cor. King George Street, Johannesburg.

QINA UBENAMANDHLA NJE NGAWOYIHLOMKULU



Amaqawe akuqala ayepile impilo yekujuleko, yapandhle. Beginile, bepille. Namlanje noma uhlahla edolobheni elikulu, ungaqina ube namandhla uma ul'azi isu.

Impilo namandhla kusegazini elihje. Ama Dr. Williams Pink Pills ayelapa aqinise umzimba ngezazi elihle, eligobho-zayo. Uma uwaginya ayakuqinisa ube nombhandhla, Walinge ubone umahluko.

Wabize esitolo naseKemisi ama Dr. Williams Pink Pills

DR. WILLIAMS' PINK PILLS

Aka amandhla nempilo

SCHOOL BOOKS! ISITOLO SAKWA SHUTER AND SHOOTER sezincwadi nokukuloba -eMaritzburg sipete njalo ezona newadi ezitandwa abantu. ZONKE izincwadi zesikole ezise-tshenziswa ezikoleni zabantu zizigwele. Sokutumela incwadi yamanani azo NGESIHLE

SHUTER & SHOOTER BOOKSELLERS AND STATIONERS MARITZBURG

15/- MONTHLY For this attractive BED in any size—complete with spring and mattress. £1 MONTHLY buys this 3' 6" GENTS WARDROBE—We give large discounts on all Cash Purchases. Write for our catalogue of other furniture

Schur's MAIL ORDER FURNISHERS P.O. BOX 2272 CAPE TOWN

# THE BANTU WORLD

SATURDAY NOVEMBER 4, 1944

## Increased Railway Fares

The Minister of Transport, Mr. F. C. Sturrock, is reported to have told members of a deputation of the African National Congress, which interviewed him recently, that "he did not think that Non-Europeans were well advised in asking for a reduction in fares, since special treatment of one class of the community was bound to give rise to representations by other sections."

Apparently Mr Sturrock regards the Non-Europeans as part and parcel of the national life of South Africa, with privileges rights and duties of citizenship. But he forgets, perhaps, that South Africa's policy does not recognise them as members of the South African nation, and that differential treatment is a principle underlying this policy. And it is because of this policy that Africans are the poorest section of the community, and are therefore, unable to contribute their share to the national income. Owing to low wages paid to them, regardless of their skill and efficiency, they cannot be expected to meet the 10 per cent surcharge on railway fares. They are asking for the reduction, not because they want "special treatment" but because the majority of them are living in abject poverty as the result of differential treatment in matters of land, employment and wages.

It is no exaggeration to say that in improving the wages and conditions of service of railway workers, the Minister did not depart from the practice of discrimination. He did not treat African workers in the same manner as he treated European workers. It is certainly not fair to ask African people who, as we have already pointed out, are underpaid, to share equally with Europeans the responsibility of enabling the Department of Transport to meet its obligations to workers.

Until South Africa changes its policy of differentiation, in the treatment of Europeans and Africans it will be unjust to tax the latter the same amount as Europeans. The principle of taxation is contribution and not a penalty. It is based on the ability of the contributor to pay, and the African people under the present conditions of their wages and standard of living are not able to carry the present burden of taxation even if the revenue is required for the purpose of improving wages and conditions of railway workers.

While congratulating the Minister for bringing about these improvements, nevertheless we feel it our duty to point out that in discussing the question of increased fares, Africans cannot be expected to take into account the fact that railway African workers have at last been put on a better footing than was the case in the past. In our opinion, to tax Africans in order to increase the wages of their kinsmen on the railways is like "robbing Peter to pay Paul".

One thing the Minister should clearly understand is that our people would not protest against increased fares, if their economic position enabled them to meet the demand. They would willingly bear the burden and help the Department of Transport to meet its commitments.

Another point raised by Mr. Sturrock is that "the Native suburban services are operated at a loss, and the fares have always been low." While no sane man can dispute this fact, nevertheless it is important to remember that Africans are living far from their places of work on account of the policy of segregation, and that their inability to pay the ordinary fares is due to the fact that economically they are losing ground as the result of the country's legislation. It was because of this that the Smit

Committee on the Social, Health and Economic conditions of Urban Natives stated that "For the sake both of the example and of the direct value of the concession the Committee recommends that the Railway Department should make the first move. It is suggested that in the existing zones special Natives' fares surrounding Johannesburg, Cape Town and Durban all season tickets at present costing more than five shillings a month should be brought down to a flat rate of five shillings for a monthly, and eighteen pence for a weekly season ticket."

## Expert Wants Locations to be "Town-Planned"

One of the most encouraging signs in town and social planning is the expanding general recognition that the Native location forms an integral part of the town plan, and is not merely an area of shacks and 'pondokkies' gumped as far away as possible, said Colonel P. J. Bowring, chairman of the South African branch of the Town Planning Institute, in an address to the branch in Johannesburg recently.

"In planning for the future," he said, "it is, in my opinion, necessary to plan locations as African towns, with their own small industries, workshops, allotments, shops and other business, in order that the productive capacity and, consequently, the national income should be increased.

"We must cease to repress and restrict the advancement and potential productive capacity of our own people to whom the country equally belongs, and we must not always be looking overseas for additions to the existing population, a large proportion of which is prevented from giving of its best."

South Africa could not count on any large ingress of people from the British Isles now that, under the new social security proposals there, unemployment, destitution, and a starved old age would, it was trusted, be things of the past.

## PACKED AREAS

There was a tendency in the Union at present to crowd additional industries into the packed and already built-up areas in the older towns.

"It appears to be a common assumption that the natural and only method of cleaning up an old residential area which has deteriorated is to turn such an area into an industrial one, with the result that the working classes are thrust further and further afield in their efforts to establish and maintain their homes.

"There are along the Reef, for example, many townships with thousands of plots for sale—more than sufficient to house any anticipated growth of population. Yet, owing to the price of these plots and their distance from the places of employment of the working classes, municipalities, housing companies, and other associations find it difficult to procure land to meet the existing housing shortage."

## Civic Guards "Farewell" to Mr. Ballenden

In an address to the Non-European Civilian Guard at a farewell parade in honour of Major G. Ballenden, at the central Police Sports Ground on October 22, Mr. J. S. Fotheringham, Chief Area Commandant of the Johannesburg Protective Services paid tribute to Mr Ballenden's services to the City Council. He particularly singled out his work for the non-Europeans to whom he has acted as helper and adviser. Mr. Fotheringham said he knew Mr. Ballenden over a number of years and could not but express regret at parting with him through his retirement. On behalf of the City Council, he thanked Mr Ballenden for his services with the Non-European Civilian Guard. Reminding the men of their duties as assistants to the police,

## SOIL RECLAMATION MEASURES

Some of the measures needed to combat soil erosion in the Union suggested by the recent tour of Dr. Hugh H. Bennett have been mentioned in recent articles, particularly the need for more positive propaganda which will tell farmers and others what to do and illustrate the results which follow. To achieve this nothing is likely to be more effective than films that will provide a sequel to "South Africa in Danger" and "The Orange River," with which Mr. C. J. J. van Rensburg is effectively arousing public opinion to the seriousness of the present situation.

The urgent need for trained field workers in large numbers has been stressed, and it is clear that to obtain these the Government will need to take the first step towards dealing with the problem as "a war," to use Dr. Bennett's description, rather than as a normal administrative measure.

A very practical but very urgent move in the campaign to which the Director-General of Irrigation, too, come under the Supply should be asked to afford immediate attention is the provision of thousands of tons of fencing wire. The fate of millions of acres of grazing land in the Union depends on the immediate adoption of the "camping" and rotational grazing system, the importance of which is so well known to farmers and others concerned that it need not be discussed here. The wire has other uses, too, in fencing off danged areas, protecting young plantations, and so on.

Literally dozens of European farmers in the course of the tour pleaded with Dr. J. C. Ross, chief of the division, to induce the Government to regard the provision of fencing wire as an emergency need superior to many of the priorities at present engaging South Africa's iron and steel industry. In the Native areas where anti-erosion work is being attempted under the gravest difficulties by the Department of Native Affairs, fencing wire is also the prime need; so, too, in Basutoland and Swaziland, whose conservation programme is of vital importance to the Union.

**DIVIDED RESPONSIBILITY**  
The question of the division of responsibility for anti-erosion work in the Union, while not of such immediate urgency, will have to be faced before a campaign that is truly national can be put into operation. At present the Division of Soil and Veld Conservation, under the Department of Agriculture, has responsibilities only in respect of European areas generally, but of these, Crown lands fall under the direction of the Department of Lands, and there must also be deducted the large area in the aggregate owned by cities, towns and urban areas, in all of which the local authorities have charge of such work as may be attempted. In the Native areas, including the whole of the Transkei, the campaign is under the control of the Ministry of Native Affairs. Many of the

Mr. Fotheringham went on to say that Africans complained that they were being discriminated against by the operation of "Section 17". He repudiated this complaint by an assurance that the police are also going to remove white loafers. "So long as we have loafers," he added, "we are going to have crime."

Mr. Fotheringham concluded by promising the Non-European community adequate housing as soon as material is obtainable. Mr. Ballenden, in a short reply, said he hoped the Civilian Guard would carry on their work even after the war, and that the complement required by that body would be reached. The Civic Guard, he said, offered Africans an opportunity to acquire themselves before the public-eye.

On behalf of the Non-European Civilian Guard, Sgt-Major Moses presented Mr. Ballenden with an oil painting.

Seated on the platform were, among others, Colonel Anderson and Councillor J. Gray.

## STANDARD BUILDING SOCIETY

Incorporated in the S.A. Permanent Mutual Building & Investment Society.

## LOANS

on First Mortgage.  
5 per cent. on monthly balance.

NO RAISING FEES.

Johannesburg Office:

Security Building, 95  
Commissioner Street.

Pretoria Office:

Security Building,  
224/228, Pretorius Street.

## EMMANUEL PRESS

P.O. BOX 7, NELSPRUIT, E. TVL.

Imiziyi Yomuntu	70.
(Zulu, Shangaan, Suto, Xosa, Nyanja)	
Isibotshwa nokukululwa kwaso	70.
(Zulu, Suto, Shangaan, Xosa)	
Indodakazi ye Zloni	70.
(Zulu, Suto, Xosa)	
Ozayo emhlabeni	1/-
Inkanyiso Yemibhalo	2/-
Nezinewadi eziningi ngezilimi zonke.	
NEW BOOKS:	
Izikhali zonke zika Nkunkulu	1/-
Timhaka ta Manyana	1/3



## INCUMBE FOOD

makes Babies strong

A father likes to see strong, happy children in his house, so see that your babies get plenty of good food, to keep them well.

INCUMBE is a nourishing food for babies that makes them grow strong and healthy. Often ordinary food, even mother's milk, does not supply baby with enough nourishment. Then he will be weak, or thin, and will cry a lot. Feed him with INCUMBE, and see how quickly he improves.

INCUMBE contains plenty of nourishment.

## INCUMBE

FOOD FOR BABIES

Price 1/1 per tin

FREE: the makers of INCUMBE will send you a free book, with pictures, which will tell you how to use INCUMBE write to Dept. 541 Hind Bros. & Co. Ltd. Umbilo, Natal. In your letter say whether you would like a book in the Zulu, Xosa, Shona or Sesutho language.

9672-3

## LATE NEWS

### "DON'T WAIT..."

A relaxation of this procedure, and the granting of more discretionary power to the men in charge, are essential if Dr. Bennett's sage advice is to be followed. "Don't wait until all your big schemes are ready," he said on one occasion during the tour, "don't sit down and argue until all your difficulties are overcome. There is plenty that could be done at the moment—more than you can handle. Get on with the most urgent job from day to day that you have the means to do."—By a special Representative of The Star.

### Non-European Railwaymen's Wages

The higher wages and better conditions for non-Europeans employed on the S.A.R. will cost about £900,000 a year, the Minister of Transport, Mr. Sturrock, told representatives of the non-European staff of the railways at a conference in Johannesburg recently.

Rates of pay throughout the country had been improved, said the Minister. At the larger centres substantial increases, ranging from 6d. to 1s. 6d. a day, had been granted. In almost all cases private employers paid a flat rate which did not increase with length of service, but, in terms of the railway's policy to stabilise its labour, a scale of wages had been adopted which increased according to length of service. In many cases the railway maximum was now higher than the rates paid by private employers for similar classes of work.

Non-Europeans doing better class work received higher rates of pay than ordinary labourers, according to the degree of responsibility involved. In addition to these increases in wages, non-Europeans would benefit in the many cases where hours of duty had been reduced, and would enjoy higher rates of pay for overtime and Sunday work. The expenses payable to non-European servants when absent from their headquarters in the execution of their duty had also been improved, in most cases by about 100 per cent.

As a result of the application of higher wages to the non-European staff, they would also automatically receive higher cost of living allowances under the Government's scheme.

#### STAFF ASSOCIATION

Mr. Sturrock also spoke about the advisability of non-European workers forming themselves into staff associations. His suggestion was that the workers should form non-European staff associations, working in much the same way as the staff associations for European railwaymen. The railways were not opposed to existing unions and were prepared to consider recognising them as staff associations if they could agree on the terms of recognition. It was, however, impossible for the railways to deal with organisations whose aims were political.

No rule was being laid down about the racial composition of non-European staff associations. If African, coloured and Indian railway servants wished to combine they could do so. If these various groups wanted separate associations, that was also acceptable. The railways left it to the workers to decide.

Delegates were not asked to make any decisions on the spot. They should go back to the men who had elected them and discuss what had been placed before them. When any area was ready and organised they should approach the railways again.

### Easy English For Africans

A vocabulary of easy English words has been compiled by Mr. Edward Roux for the use of those who write for Africans or teach and lecture to them. There are little more than 1,000 words in the vocabulary, which has been selected after using questionnaires and tests among representative groups of Africans who had passed Standard III in night schools.

In a handbook on the vocabulary Mr. Roux states that Easy English was first used in books in 1942, and since then about 13 authors have used it in books and pamphlets published for Africans. It is being used with increasing frequency by teachers and lecturers, and on the radio. Tests have shown that Easy English can be understood much more readily by Africans than such systems as Basic English.

Except in its restricted vocabulary, Easy English does not differ from normal English and has no special grammar. Its language approximates to speech, and the vocabulary was chosen from words most familiar to Africans in speech, if not in writing. At present Africans who have passed Standard IV or V read little after

(Continued on column 3)

### Africans Protest Against New Railway Fares

A deputation of Africans, led by Dr. A. B. Xuma, president-general of the African National Congress, made representations to the Minister of Transport, Mr. Sturrock, last-week about the recent increase in railway fares where it affects African passengers.

Mr. Sturrock was informed that a conference of the African National Congress on October 2 had adopted a resolution viewing with great concern the 10 per cent. increase in fares, protesting on the ground that the Africans' wages were inadequate to stand the increase and pointing out that the Smit Commission had recommended a reduction of fares.

Dr. Xuma said that Africans, who were living below the bread-line before the outbreak of war, had not yet caught up with their family requirements, in spite of the increased wages and cost of living allowances introduced during the war. With their present wages and economic status, Africans were not able to pay any increase in rail fares. They travelled through necessity, not for pleasure.

#### THIRD-CLASS FARES

Dr. Xuma asked the Minister to exempt the third-class fares from the increase, and that the fare between Pimville and Jeppe should be the same on Sundays as on weekdays, instead of double, as many Africans had to work on Sundays.

The deputation pointed out that an increase of 1d. on the fare of 6d. was not an increase of 10 per cent., but of 16.66 per cent. It was also stated that at Pimville Africans were not allowed to buy railway tickets unless they had the exact amount of the fare with the result that many natives boarded trains without tickets and had to pay a booking fee. The deputation asked that instructions should be given to railway officials to have change available for the Bantu users of the railways.

"A living wage is the real solution to this problem," said Dr. Xuma, "but as we have to live in distant locations against our will, we feel justified in expecting the authorities to pay for their policy of segregation."

#### THE MINISTER'S REPLY

In his reply the Minister of Transport, Mr. Sturrock told the delegation that the question of excluding non-European travellers from the operation of the 10 per cent. surcharge on railway fares had been considered by the Administration, but it was not thought advisable, for obvious reasons.

The delegates referred specially to the inadequacy of their means to meet the surcharge, to the conditions of natives living at Kliptown and to congestion on the trains generally.

Mr. Sturrock said that native wages and conditions of service on the railways had been improved, and this should be taken into account. It should not be forgotten either that native suburban services on the Reef were being operated at a loss, and that these fares had always been very low. Indeed, the question of transport costs was merely incidental to the major problem, the economic position of the non-European. He advised greater attention to the latter. As Minister he had constantly tried to improve the position of the non-European worker and fully appreciated the arguments that had been advanced.

#### CABINET COMMITTEE

A special committee of the Cabinet had been appointed to inquire into the question of native transport costs road as well as rail, and the problem would receive immediate attention. He did not, however, think that the non-European users of the railways were well-advised in asking for a reduction in fares since special treatment of one class of the community was bound to give rise to representations by other sections. If non-Europeans wanted better service on the railways they should be prepared to pay. There were signs that Africans and other non-Europeans were using the railways to an ever increasing extent. They would expect greater comfort and convenience, and they could not expect to get them for nothing.

The leaders of the delegation expressed the hope that the Cabinet committee's work on the costs of non-European transport throughout the country would be hastened because non-European wages to-day did not permit of any increased allocation for travelling. Mr. F. T. Bates and Mr. Louis Esselen, members of the Railway Board, and Mr. C. M. Hoffe, General Manager of Railways, also attended the meeting.

### Representative Council

The Eighth session of Natives' Representative Council will be opened at Pretoria on November 22, to discuss the following:

(a) Estimates of revenue and expenditure of the South African Native Trust for the year 1945/46;

(b) The Bill to provide for the financing of Native Education, and for the appointment of a Union Advisory Board on Native Education.

leaving school, because ordinary books and newspapers contain too many difficult words. It has been found that the practice of reading Easy English has encouraged Africans to read more advanced books.

#### SUFFERERS

**BOLOETSI:** Melcin ointment e pheko la a liso, ho hlohona meleng, mehala sefahlehong. Theko 1/9 le 3/6. **Melcin Purifier,** Pheko ea senya, mahlabi moroto, boladu le maqeba. Theko: 5/6, 10/6 le 21/0.

**Alassyn Hair Tonic** e hodisa moriri e thibela moriri ho hlohona le ho thibela tsila e hlohontsang e tlosa le khopane hlohong kapele, ka nakonyana 2/6, 4/6 le 7/6.

**TEMOSO:** Alassyn ke pheko ea mokhohlane, sefuba, mats'oafu, februn, Liso 'metsoeng, pheheloane ho ethimola. Bloekisa linko, e loketse bana le ba baholo. Theko: 1/6 le 2/6. **RIGHT-HOUSE'S CHEMIST,** 71, Loveday Street, Box 5595, Johannesburg. Mahlo a hlalohisa kante ho tefo. Librele theko e tlase.

#### Furniture Furniture

EASIEST TERMS  
Free Delivery Anywhere

We give you immediate delivery. No waiting. Bedroom, Dining-room, Lounge Furniture. Beds complete £1. 0. 0. per month. Inner Spring Mattresses £1. 0. 0. per month.

It costs you nothing to visit our showrooms. Pay a deposit and you get delivery at once.

—J. DEMBO & CO., 52 Plein Street, (next door to Old Church) Johannesburg.

## FOR SALE BOSCHPLAATS SMALL FARMS

In Released Area

Boschplaats siding on the farm. Aapies River runs through the farm. Abundance of water and very fertile soil. Great North Road goes through the Farm.

The Farm is Free-Hold

Price from £250 per Plot. Plus all costs of transfer

Deposit £25. Balance £3 per month. Plus 5 per cent. interest per annum.

Apply To—

**HARRY BRAUDE**

No. 18 Veira Huis (Second Floor), Bureau Lane.

P.O. Box 75.

PRETORIA

Telephone 2-4506.

9372-9

## FOR ROBUST HEALTH!



# IMPALA MEALIE MEAL

Obtainable from all grocers in bags of 100 lbs., 50 lbs., 25 lbs., 10 lbs., 5 lbs. Manufacturers: PREMIER MILLING Co. Ltd. Johannesburg

## HIS TIREDNESS SOON WENT AWAY!



"IT IS TIME TO GET DRESSED, JOHN. THE CONCERT BEGINS AT EIGHT O'CLOCK."

"I AM TOO TIRED TO SING TO-NIGHT. PLEASE SEND A MESSAGE TO TELL THEM I CANNOT COME."

LATER  
"YOU WERE QUITE RIGHT, MARY. MY TIRED FEELING HAS GONE AWAY NOW!"

AT THE CONCERT  
"YOUR HUSBAND IS SINGING VERY WELL TO-NIGHT." "YES, ISN'T HE? WHAT A DIFFERENCE A CUP OF TEA CAN MAKE TO A MAN."



Tea is easy to make and costs very little. When we are tired, a cup of Tea soon makes us fresh and strong again. Everyone likes Tea, it tastes so good. Both children and older people should have Tea with every meal and when they are tired and thirsty too.

### IT IS VERY EASY TO MAKE TEA

Buy your Tea in 1/2 lb. packets or larger. You get better value that way. Use a teaspoonful of Tea for every cup you want to make. Always make your Tea with boiling water and allow it to stand for five minutes before pouring it out.

The happy TEA DRINKER family always drinks TEA They say:

# TEA is good for us!

# THE BANTU WORLD

NGOMGQIBELO, NOVEMBER 4, 1944

## Abhexeshiwe AmaJapan

Kwiveki eduleyo abaNcedani e-mpumalanga bavele ngohlaselo olutsha kwiziqithi zePhilippines. Baqala ngokuthoba imikhosi yabo kwigela leziqithi ezithile, baze ngexesha elingephi bathimba iKomkhulu lesiqithi saseLeyte idolophu yaseTaclaban. Emva koko bakhauleza ukuwadudulela phakathi amaJapan bewantswulisa kuzo zonke iindawo abahlangana nawo kuzo. Iinqanawa zamaJapan azibanga nako ukusindisa imikhosi yenyawo kuba nazo ngokwazo zabethwa ngolona hlobo lukhulu, zaneyona lahleko inkulu kule mfazwe. Le lahleko yamaJapan yabangwa ziinqanawa zamaMerika ezakhe zabilisana nezamaJapan iintsuku ezintathu kusilwelelwa amachweba eziqithi zasePhilippines. Omnye umkhosi wangezantsi weenqanawa zotshaba wadlululwa mpela. AmaJapan alahlekelwa kakhulu apha zinqanawa ezatshatyalaliswayo; amaMerika wona alahlekelwa yenye kuphela.

Kwihlelo lasentshonalanga eYurophu imikhosi yabaNcedani eHolland isukela ukuya kuvala ama70,000 amaJamani alwa entshonalanga eHolland, kwaye ibe nempumelelo kulo lonke eli hlelo. AmaJamani aseHertogenbosch atyhalelwa kwingxingwa esezantsi nshonalanga yale dolophu. Ngasezantsi nshonalanga idolophu yaseBokstel ikhululwe yimikhosi yabaNcedani. Uhlaselelo olusingisa eTilburg lunempumelelo kuba abaNcedani bahambe phambili iimayile ezisibhozo, kanti imikhosi ephambili yona se izimayile ezintlanu ukusuka kule dolophu isisiphambuko esibalulekileyo. Kwingxingwa yaseScheidt imikhosi yamaCanada ithimbe iFort Frederick Hendrik entshonalanga kwaseBreskens, kwaye amaJamani alapho awalibazisi xesha, athabatha imithwalo yawo abaleke msinya. Amazulu ezandla ale nqaba abe nenxaxheba enkulu ekulauleni ichweba elingena kwizibuko laseAntwerp. UField-Marshal Montgomery naye ukhe watsho ngohlaselo olumbolo mbini egxotha amaJamani entshonalanga eHolland.

Kwicala lamaRashiya kuphaleleka ukuba imikhosi yamaRashiya igaleleke yegqitha kunda waseNorway yathimba idolophu yaseKirkenes, izibuko elibalulekileyo kulwandle laseBarents, ndawonye nezinye izixeko ezikuma30. Oku kwalatha ukuba amaJamani alahleke lizibuko elikhulu engelisebenzisa ukuthutha imikhosi yawo engasentla ayibalekise ngonxweme laseNorway. E-East Prussia amaJamani abalekisa abantu abakwidolophu enkulu yakhona, iKoenigsberg, ebathumela eJamani kanye. Se kuziintsuku eziligela le mfuduko iqhutywa, kuba kubonwa ingozi eza kweli Komkhulu laseEast Prussia. AmaJamani axele ukuba amaRashiya avele ngohlaselo olukhulu phakathi kweWarsaw neqaba ekumlambo oyiNarew, ngenjongo zokudibanisa imikhosi yawo neenqaba ezilapho ukuze abe nomhlaba omhle phambi kokuba ahlaselwe ngamandla eDanzig.

Imikhosi yeEighth Army eItaly iwancothule amaJamani kwindawo yawo kunxweme lasentshonalanga lomlambo oyiSavio. Ngoku la maJamani esaba amagqudu abaNcedani acela kwabantentsente ukubheka komnye umgca wezikhuselo wawo kumlambo oyiBevano, iimayile ezine entshonalanga kwaseCesena. Imikhosi yotshaba ayirhozi ngamthetho, kwaye idabi elisingisa kumlambo oyiBevano se lialile. Ngaphezu kwama2,200 ookhetshe babaNcedani bakhe bandwendwela iindawo ezikhethiweyo eJamani apho bagxoga cimi. Iindawo ezinkulu zeoyile namaziko oololiwe, neendawo zemikhosi nezokugcina izixhobo zagityiselwa ngeebhombi, ngakumbi eHamm, elona ziko loololiwe likhulu, naseEssen apho kugcinwa izixhobo ezininzi.

## Ingxaki Yomtshato

Mhleli, Besendiphelelwe ngamandla malunga nokuphendula amazwi amabini enziwa ngomnye umbali kwe-lakho lodumo. Sendisuswa ngalaa manene aphikele ukuyixhokoxha le nto. Nanga ke amazwi lawo andingenisela ubuvula: "Ukonyuswa kwemivuzo yabasebenzi abaNtsundu, ukuthintelwa kwesifazane esingenabani kwelasesilungwini."

Wathi ke umbali xa kunokwenziwa ezi zinto Ingxaki Yomtshato ingaphela. La mazwi abanzi kakhulu, ndaye ndiyama kuwo ngolu hlobo: Kuqala athetha ukuthi ma sibe lumanyano, izithili ngezithili zibe neemali ezenziwayo zigcinwe ezibhankini ngohlobo lwemanyano, ukuze loo ngxowa yenziwe lumanyano olusendaweni yesibonda, mhlaumbi yenkosi ethile ijongane nokuqesha isifazane esingenabani saloo lali. Ezo rhafu zenziwe zivele kwakuyo le mivuzo ingabonakaliyo yabaNtsundu. Kha ukhangele ke ukuthi le ndawo yodwa ingathabatha ixesha elingakanani na ishunuyaxela ezinkosini, ezibondeni nasezizweni eziNtsundu ukuze ingene isebenze.

Okwesibini xa umzi oNtsundu solusabele olu daba zavulwa ibhanki, iinkokeli zethu ziya kuba nento eziya kuya ziphetha yona kwiKomkhulu lethu elinguRhulumente, ziyokusikhalala ukuthi ikomkhulu lenze indlela yokuba abaNtsundu bafumane imivuzo ephathekayo noba livelane nathi ngokongeza ukukhumeza ezi ngxowa, okanye ingxowa yokuhlangeba isifazane esingenabani.

Ikakhulu lo mcimbi ungaphoswa emagxeni entlanganiso yodumo lwezizwe iCongress. Ma ndiqigibele nge-lokuthi nakuba ezi ndawo zibalulweyo zingezwe zabanako ukuyigxotha devosi noko kungathi kwithuba leminyaka engama50-70 kungafunyanwa ubulungisa obuphathekayo phakathi kwesizwe sakowethu ukuba ziya landelwa.

Z. Lwandle

Germiston.

## Ulwaluko

Mhleli, Uya thekisa yona umntakaNdlazi. Ma ndizikhulule ke mna kule mibuzo yakhe. Ufumane waliliswa yeyona nto ngeyivuyele ukuthi abantu bakowoba namhla nje babe namakhankatha angamabhinqa nokuthi bazixubane namaqaba.

Unyanisile ukuthi abona bantu bangcolisa eli siko lesiNtu nelobuKrestu ngaaba bahedeni bazibiza ngokuba bangamaKrestu. Malunga nolwasesemaphandleni kunye nolwasesibhedlela ulwaluko mna ndithi alukabikho apho olwamaKrestu. Silinde ukuba aze nalo umntakaNdlazi alubeke etafileni olona lungaqhutywa ngamaKrestu.

Z. Lwandle

Germiston

Ngomhla we5 November kule Society e12 A Siemert Road, Doornfontein yaba yiTea Party kaNkosk. E. Renge, ukuze mhla nge19 November ibe yekano bhala uNkosk. Tolbaad kwakule address. Yizani bethu zixhaswe ezi zikhakha zeParty, iSwanee Blues yaseLovedale neBroadways zobalapho.

## Apha Naphaya eGoli

(NguH. C. Zet. Solwazi)

EWelgedacht ngomhla we4 kuOctober kwakubisene kumdlalo wesoccer ingwe nerugonyama, iinto kade zizondana—i-Diefontein XI neWelgedacht XI kwii "finals" kuphethwa unyaka wesaka.

Ezi teams zazimana ukungoyisani, hayi namhla nje iWelgedacht umzi omkhulu wakomkhulu wazibalula yenka nayo mfo ndini indwe nge3 goals to 1. Nangoku silhalayo indebe yonyaka ihleli komkhulu eWelgedacht. Sinihu lela iminqwazi makwedini!

## Ikonsathi E-Orlando

Ngokuhlwa komGqibelo umhla we4 October kubekho engayiwazi ikonsathi eOrlando kwaStand N4940 into yona ekududwe kwasa kwigumbi elandiswe ngerhonya. Lala mmandi elo theko longanyelwe nguMn. Lande kuququzela iinzwakazi zaseOrlando. Hayi utshatshele apho umfo kaSangela uRhadebe omhle uR. B. yena othe wawuxhela kakuhle igempahla emnyama lo msebenzi efanelwe zizibuko zakhe ezikhulu emahlweni. URhadebe lo wasicingisa emva ngeengoma zakhe neeswandi ezihlabisa igazi, waye umfo lo onyola cwaka.

Umntanzana lo uvakalisa ukuba kwakamsinyane wobe abe nomzobo kwaseOrlando. Asiyilabali kwakhona ikwayida eule isimanga yakwa No. 16 Compound, uShortie suka egungu torho, yoka ke lalto epholileyo kaPollic realeni phaya. Yacula mfo ndini eka 2 a.m. yakwaZulu, yatsho kwabanda kwashushu; yabalasela nempu ye "Evening Six." Lo msebenzi ubhe wazinyaswa bubuko balu: ooStaff Nurse Miriam Gobingca, noLennie Sandla nejoni laseDriefontein uWS/3rd. H. C. Zet. Mqhayi nabanye abalingela, kwasa sijongile madoda.

## Itheko LabaseDikeni

Phantsi kweVictoria East Benefit Society ngeCawa ye15 October kubekho iTea Party emyoli ebisenzela uMn. Nakani wolu manyano phantsi koSukwini uMn. Rooi Ketelo waseDikeni. Le Party yenze inkozwana ezimnandana bethu, unobhala wayo nguNkosk. Tolbaad usihlalo lITshawe elihle uMn. Magutyana.

(Khangela kumhlathi wesi2)

## SAINT MATTHEW'S COLLEGE

## SCHOOL OF MUSIC

A One year's Post Primary Higher Course for Training Teachers of Music will be started at St. Mathew's College in January 1945. The Course includes:

- INSTRUMENTAL PERFORMANCE.
- CHOIR CONDUCTING.
- SOLO PERFORMANCE.
- THEORY OF MUSIC
- HISTORY OF MUSIC.

Holders of the Music Certificate will receive an additional increment to their salaries on their employment as Teachers.

Applications should be made at once to:

THE REV. THE WARDEN  
P.O. ST MATTHEW'S,  
C.P.  
X11

## When your



murmurs  
a  
greeting

## What do your TEETH say?

Teeth that are clean and sparkling-white tell everybody who sees them that we are careful of our appearance, smart enough to clean our teeth regularly with COLGATE DENTAL CREAM.

COLGATE DENTAL CREAM cleans away the small pieces of food that cling to our teeth. This prevents decay, and makes our teeth last longer. It polishes the teeth, making them shining white, and it keeps the whole mouth clean and healthy.

Remember—when we talk, laugh or smile, people see our teeth first. Clean sparkling teeth tell a good story about us. Use COLGATE every night and morning.

## COLGATE DENTAL CREAM

Now packed in RED-TOPPED tins as a WAR-TIME Measure



My first pay in a good job—

I've just finished my first week in the kind of job I always wanted. There were twenty other applicants for this job, but my Junior Certificate got me the job! Thanks to the Union College I passed my exam, after only 18 months' study in my spare time.

You also can earn more!

Choose from this list the Course you would like to study

- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| Standards IV, V, VI, VII, VIII | Native Language             |
| Junior Certificate             | Native Law                  |
| Matriculation                  | Native Administration       |
| Business Correspondence        | Agriculture                 |
| Bookkeeping                    | Needlecraft and Dressmaking |
| Shorthand and Typewriting      |                             |

post this coupon for free information!

BW4/11/44  
To the Secretary, Dept. Union College,  
P.O. Box 3541, Johannesburg.  
Please tell me about your Home Study Courses.  
I am interested in the subject stated here.

Subject .....

Name .....

Address .....

Please write your name clearly in CAPITAL LETTERS

## UNION COLLEGE

This Beautiful Dining Room Suite consisting of 4ft. Sideboard, 4ft. oval Table and 4 Chairs can be obtained on terms of 30/- per month. You can also obtain from us any article of Furniture for a Bedroom or a Dining Room on easy terms. Write to us now and ask for a Furniture Price List and particulars.

## DEACON & CO.

P.O. Box 2934 Cape Town

**EzaseSomerset East**

(NguNikiwe)

Ukulungiswa kweofisi ka-Sbonda Matebe namaPolisa eLokishini; imali ethile (grant) eya kwabelwa abadlali, kwimali engeniswa yiNkanti yaseLokishini (Beer hall); iNasi (Nurse) neklini-ki eLokishini; iHolo yaseLokishini; ukukhutshwa komgangatho wesamente kwizindlu zika-Maspala ezibanga ingqele nokugula ebantwini; abantu bazakhele izindlu zabo zebancediswe ngu-Maspala; izindlu okanye amadama okuhlambela, umhlambi kode kubekho namanzi ashushu (hot shower bath); ukongezwa kwe-ntsuku zokutheza inkuni kuba ngoku kutheza kabini ngeveki ngolwesiThathu nangomGqibelo kuphela; ukwakhiwa kwezindlu ezi 50, ngenxa yokunqaba kwezindlu; indlu yenkanti entsha (Beer hall) apha eLokishini; Yonke le micimbi ithenjise apha kweyona ntlanganiso enkulu yakha yakho apha eNew Brighton Location ngomhla we 8 October, 1944 malanga ngeCawa. AbasePlotsi (Plots) belapha kwa naaba: Haliti (Glen Avon), Khelela (Makay Street) nabanye basedolophini ngakumbi abeBala.

**ULWAMKELO LWABALAULI**

Ngaloo mini abemi baseLokishini bebesamkela isibonda esitsha sedolophu uCouncillor A. L. Abrahamson nala malungu matsha apethe imicimbi yelokishi (Location Committee): Councillors E. H. Abrahamson (umHlali-phambili weKomiti), F. Greeff noH. J. Klopper.

Loo ntlanganiso izinyaswe bu-bukho kwaaba: UManty omkhulu walapha (uMn. F. F. Terblanche), Councillor F. S. C. Meaker umNcedisi Sibonda wedolophu (Deputy Mayor), noNolokishi (uMn. C. A. Bowles). Intambo ngaloo mini zibanjwe nguSibonda C. P. Matebe, onconywe kakhulu yiMeya yedolophu namanye amalungu eKansele, ngemisebenzi emihle ayenzayo nenkuthalo, besithi banethamsanqa abantu base-Somaseti ukufumana isibonda esiluncedo olukhulu kwabamHlophe nabaNtsundu.

**ABAPHENDULE INTETHO**

Intetho zabeLungu ziphendulwe ngaaba: Mn. F. E. Hufkie, B.A. umphathi wesikolo saBala (Williams Oates Memorial School) ephendulela abeBala abahlala edolophini noDyefro Nkosk. W. C. Teka yena ebulela ubukho babeLungukazi nokubulela uMrs. Greeff oncedise ngeziphungo. Kube kubi ngokungaphumeleli kwezi zithethi abeFundisi G. Miza, W. C. Teka no Mn. G. E. Xuxa, bonke bebengekho, eSomaseti ngenxaki.

AbeLungu baphungiswe itea neekeki namanzi abandayo (mergers) ngamakhosikazi eKomiti yaseLokishini. Ingoma inikwe yikwayala enkulu yesikolo salapha iUnited Higher Mission School phantsi kotitshala uMn. N. Dilima. Loo ntlanganiso iququzelelwe yiBodi yeLokishi. Kuvalwe ngoNkosi Sikelel' i-Afrika.

**EzaseTshantolo NgaseKrugersdorp**

(NguSindiya kaNtaba)

Kuyaphilwa ngabantu nentsapho kule Ntaba yeTshantolo, emva kwemvula ene "ufazana." Nempahlala ehambayo ihlaziyeke kakuhle, luzakuthengiswa ngokwaneleyo ubisi.

Enajenjeya amanina aseTshetshi ukusonga eJohannesburg Cathedral kwinkonzo yonyaka edibanisa lonke uphondo lweTransvaal. Phakathi kweqela elikhulu siphaule uSihlalo wawo uNkosk. Angelina Molife ephahlwe ngama-Khosk. Madini, Ndevu, Manentsa noMn. Paul Mohobe.

Intombazana enguNotemba Jeyi ebisebenza esibhedlele sase-Humberg, yaphuke ithambo lenyawo. Ingoceleza ngesamente ngonyawo. NgeCawa ephelileyo kwaMn. ku. NgeCawa ephelileyo ngayiywayo Jubasi ibingumdliva ongayiywayo iyidinala. Isidudu senkabi yenkoyidinala. Siyitye sadikwa mo ebixheliwe, siyitye sadikwa kangamakiyo-kiyo. Ziyatyeba kangaloku ezalapha iinkomo kuba ziyazi nangezama idiphu.

Usalele phantsi ngumkhuhlane ombambe pzima uMlu. J. Pitiki. Ngokunjalo noSibonda Mokgo-ko, noNkosk. Oldjohn. Bonke si-bayaleza kwizikhungo zenu balesi.

**Izinto Ngezinto Ezibeleni KuKomani**

(NguNtanomhle)

Sikhe setshe uNkosk. H. A. Malotana eze ngezempilo koogqirha apha Ezibeleni; elundwendwe lakwaminawa wakhe uMn. Jas. Malotana. Simnqwenelela okokuba uThixo ambuyisele ekhayeni lakhe esempilweni. Sibe sabona uNkosk. Mildred A. Malotana ekhangeleka empilweni bethu evela kwelaseBhayi. Ulapha ngokuza kubeka ilitye kumzali wakhe uMn. umi Alex Malotana.

KuOctober ngolwesiThathu kugaleleke uMn. N. T. Klaas ongumfundisantsapho kwaGompo ngombiko kanina uNkosk. Nogemu Klaas okhaya lise-Macibini, ngomhla we4 kuOctober, kwangoko ngeempembelelo zakhe waza kuba lapha esibhedlele kwakuloo veki eKomani. Siya velana kakhulu nomzi wakwNcilashe wanga uThixo angabuya ngenceba.

Apha kuOctober sibone kugaleleka uMn. Magobiyana, D.V.T. kwezen-goma uzikhathule nathi ezi veki apha Ezibeleni; noxa kodwa belixhala aaba bantu kuba baya zibhaqa izi-kolo kuba bengabhungisi bani xa bezokuvavanya.

Isisusa sokuvuyisana noNkosk. K. Marele sibe ngomhla wokul ku-October. UNkosk. K. Marele yintombi yakwaMtiya apha kuKomani, ukhova kughina ighina lomshato ngezi holideyi zasebusika eBhayi kunyenoMn. Marele ongumsebenzi walapho. Esi sisusa sasenziwe nguNkosk. Ngandela okwazalwa kwaMtiya walapha ofundisa eTshetshi, encediswa nguNurse A. E. Makohliso okwesi sibhedlele saselalini kwicala labo- ngikazi.

Baamandi ke bethu obo busuku. Intetho ezimnandi nezakhayo zaphu- ma kumadoda amakhulu nandileki- leyo. Ngaphambili kwa kuchophe uMn. Makaula. Umthandazo wapha- thwa nguMn. H. Qamata, impilo- nde-ntle yaqutywa nguMn. Sal. Sizani (Snr.) uyise kaButi Macebo. Kwababekho singabalula abaNuz. Dondolo, Twatubane, Ngandela, ma- Khosazana Makohliso, Mateza, Soman, Ningiza, Hela, Matyeni, Manzana noGqogonyeka. Ngamagama angavelanga bosixolela abantu songa iphepha. Siya yibulela imikhonto abantu ababizwa ngayo ngokuzitha- ndela kwabo eyasondelela epontini; kukho neenkukhu ezihamba ngenya- wo. Egameni likaNkosk. Marele kubulele ubawo uMn. Sol. Sizani. Nangomso maqobokazana angalal' endleleni kunyembelele.

**ITHEKO LAMANINA**

Ibengumjkelo wamanina eBantu ngomGqibelo womhla we14 kuOctober, kubekwa esihlalweni uMongameli kazi wawo uNkosk. W. Njoloza, ndawonye nonxityo-bhatyi loNkosk. J. Peter.

Itheko, eli longanyelwe ngubawo u- Mfu. Sishuba, D.D. wamaTiopiya oyivule le ndibano pantsi kwamazwi amakhulu nayakulibaleka kade.

USihlalo wamanina ibenguNkosk. Sishuba ephahlwe ngugranny uNkosk. Mazwi, Uyiqhuba le nkondo ngobu- chule yathi ke ngoko yaphakama ngokupheleleyo, uNkosk. Sishuba iintambo ezibambile kanye.

Emva kwaloo nkondo uNkosk. Sishuba unikezele iintambo ku- mnikazitheko uNkosk. W. Njoloza, osungule ngokucela imvaba ngeem- vaba ukuba zize etafileni nemikho- nto, nomalhambe njalo njalo, koo- manina koozintombi, nakumadodana. Bude badlelana ubusuku timazi zom- thandazo ziqukela zisiwa ngapha nangapha.

Amabandla ebedibene apha ngala: Tshetshi, Tiopiya, Bantu Baptisti, Methodist Church neBantu Presby- terian Church. Aya bulelwa kakhulu la mabandla.

**INDWENDWE NEMIDLALO**

Sikhe setshe uNkosk. B. T. Ntabeni wakuZingqutu apha ezibeleni ngo- mhla we3 kuOctober obike ukushiywa kwabo ngomhla we17 kuSeptember ngubaw' omkhulu uKani Ntabeni, okhaya likuZingqutu obudala bekuse- 100 elivisayo. Inkondo iqhutywe ngu- gosa uMn. John Mpambani wathe- lelwa ngoogosa baseBowden, Spann Hoho noRobert Ndodana. Yaayinko- nzo ezole kakhulu nendilekileyo. Abantu edlakeni babeliqela elinobom.

Sikhe setshe apha eziBeleni ngezi holideyi zidululeyo uMn. Qamata oseMhlanga noNkosk. Nomalizo Sali belundwendwe lasemaJwarheni kwa- Mn. noNkosk. Chas. Tole, Bakha- ngeleka besempilweni entle bethu.

Uye wabuya emaMpondweni uNkosk. S. S. Tolashe owemka nge10 ka- October, esinga emtshatweni kaMn. W. Nkasame kwiMission yaseMceba. Ubuye ngobusuku bangomhla we19 kuOctober encoma ubumnandi be- xesha abenalo khona.

UMn. noNkosk. Lawrence Balfour balapha ngomhla we21 kuOctober balizwe ngomntu omtsha. Unina nosana baya phila, sibangwenelela impilo entle.

Ngomhla we14 kuOctober ngo2.30 malanga kudibene iBreakers nee- Hamiltons azoyisana ngedraw game 3-3.

Emva kwezi kwangena iBlues nee- All Blacks ngeye4 intsimbi nakwezi akwabikho yoyisayo ngepointless

draw. NgomGqibelo womhla wama21 ku- October kuphinde emva kweye2 intsi- mbi malanga kwadibana iSpring Roses neeBreakers azoyisana nge- pointless draw.

Ngeyesine intsimbi kudibene ii- Universals neeAll Blacks zagutywa iiAll Blacks nge16 pts.-3.

Kuvakala ezokuba ubawo u- Mhlekezi Mlung. H. Mama wase- Mgwali kaNgqika ulele eGeuwa ngo- kuphelelwa yimpilo. Uyalezwa emi- thandazweni.

**ROMA CLOTHING AGENCY**

Dress suits, top hats and all clothing requirements for weddings and parties. May be hired from Roma Clothing Agency, 110 Jeppe Street (cor. Diagonal St.) Johannesburg. Pay us a visit or phone 38-7742. 9345-18



**In the Land of Nod**

Natural peaceful sleep for this little fellow—every night!—thanks to Feluna Teething and Cooling Powders. Feluna Teething Powders quickly soothe inflamed gums, correct upset little tummies. And they're absolutely safe.

**FELUNA TEETHING POWDERS**

1/- per Carton

6506-1



**YOU CAN POLISH THE CAR QUICKLY and EASILY!**

If you use this wax polish, it does not matter if the car gets dusty or dirty. You can clean it easily and only a very little extra polish will make it shine like new again.

Ask your employer to get PLASCON WAX POLISH for you.

REMEMBER THIS NAME

**Plascon WAX CAR POLISH**

Obtainable from leading garages. Trade Enquiries: Plascon Distributing Agency 241A Eloff Street Extension, JOHANNESBURG.

**INGQANGQAMBHO ZAMATHAMBO.**

Uya kuzinyamezela kude kube nini n' iintlu- ngu ezilimazayo zengqa- ngqambo zamathambo?

Uyazi na okokuba ii tyefu zokufa kwee ngqa- ngqambo zamatha- mbho ezityhutyha umzi- mbha wakho zihambha zize kuthi xa ekudiba- neni kwamalungu o mzimba apha uhlatu- ye lwetyhefu yomchitho ontlungu zibukhali ngo- kwe mela luthi lwakhe- le khona?

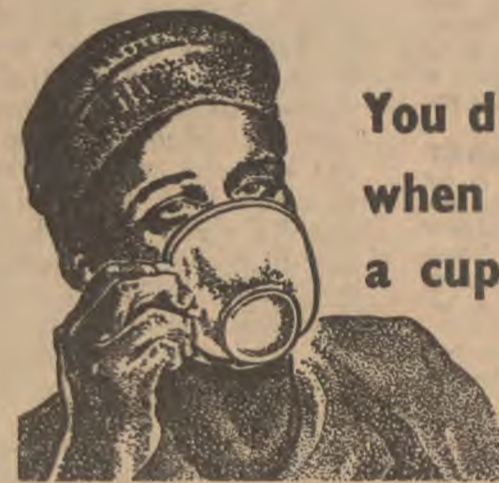
Kukho iyeza—iyeza elidume kulo lonke i lizwe elixatyiswe ka- khulu ngamawakawaka abantu abakha babandezeleka. Iyeza lodumo lwama 50 emi- nyaka iDe Witt's Kidney



and Bladder Pills. Eli yeza lingumangaliso ngokuthi ngendlela ebekekileyo lomeleze izinto, longa nama thumbu abulalekileyo abuyel' empilweni abe ngabahluzi, begaz' aba- qinisekileyo njengo- kwangaphambili. No- kuba ukufa sokwe- ndele kangakanani na iDe Witt's azikhe zo- yiswe ukwenza um- nyinyiva ngexeshana elifutshane. Thenga ibhokisi namhla nje Ginya zibe mbini xa ulalayo. Uya kubona kusasa, uve uqonda okokuba ziya kunce- da.

Zifunyanwa nge 3/6 ne 6/6 ibhokisi.

**DE WITT'S KIDNEY AND BLADDER PILLS**



You drink **FOOD** when you drink a cup of **Bournville COCOA**

Besides being a delicious drink, Bournville Cocoa is rich in the substances that are needed to build up your body and your energy. A famous Medical Magazine says "Bournville Cocoa maintains its high reputation in food value—it represents concentrated food." Drink Bournville Cocoa for breakfast and at night and you will benefit in health and strength. It only costs 1/3 for 1/2 lb. which makes 56 cups cocoa.

**CADBURY'S BOURNVILLE COCOA**



THIS IS THE RIGHT WAY TO MAKE COCOA

Put one teaspoonful of cocoa in empty cup; add as much milk and sugar as you would to make a cup of tea; then mix cocoa, milk and sugar into a paste until no lumps of cocoa remain; finally, fill the cup with very hot water and stir well.



- EVERYBODY'S FAVOURITE CIGARETTE

COUNT YOUR BLESSINGS

If you could only sit down quietly after your day's work and count your blessings you would be surprised to see how many gifts God has given you for which you ought to kneel down and thank Him. Let me tell you what you ought to be thankful for.

**Health.** If you have ever been ill and tossed up and down in bed, while sympathetic friends watched over you with their eyes filled with tears, you will know what a blessing sound health is even if you have nothing else besides. Health is the greatest blessing

God has given you and it is your duty to nurse your health with all care by living wisely and avoiding those practices that undermine health.

**Limbs:** Have you ever thought how more blessed you are than the other woman who has lost an eye, a limb or who was disfigured by an accident or some serious illness? Seeing you have all your limbs sound and you have good undistorted features, do you ever pause to give thanks to God for His sparing you these distressing visitations? Perhaps you don't, for you have come to take your limbs as just a matter of course! I pity you!

**Friends:** Have you ever thought what it means to have true friends who love you and really wish you well? How many of us are blessed with true friends who are a source of strength and comfort in our times of troubles? What do you do to keep these friends near you? Do you also contribute your little bit towards making them feel that in you they also have one who will never fail them?

**Work:** Let us say you are employed by kind employers. Isn't that a blessing? Never mind if you get little wages, although good wages mean a lot in life, but if your employer is good, kind and helpful what do you do to show her you appreciate her kindness? Do you go out of your way one day to try to please her with a little extra help? Do you try to learn all you can from her and show her that you are different from other domestic servants who only think of "day offs" and getting their "husbands" secretly into their rooms?

**Love:** Have you ever paused to think just what it means to be loved by one who really respects you and wishes his love to end in a happy home? What do you give in the partnership of love to

NERVOUS DYSPEPSIA

Coated Tongue

Rumbling Noises

Blown-Up Sensation

Tremor over Stomach

Loss of Appetite



The digestion suffers very early in cases of Nervous Debility. The Stomach will only do its work when supplied with adequate Nervous Energy. As soon as this fails the Digestion breaks down causing Flatulence, Trembling and general Stomach Upset. Dr. Heinz Nerve Restorative is a tonic to the lining of the Stomach and the Intestines. Its action is immediate giving both relief from vague pains and the blown-up feeling.

**STOMACH AFFECTED HEART**  
Mrs. W. Faulk writes: "Owing to my Nerves being thoroughly run-down I was in a dreadful state. I feared eating any solid food. Bread, meat and vegetables caused intense discomfort as well as the most embarrassing breaking of wind. My doctor said I had Nervous Dyspepsia. Eventually I used Dr. Heinz Nerve Restorative, which not only cured my stomach but gave me new strength through settling the nervous upset." (Case 614.)

Dr. Heinz Nerve Restorative is obtainable at all chemists in liquid as well as tablet form.

**DR. HEINZ NERVE RESTORATIVE**  
5545-5

WOMEN'S PAGE

The Importance of Play-time

Not very long ago play was considered a waste of time, but to-day it is generally acknowledged as an important element in the mental and physical development of the individual. To deprive a child of play is to deprive him of his earliest means of education.

At first this play centres round himself, for he is still discovering himself. His ideas are babyish and unfinished, but it is necessary that these embryonic ideas should not be frustrated. So let him play his own games—not yours—in his own way. By playing, either alone or with simple toys, he learns to be self-reliant.

All his play things should be washable. Let him have toys he can take into the bath with him; he will love seeing what soap and water can do for them and so, indirectly, he will learn the benefits of cleanliness.

When he is a little older, the child begins to enjoy co-operative play of a very simple kind, such as digging in the garden with a chum. Don't worry if he gets grubby; there is always the fascinating game of getting clean again.

Thus the child finds that his own interests are not the only ones to be considered, that he is no longer the only pebble on the beach, but that he must learn to play his best for his class, his team, his school.

Burns and Their Treatment

Teach children to approach fire with care and to handle kitchen utensils with caution. It is not wise to scold a child for going near a stove or for touching a hot kettle. This frightens him and makes him nervous of fire in after life. Far better to teach him caution.

Burns are injuries caused by dry heat such as a fire or red-hot poker; scalds are caused by moist heat, such as boiling steam. Apply a soothing balm to the injured place and exclude the air until it has healed. A small burn or scald may seem a trivial affair, but it is the depth of the wound and not the size that is the danger. The deeper the wound, the more trouble it will be to heal, as delicate tissues are destroyed. The place of the wound is another serious point to consider, as a large burn or scald on the arm or leg is not nearly so dangerous as a smaller one on the stomach or chest. A sensitive, highly-strung child may be made quite ill by a slight burn or scald through the shock to delicate nerves.

The place itself should be treated carefully. The main thing is to exclude air as quickly as possible and to apply oil on a piece of perfectly clean lint. Any oil may be used so long as it is not a mineral oil. Olive oil is exceptionally good, and even butter or lard can be used in an emergency. Place the lint, soaked with oil, completely over the wound, cover with cotton-wool, then bind firmly with a bandage. If the wound is very deep, a doctor should be sent for.

ensure that it ends up in glory? These are blessings; but because they occur in our daily lives some of us hardly ever give them a thought as such. Please correct that attitude and look at these gifts and opportunities as blessings for which you should kneel down, and thank God.

Do You Know—

WHO WAS GUY FAWKES?

November 5 is Guy Fawkes Day. We all know that. But who was Guy Fawkes? He was a Yorkshire Catholic who with other conspirators planned the Gunpowder Plot. This was the plot planned by a desperate band of Roman Catholics, in the reign of King James to avenge the harsh treatment to which the Catholics were subjected in those days.

Gunpowder in barrels was secreted in the vaults under the Houses of Parliament and it was proposed to fire them when the King and his Ministers assembled in Parliament on November 5, 1605. Somehow the plot got known and a trap was set for the conspirators.

Guy Fawkes and others heard that their plans were known, but despite this Guy Fawkes insisted on entering the vaults in order to blow the Houses of Parliament sky-high by lighting the dynamite in the barrels. As he entered the cells he was suddenly captured by the concealed men. He was tried for treason and then hanged.

Since then November 5 has been remembered as Guy Fawkes Day. On this day, people dressed in grotesque costumes, and wearing masks paraded the streets contorting themselves in ridiculous postures in memory of Guy Fawkes's foolish act. The crackers or squibs fired on this day bring into ridicule the abortive attempt to "gunpowder" the Houses of Parliament.

ENO'S FRUIT SALT

KEEPS YOU HEALTHY  
The words "Enos" "Fruit Salt" and "Vrungle Sout" are registered trade marks. Prices in South Africa 2/- and 8/6 (double quantity).

Flies

It should be known that these insects feed upon and breed in filth and waste materials. They are capable of transmitting to man such horrible diseases as typhoid, dysentery, tuberculosis and tape worm. The flies feed upon materials excreted by infected persons and then carry harmful germs either in their own food canals or upon the surface of their bodies. When they alight upon food they naturally contaminate this with the infected material, which brushes off them as a bee brushes pollen from one flower to another or else it is deposited as fly specks. This is not a very pleasant thing to think upon but it is far better to recognize the true nature of their uncleanness than to permit them to pursue their pernicious practices—Health Digest.



LEMON HANDIBLOK

For Chapped Hands Cracked Lips and Sunburn.

The daily use of Lemon Handiblok keeps the skin soft and white and is an inexpensive protection against roughness caused by household duties. Sun and Windburn and cracked lips are instantly relieved by its use. Use it daily.

From all Chemists and Stores 9<sup>o</sup>

Is your baby OFTEN SICK?



This baby's mother does not know about NUTRINE. Little JIM is often sick, because his food does not contain enough nourishment. He is often crying and screaming, which is a great trouble to his mother. Someone should tell her that NUTRINE would make her baby strong and fat and healthy, like JOHN.



Isn't JOHN a happy, healthy baby? He has never been sick, because his mother feeds him regularly on NUTRINE. Babies must have food containing extra nourishment, so that they can grow big and strong. NUTRINE is specially prepared for young babies. That is why JOHN is always well and smiling.

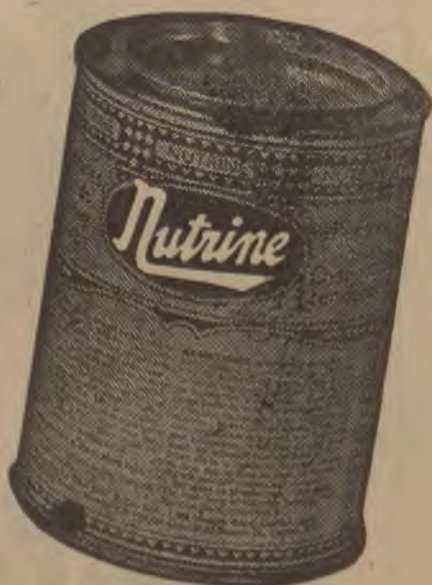
If your baby is often sick, it means that he is not eating the proper food. Babies are growing all the time, so they must have nourishing food. NUTRINE is specially prepared to make babies strong, fat and healthy.

**WHAT DOCTORS SAY:** Doctors and nurses advise mothers to feed their babies on NUTRINE. Babies like it, and it is no trouble to prepare.

**FREE BOOK FOR YOU.** If you are worried about your baby, write for a free diet chart, which will tell you the best times to give him his NUTRINE. When writing, say whether you would like your book in English, Zulu or Sesuto. Address the letter Hind Bros. & Co., Ltd. Dept. 54N Umbilo, Natal.

NUTRINE BABY FOOD

If you cannot breast feed your baby, give him NUTRINE, next best to mother's milk



Your FAMILY Need This Handy FIRST-AID

It Heals Without A Scar.

Zam-Buk HERBAL OINTMENT

Price 1/6 or 3/6 a box, at all chemists & stores



Palmolive Soap GUARDS HER LOVELY SKIN THAT ATTRACTS SO MANY FRIENDS!

Yes, Palmolive Soap has made hosts of friends for many girls. No beauty is so attractive to others as a soft skin, clear and glowing with health. Palmolive Soap is used by lovely women all over the world to keep their skins soft and clear, their complexions lovely.

The rich, sweet scented lather of Palmolive Soap CLEANS the pores completely, and leaves the skin delightfully smooth and soft. The scent of Palmolive Soap comes from the perfumes of fresh flowers.

Palmolive Soap is a wonderful protection for charm, yet it costs very little. A tablet lasts a long time, too.

PRICE PER TABLET 6d

To help the war effort \* PALMOLIVE SOAP will NOT be wrapped in future



Palmolive soap



Tsa Tshwane

(Ke "Pat")

Ha e soko Tau: Khele! ke khale Khongoana e se e sa ngole, che, ke ne ke sa lutse qhoeng ke batlisisa tsa Tshoane. Banna ba eme ka maoto ba re chiri-chiri ba loants'a bosholu bo iphileng matla mona Tshoane. Monna e' mong oa "Ufunani" o tsoile ka festere bosu Ladyselborne. Che, koana ha a tsoa feela ka hore o tsoile le lionoroko tsa phuthi a li tsoere ka matsoho. Ja, batho ba haketse, ha ba fositse phuthi ba sala le boea matsohong a bona. Hamba Tau! Ke Tshoane mona rea ts'cana jong. Basali koalang life-stere tsa lona ha le robala. Lefats'e le eme "sleg" bo Ausi. Ke ea le bolella na Khongoana.

Ha e soko Tau: Maoba re bile le mohlomphehi Tonakholo ea tsa ba bats'o Mongh. Piet van der Byl pitsong e neng e le Hamanskraal. Che, re ile ra thaba haholo ho bona Mohlomphehi, o ne a ena le Mr. Smit Secretary of Native Affairs le Chief Native Commissioner le Commissioner ea Premier Mine le Pretoria. E ne e le kitso marena ho le teng marena a Pretoria District, Hamanskraal le Premier Mine. Mohlomphehi o ile a ba hla-losetsa kamoo e neng e le takatso ea hae ea hore a ikopanye le Marena a ma-Afrika le ho a tseba: le kamoo ena a tlang ho leka ho thusa sechaba ka teng. O ile a leboha kamoo sechaba sa Ma-Afrika se leng sa thusa ka teng ho romela bana ba sona ho thusa 'muso ntoeng ena. Che, mantsoe a hae a ile a thabisa sechaba haholo, e ke Molimo o ka mo thusa hore a phethe lit'sepiso tsa hae. Marena a leng a bua ke Morena Makapan. Mamogale le ba bang. Mohlomphehi o ile a hla-bela Marena liphilo tsa nama e 'monate. Ke tseo he, Marena hloko-melang batho ba lona. 'Muso o itumetse haholo ka lithuso tsa lona.

Ha e soko Tau: Basali ba Tshoane ba iphile matla ka ho apara liparo tsa sejoale-joale. Mese e teng eo ho thoeng ke "likalamazuu." Basali ba rata ho e apara joale na ke hanné; joale e se etenoa ke thaka 'e cha. Seaparo sena se iphile matla mehollong. "Kalamazuu."

Ha e soko Tau: Basetsana ba Sunnyside ba iphile matla ho Mapolantana bare Mapolantsana a na le chelete a letsa. E'mong o hlalle monna ka lebaka la lepolantana. Ke tseo he lona batsoali le lumellang bana ho tla sebetsa Tshoane. Mara, ke ka lebaka lang le lumellang base-tsana ho tla sebetsa lona batsoali! Ho lokile, empa ha e le likhomo tsona le ka se libaone "netniks" tsa Tshoane mona, ha ho nyaloe, lenyaloe la teng ke "saam woon." Ha e soko ngoanana ke lerotse.

Ha e soko Tau: Batho ba Lady-selborne ba iphile matla, ba ahile matlo a kotsi, a tsoanang le a Park Town Joburg, batho ba alima lichelete. Motse oa Lady o nse o eba motle ka matsatsi ohle kaofela. Motho o ikahela kamoo ratang ka teng. Matlo a "Lady" a matle haholo a feta a Pelindaba hole-hole empa ha ana Furniture e ntle. Pelindaba e na le li-furniture tse kotsi tsa lichelete libal-bai; basali ba teng ba khora maan!

Ha e soko Tau: Sgt. J. Mononyane ea kileng a ba Klerksdorp o teng mona Tshoane. Che, o bophelong bo kopotsang. Mrs. Flori Ramarothole oa Boesmanskop o kile a bonala mona e le moeti oa Pat Melato, che, kajeno o khutle-tse hae a le bophelong bo kopotsang. Re bona mosebetsi oa Molimo ke ona o iphileng matla lefats'ng la Leeuwfontein Premier Mine moo agr-anabo rona van Niekerk, Mare, Grobler, Makhene le Songo ba tsoang ho bula Kereke ea Molimo teng. Kereke e hahlloe ke Moruti Mathabathe ka matla le ka cona thato ea Morena Molimo. Morena a ba hlohonolofatse.—Amen.

Tsa Sonderwater

(Ka Dikgale. R.E.M.)

Erile ka di 6 June 1944 e sele gosasa, goabe go nka phsa-phsa-sha-aa; ea makhora a dinama tsa dinku le ea Matlhatsi-Mogatsa-gadima le ea kgomo.

Ebe ele Mokete oa Tumedisho ea Mohlomphegi Lt. Colonel Beamish ge a boea Mahlong A Tau "Up North." Re leboga diofisiri le Sgt. Bao ba thushitseng Cpl. Simon Hlakola 22371 mo dijong.

Lt. Colonel Beamish le ona Ma-ofisiri agagoe Ba dirile lesoao dipelong Tsa bao ba leng Mokete o ka boithumelo.

Mokete o iloe gabotse. Morena Mafase I. N26669 o ne a iphile maatla pitseng ea Mothilathile (byaloa) a sare soa-ee ele (kom kyk) ba go senoe ba fioa dinamoneeti; dikuku, le disekerete. E rile ka marago go Tseo goa tla kgotsi Freddie Leeuw le Mack Nkoana. Ba thumisha Mokete ka go thoma go ngoapa mathale (Kitors) moke-te oa thsere-thsere (Dance) oa (Li tsoella serapng sa 3)

Tsa Edenville

(Ke P. Selene)

Re kile ra sitsoa ka pula matsatsing ana a fitileng, 'me re bona e nts'e e tsoela pele. Beng ba lijarete re bona ba eme ka maoto ho jala meroho le tse ling masingoaneng ana a bona. Ruri ketso ena e ntle haholo. Joale ka la 21 Mphalane e ne e le letsatsi le lehlo motsaneng ona oa rona Lepolesa la rona mona e leng monghali Philemon Pitso S.A.P. o ne a lakalletsoa lehlohonolo a bile a lebohooa ha e le moo kajeno. a fumane moqhaka oa ts'ebetso ea hae e ntle mosebetsing ona oa hae. Moqhaka ona o bitsoa "God Service Medal."

Rona ba motsana ona re ikutloa re le morolo ke taba ena. Batho ha ne ba phuthehisi ha hae ho ea thaba le ena. Ho ba neng ba ba le teng ba ileng ba mo lakalletsa lehlohonolo ka mantsoe a se makae ke beng. P. Morake mo-evangeli oa Methodist Church, S. H. S. Mofube hloho ea sekolo sa kopano le ntata rona J. Ramoliki. Ba ile ba bua mantsoe a khothatsang 'me ntata rona Philemon Pitso o ile a ba leboha haholo. Ba neng ba phuthehile morerong ona ba bile ba ntsa limphonyana tsa bona. Re u lakalletsa katleho le lehlohonono mora Pitso. Molimo a u pepe kamehla.

Phirimaneng ea letsatsi lona leo la 21 Mphalane ke ha Wayfarers ba tsamaisoang ke mosuetsana Lucy Lineo Ramotsoto ba tsoere mokete oa lipina kerekeng ea D.R.C. Modula setulo e ne e le S. H. S. Mofube monyako e le beng. J. R. Liphoko le S. Morabe. Libini li ile tsa hlakisa hantle haholo. Limonamone le tsona li le teng li rekisoa ke Mor. R. Theletsane. Batho ba ne ba phuthehile hantle. Mokete ona o ile oa bokella chelete e ka bang £3-0-0. Katleho ba heso.

Monghali Andrew Serobe o kile a re khalo ho ea Vereening. Ba teng mona ho tsoa Johannesburg ke beng Esau Mots'oane, Mahlaku.

Makumana a Makapanstad

(Molantsoa M. Thibedi)

Go tloga kgwedding ya Phukwe e le sebedi, Motsemogolo Makapanstad, go beile lethuthuthuu la mediro. Modiro wa ntlha e ne e le wa go thota motlha wa sekolo se segolo sa Bakgatla, e leng "Koma ya Segopotsa Nchaup IL." Go tile makoloi o tswang tikologong tsothle tsa Bakgatla ba Mosetha. Mor. Mothulwe Setshedi le Mor. Tau Malebye e ne e le balaodi ba makoloi a. Fela ka lebaka la go fokola mmeleng Mor. Tau Malebye o ile a tlhokofala tirong. Modiro wa go thota motlha o ka be o beile mojahelisa fela, ga go ne go ile ga se ke ga ba makhothlwana tsamaisong ya ona, lege go le byalo motlhaba o thotilwe.

Go tloga Phukwe e le botshelala go filha e robamenoe-mmedi, go beile Phuthego e kgolo ya kereke ya Bakgatla Makapanstad. Go ile ga buisanwa kaga ts'ela ya go e rulaganya le gore e tlhomame setshabeng sa Bakgatla ka e le yona gare ga dikereke di lekana e tlolisang leina la tshaba sa kgaleng. Magareng a 'taba tseo di builweng engwe gape e beile tsela ya go g-disa bana bao ba goelang kerekeng ya Bakgatla. Go lona bao le boneng lesedi tshabeng sa Bakgatla, le tsoletseng kamatla le tsholeletseng kodimo. Modimo o tla le tshogofatsa. Badimo ba Kgatleng ba tla le robala.

Phukwe e le 10 Lekgotla la Bakgomana, e leng Parliamente ya Bakgatla, le ile la bulwa ke Motlotlegi kgosi H. M. R. Makapan. Pulong ya gagwe o ile a lebelisa Lekgotla pele mabapi le go le bonts'a pitlagano e e tlang mafats'heng ao a agetsweng ke tshaba tsa babatsho. Motlotlegi o ile a elets'a Lekgotla gore, a ere go santse go le phatlha ya go reka mafatshe, a rekwe, ka gore go seng byalo, ka molao wa Trust Land, 'Muso o ikaelitse go aga makeishene, a a seng diteropong, ao o sa senyeglweng ke sepe mo go ona ntlheng ya go aga matlo, gore ona 'Muso o tle o ikokeletse chelete eo o e fumanang makeisheneng ao a leng diteropong.

Ellelwang keletso e kgolo e kalo lona Bakgatla le tshaba tsothle tsa Ma-Afrika, le ithekeng mafatshe go sale phatlha. Ga ele tsa Trust Land matsapa le matshwenyego a teng le setse motlhomongwe le a utlwile ba botlhe. Modiro wa Lekgotla la Bakgomana o tsamaile ka kgaliso bekeng e otlhe o.

Tsa Arlington

Mohlang khoeli ea Loetse e hlongang matsatsi a 16; re bile le mokete oa lipapali tsa bana ba sekolo. Ho ne ho tile ba Bethlehem, ho bapetsoe motseare ohle.

Pheetso ea lipapali tseo e bile tjena—Banana ba Arlington ba nts'itse tse 38; ba Bethlehem tse 32. bashanyana bona ba bapetse tjena—Arlington e nts'itse tse 2; Bethlehem eona tse—? Mantsiboea ea e ba konsarete e monate. Mora Mocoagae e le kontoktare. Koare ea hae e ile ea bina le eona lipina tse monate haholo.

thabisha Makgooa gagolo goabe go binela Lt. Colonel Beamish le diofisiri kos'a ea sethsaba "Morena boloka."

"UHLUPEKELANI ?"

\* Uma ufuna umuti we-Sizulu, onamandhla, noma nhlushwa yini noma injani, musa ukuhlupeka, ngibhalele uzibike:

Uthi:

\* VICTOR KING, Box 2313, DURBAN. 62-4



TO LET SMALL FARMS 5-, 10- and 20-Acre Lots

All in Released Area. The following Farms Boschplaats—Near Hamanskraal. Witgatboom—Near Piensaars River. Wildebeestkuil—Near Makapan. Oskraal—Near De Wildt.

PRICES FROM 10/- PER MONTH

Apply To— HARRY BRAUDE No. 18, Velra Huis (Second Floor), Bureau Lane. PRETORIA Telephone 2-4506. P.O. Box 75. 9372-9

Advertisement for Brunswick Gramophone Needles with logo and text: YOUR RECORDS DESERVE THE BEST Medium - Loud - Extra Loud

Advertisement for Hyland's Soothing AND Teething Powders. Regulate the Bowels, Banish Pain. Produce Refreshing Sleep and MAKE TEETHING SO VERY EASY

Advertisement for ERMELO AND DISTRICT HOSPITAL VACANCY NON-EUROPEAN NURSING STAFF

Applications are hereby invited from Non-European Female nurses with qualifications as set out hereunder. The respective salaries will be as specified opposite each post.

Advertisement for Gramophone Repairs By Experts. We manufacture any parts, Springs, etc. Good reconditioned gramophones and thousands of Bantu records.

Advertisement for LION BLOOD TONIC No. 12 with image of a lion.

Liketokete tsa batho se lithusiatse ke pheko ena, "Morena" oa meriana. E hloekisa mali, e felisa mochecha, lihlobo, liso, thuruho, mali a mabe, mathopa, ho khophoha, ho tiia ha litho.

Advertisement for THRIFT HITS of the Week. F.S.F.33 "The Tuckaway Suite" comprising 3'6" table and four chairs. A very useful suite. Yours for 17/6 MONTHLY. The FREE STATE FURNISHERS (PTY.) LTD. 36-42 Upper Church Street, BLOEMFONTEIN.

KE KA BAKA LANG HA BEN A TSHEHA JIM?



Ben le Jim bobedi ba bona ba sebetsa tulong ele ngue. Ba sebetsa ha boima tsa-tsi lohle har'a medumo e meholo e fokotsang methapo. Jim ha tsatsi le oela o khathetse me o halefa feela. Empa Ben o lapolohile, o thabile o itukitsa ho ea dantsheng. O tshaha Jim hobane a khathetse me o re, "U tshuanetse ho sebedisa Phosferine e mphedisa hantle."



Advertisement for PHOSFERINE PHEKO EA DIPHEKO. E reke khemeseng kapa mebeleng ele metsi kapa dithoro.

## ALONG THE COLOUR LINE

(By Wayfarer)  
African Warriors

Six enfeebled remnants of Japanese division which attempted the invasion of India, had to face a new terror in their disorganised retreat over the Burma border, says the correspondent of the Daily News.

Hard on their heels, harrying and killing, came powerfully-built African warriors—trained jungle fighters of the 11th East African Division.

### They fight bravely

High tribute was paid by Sir Evelyn Baring, High Commissioner for Great Britain to the Union, when he was Governor of Southern Rhodesia, in a special message to officers and men of the Rhodesian African Rifles who are fighting the Japanese in the jungles of Asia. Sir Evelyn said:

"To me it will always be a sorrow that I will not be in Salisbury to welcome back in Southern Rhodesia the officers and men of the Rhodesian African Rifles after the final defeat of the King's enemies. I was very glad that the chance came my way to see and to address the Battalion on the eve of its departure for East Africa; I have been yet more glad to hear excellent reports of what has been accomplished there during the final training period. I had hoped that I would join in the welcome given at the time of the return; but it is not to be.

"In many parts of the world African soldiers have fought, and are fighting, bravely, and loyally in this war against the enemies of all men in all countries who wish to live in peace; enemies who stand for permanent oppression of the weaker races by the stronger and whose ambitions have no limit. I am sure that when the war is over it will be said, and truly said, that the men of the Rhodesian African Rifles rank with the best of those African soldiers, and that the leadership given them by their officers and N.C.O.'s has been second to none."

### African Towns

While certain politicians think that their business is to score points over their adversaries and make their occupation pay, there are men in South Africa who think that the population of South Africa is not 2½ million but 10 million. One of these men is Colonel P. J. Bowling, chairman of the South African branch of the Town Planning Institute.

"In planning for the future," he says, "it is, in my opinion, necessary to plan locations as African towns, with their own small industries, workshops, allotments, shops and other business, in order that the productive capacity and, consequently, the national income should be increased.

"We must cease to repress and restrict the advancement and potential productive capacity of our own people to whom the country equally belongs, and we must not always be looking overseas for additions to the existing population, a large proportion of which is prevented from giving of its best."

### Security for all

In his charge to the Synod of the Diocese of Johannesburg, Bishop Clayton said there was a wide interest in social welfare, far more widely spread than used to be case, and there was a growing body of opinion in favour of the inclusion in any social security scheme of people of all races. There was much in this which was a matter for great thankfulness. The income of many households, most of them households of non-Europeans, fell far below what was required for the adequate nutrition and health of a family.

The responsibility of resetting the world lay with the common man. Statesmen in the long run could only do what ordinary people wanted. "Woe to us of this generation, if through our prejudices, anger, desire for revenge, pride or greed we help to create a public opinion that will cause our leaders to reproduce the state of affairs which produced Hitler."

### Election causes stir

The democratic election of an Indian to the Stanger Town Board in Natal has caused quite a stir and five members of the Stanger Board have now issued a statement in

(Continued on column three)

## Our Monthly Sermon

(By Isaiah)

### THE THIRD COMMANDMENT

"Thou shalt not take the name of the Lord thy God in vain; for the Lord will not hold him guiltless that taketh his name in vain" (Exodus 20: 7).

The names attributed to God are many; some are: Jehovah, Jehovah God, Jehovah Zebaoth, The Holy One of Israel, The Mighty One of Jacob, Jesus Christ, Holy Spirit.

In a higher sense, by the name of God is meant all the things that the church teaches from the Bible and by which He is invoked and worshipped; such as hymns, baptism, the Holy Supper, marriage and other church services. These things, put together, are the name of God which we are asked not to take in vain.

The early Jews did not allow their children to pronounce the name "Jehovah," and they themselves never did so unless they were in church. Even to-day Jewish children dare not say "Jehovah." The writers of the Old Testament used "LORD" in place of "Jehovah," always seeing to it that the "LORD" is written in small capitals. All this was because they felt that common usage might render the name less holy and less respected; therefore they did not want to involve themselves, in the event of this coming about.

But what do we find among our children to-day? What do we find among ourselves?

Firstly, our children have no respect for the name of God. They use it when they wish to convince their friends that they are speaking the truth; and they tell great lies in that way. They tell their parents deliberate falsehoods, and to remove all doubt they use the name of God. Such expressions as: "God knows in heaven," "As true as God," "Ten Fingers up to God" and a score of others are heard almost every day. Even among grown-ups, this habit is deeply rooted. Often you will hear "By God, I told you!" and also "Jesus! this is bad!" etc. And in this way we daily take the name of the Lord our God in vain.

Secondly, it has become customary for people to take an oath, either to a friend or to a magistrate in court, and thereafter deliberately tell lies. This is very bad.

I said, at the beginning of my talk, that in a higher sense by the name of God is meant all the things of the church collectively. To take the name of the Lord in vain, therefore, in that sense, is to use any of those things in idle talk, false statements, curses, sorcery and incantations. How many people to-day, have organised themselves against Christianity and against the church? How many to-day make light of all that the church stands for—the sacraments and also the Christian way of life? My dear brethren, there is something gone radically wrong, among our people to-day. Our young, instead of supporting the church, are standing as far away as they can and levelling as much criticism as they can. Not only that but they are also showing much disrespect for the church and all its functions; for the Holy Word and for its teachings. This is the blasphemy of the Spirit for which our Lord says there is no forgiveness (Matt. 12: 31).

May we, one and all, love and respect and honour the name of our Lord; may we at all times throw in our lot in the advancement of His kingdom upon the earth. And may we put off all idle talk, all false assertions, and all blasphemies, for the Lord will not hold us guiltless if we persist in violating the sanctity of His name and His church.

So shall we be true to our daily prayer: "Hallowed be thy name." Amen.

which they deny that the election of Mr. Moolla is the result of the happy co-operation existing between the Stanger Town Board and the Indian community. They say that was entirely false and misleading, and, in view of the wider political implications involved, they could not allow it to go unchallenged.

## METSOALLE HLOKOMELANG

Adrese ea Mabasotho

### ECONOMIC DRAPERS

313, Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg

KOO JEPPE HA HO TLARE E E PHALANG

Tsebang ke nna. Tallare ea banyali.  
Mose o rekiloeng o mosoeu kapa oa  
chenchi o bitsa ho tlaha ho £1 ho tsa  
holimo

## MABASOTHO

Hape rena le di phahlo tsohle tsa basadi le tsa bana



"I do like that stuff!"

Who says men never notice what you're wearing? They certainly do—when it's a Tootal crease-resisting fabric! Of course, it's a tribute to your choice of a charming design and subtly blended colours, graces you'll find in all these favourites—Lystav, Wucil, Robia, Toolina, Lombardia, Tootolle and Tootama. They all wear wonderfully and keep their colours despite soap and sunshine. All are Tootal guaranteed and branded "Tebalized" for tested crease-resistance.

# TOOTAL

Crease-resisting fabrics

Made in England by TOOTAL BROADHURST LEE Co. Ltd., Manchester



## 27/6 MONTHLY

buys this attractive Dining Room Suite consisting of a 4 ft. Sideboard, 4ft. x 3ft. Oval Table and 4 Chairs.

Write for our Latest Factory Economy Catalogue and particulars of our Free Gifts and Commission Schemes to "B.W." P.O. Box 2553 Cape Town

Free Raillage in the Union, South West Africa and the Protectorates.

MAIL ORDER FURNITURE MANUFACTURERS P.O. Box 2553. CAPE TOWN

# KE SENNA..

Sesepa se fetang tsohle lefatseng ka preisi eo u e ratang!

### Sebedisa SUNLIGHT e matla..

HO HLATSOA DIKOBO



HA E SENYE NAKO—E THATAFATSA DIPHAHO!

HO HLATSOA MASEA



—E THIBELA HO KULA EDILE E E TSA BANA BA HAU BA TIHE BA PHELE

KAMEHLA SEBEDISA

# SUNLIGHT

E FETA SESEPA SA HAE KA MATLA LE TSEBETSO

Kajeno u ka reka Sunlight ka kuku tse tharo tse fapaneng. Kaofeela ke botumo ba lefatse ba Sunlight ea moputso oa £1000. Kaofeela ke cheko-ka-bottle tsa nnete, empa e di phalang ke bohola ho Botona ba 1/- matla a oona a sa hlaloeng!

SESEPA SE SETLE SOUTH AFRIKA!



HO KUTA LITELU HA BONOLO, LE HA MONATE



LEKOEBA LE LOKILENG LA SUNLIGHT LE E TSA HORE LEHARE LA HAU LE NKE SEBAKA SE SETELELE

HO NTLAFATSA HAE LA HAU



LEKOEBA LA EONA LE TLA NKHISA HAE LA HAU HA MONATE

HO ITLHATSOA



—E TLA E TSA TLAO LA HAU LE BE BONOLO. BORELELI LE PHELE.

A LEVER PRODUCT

# MAFOKO A NTLWA



Tlhagisho E Tswang Mo Karolong Ya Babusisi Babantsho  
Ka Kopano Ea South Afrika Go Itsise Betswana Kaga Ntwa

Tlhagisho No. 243 (Tshipi E Khutlang ka 28th Phalane, 1944)  
(Bona setshwantsho tsebeng ya 14)

## LOSHO LWA COLONEL DENEYS REITZ

Colonel Deneys Reitz, Kommissnara o mogolo o emetseng lehatsho ja Union of South Africa ko London, me yo o kileng ya bo e le Mosimega tlhogo wa Native Affairs o latotswe ka di 19 October a le nyaga di le 62.

General Smuts ga a bua ka losho lwa gagwe o ne a re:—"Mafoko a latoiang Colonel Reitz a re wela jaaka noto mo dipelong. Morafe o lathegetse me Afrika Borwa o mo rwalela thapo, ka bophara jwa yona jaaka a ne a itse dikhutlwana tsa yona yotlhe hela."

Ke mo itse go tloga bonyaneng mo Pretoria me re ne re balekane mo dipitlaganong di le dintlasi tsa ditso tse 50 tse hitleng. Fa e le ditemogo tsa gagwe tsa ntwa le tsa kagisho o di tlhagisitse mo dikwalong tsa gagwe tse itsegeng thata mo kwalong tsa rona. Ka losho lwa gagwe re lathegetse ke se ganka se Afrika borwa a tshwanetseng go ikgantsha ka shona. Me go heta tsothe ke mo gakologelwa e le tsala e boikanyo mo ditshekatshekeng tse bontsi bo sa di bonang. E ne e le motho wa thokgamo wa boamarure, o tsepameng sethwe sengwe le sengwe sa gagwe me o sengwe le sengwe sa ga gwe me o re tlogelela seriti sa gagwe se ke tla se kgomarelang ka malatsi otlhe. Motho wa batho o re tlogelese me kgomotso tsa rona dia go Mrs. Reitz le barwa ba gagwe ba babedi ba mo mophatong me yo mongwe ke setshwarwa sa ntwa." Dikete tse di neng tsa tshogofala go itsanye le Colonel Reitz ba tla mo gakologelwa ha e ne e le motho wa kgobe, wa tlhaganyo e phepa le wa losika lwa bo raditshengwane.

Aachen o mo Naleng tsa Bathusanyani. Ditswarwa tse hetang 10,000 di tshotswe. Setsha mo Molomung wa Scheldt se tshotswe ke mephato ya Canada.

Ka Lwabone October 19: Go begilwe ga ntwa ya Jeremane mo bophirima e tlhepha me mephato ya Amerika le Britonia e gaketse go leba borwa go tloga mo Venraai.

Ntwa e bothoko e tswelsetse mo Aachen. Karolo nngwe ya motse e mo mabogong a Bathusanyani.

Mo Scheldt mephato e bogale ya Canada e ne ya kgarametsa go leba mo Oostburg. Jaanong mephato ya Canada e ipaakanyetsa go thuba motse o Jeremane a rantang go dira boiphemelo. Lwabolthano October 20, e ne e se tsatsi ja katlego hela mo bophirima me le kwa poeng tse dingwe tsa ntwa. Aachen o wele me Amerika o gapile ditshwarwa di le 10,000. Kafa tlhakoring ya ntsogotlho mophato wa Britonia o thubaka mo Venlo go ya nokeng ya Maas me Jeremane o taboga la ntsutswana kolakole. Bokone ga Antwerp thubako ya Britonia e tswelsetse sentle. Go begilwe ka Sontaha gore Breskens setsha sa boiphemelo jwa Canada o gapilwe ke mephato ya Canada. Aachen mo molelwanaeng ya Belgian-Dutch bokone ga Antwerp o gapilwe. Bothabaka ga Wurselen mephato ya Amerika e nonofisitsewe ke kgapo ya Aachen me e thubakak sesha.

Mmaba o kokwanngwa mo Scheldt, Karolo e kgolo e mo mabogong a Bathusanyani me Bathusanyani le mo Draaienburg ba gaketse ka go gomela Sluis-Oostburg. Hela ha mmaba a tlostitse mo Scheldt Bathusanyani ba tlaa bona go dirisa setsha sa Antwerp.

Mophato wa mosimegi Dempsey o gomela tseta tsa mafoko le dikoloi me Hertogenbosch mo merwalo ya Jeremane o hetang go ya Holland bophirima.

Mephato ya Mosimegi Patton e kgopamolola thubakano ya mo Metz me e gapile motse wa Camcount le Bezane le Petite malle

tse 19 bothaba jwa Nancy. Ntwa ya mo-mehileng jaanong etsweletse mo Moncourt.

Mephato ya Amerika e gapile metse e mene ka thubako ya maile tse 4½ bokone bothaba jwa Bryeres.

Ka Aachen ebong kgoro nngwe ya Rhineland e mo ateng tsa bona, Bathusanyani ba santse ba na le dikgopi di se kae tse ba tshwanetseng ba di thubaka ba ese ba tsene mo Cologne setsha sa bona se segolo sa ba se tlhomileng matho mo karolong ya Rhineland ka nosi.

## THUBAKO YA JEREMANE E TSWELETSE

Jeremane o thubakiwa ka mokgwa o le mongwe hela. Ka October 22 fofane di ka nna 1,100 tsa Amerika di ne tsa udubatsa madihelo le dikamogedisa-mafoko mo Hamm, Munster le mo karolong ya Brunswick mo Jeremane.

Ka lona tsatsi jho mophato wa R.A.F. o no wa tlhasela Neuss yo e leng setsha sa dikepe mo teng ga lehatsho mo nokeng ya Rhine. Thubako e ne ya dirwa go le maru me ga goa ka ga bonala tshenyo ya thubako. Gape ka di 22 October fofane tsa R.A.F. di ne tsa thubaka Jeremane kontle ga tathegelo ya difofane tsa bona.

Gape mafoko a tshimego mo setsheng sa Britonia sa Mediterranean a tlhagisa ha mophato wa fofane tsa Bathusanyani o udubaditse ka katlego ka 21 October mo ditsheng tsa Hungary. Mophato o mongwe wa tlhasela mo Yugoslavia le mo kepeng tsa lewatle ja Adriadic.

## BATHUSANYANI BA TSENELELA SETLHAKA SA LEMNOS

Mephato ya Bathusanyani e tlhasetsa mo setlhakeng sa Greek sa Lemnos mo lewateng ja Aegean me e gapile motse wa Munros. Majeremane a ka nna 40 a tshwerwe me a mangwe a ne a sia ka lewatle.

Kepe di se kae tse mmaba o neng a sia ka tsona di ne tsa hulwa ke tsa Bathusanyani.

Ka October 20 kepe tsa Bathusanyani di ne tsa hula setlhaka sa Kos. Mo bosigong jwa 19-20 dikepe tsa Britonia ebong Termagant, Tuscan di ne tsa kgaoletsa senyeletsisi sa mmaba mo mogapeng wa Salonika Bay. Se ne sa nyeletsawa.

Ga tse Majeremane a nyeleditse setsha sa Greek sa Salonika Majeremane a dule mo moteng wa Cavalla le Porto Lagos me a setse kwa di thabeng tsa bokone mo Greece. Fofane tsa Bathusanyani di lwa di tloga mo ditsheng tsa Athens.

## NTWA YA ITALIA

Pula tse kgolo di kganetse thubako tse kgolo tsa Bathusanyani mo Italia. Mo tseleng ya mophato wa Bothlano katlego e bonetse me maemo a ona a tsepame.

Mo tseleng ya mophato wa Bothera-Mebedi motse wa Carvia o gapilwe. Mo nageng ya dithaba mephato ya rona e kgabagantse noka ya Rabbi me e pagame dithota tse ntsi go feta moo.

Mosimegi mongwe o tlhalosa ntwa ya mophato wa Natal o thubakang mophato wa Jeremane o laetsweng gore o eme go tsamaya motho wa bohelo a wa le lerumo lwa bohelo lo hulwa.

Erile ntwala eo e hela go no go setse Majeremane a se kae hela a tshelang, a sa koafatsweng.

## AMERIKA O TSENELELA DITLHAKA TSA PHILIPPINE

Mephato ya Amerika e tseme mo setlhakeng sa Leyte mo Philippine me ya ikepele.

Tsenelele e bolaisa Japan mala. Go rialo Amerika o setse a atamela Japan. Go feta moo Amerika o tla bo a eme sentle go ihulana le tsamao tsa Japan mo watleng ja Pacific. Gape Amerika ke yoo o nale go thubaka Japan ka difofane. Mephato ka bontsi e wela Philippine godimo me mosimegi MacArthur o bolela ha mephato ya Amerika e tswelsetse sentle.

Mephato ya Japan e ne e kokwanngwa ko Mindanao mo Philippines borwa me ya tshoganyediwa. Thubakano e bothoko e lebeletsewe metsing mashole a magolo a thulanang le boiphemelo jwa Japan.

Difofane tsa Amerika di udubaditse dikepe tsa Japan tota mo Leyte le tikologo. Fofane tsa Japan tse kgolo di ne tsa nyelediwa di le ha hatshe me tse nne tsa hulwa di fofa.

Sekepe se segolo sa merwalo letse 5 tse nnye di ne tsa nwelediwa me tse 23 tse dingwe le tse nnye di ka etša di nweditswe.

Kafa morago go tla mafoko a kgapo ya Taclaban motse tlhogo wa Leyte le setsha sa difofane. Ka difofane. Ka digaigai dikgwa molelo mephato ya Amerika e ne ya phatlalatsa mashole a Japan me ya ba ya gapa le setsha sa difofane sa Dulag.

General MacArthur ore: "Ga go na tswelopele e ka gaisang."

## MAFOKO A MORAGO A TSUANG RUSSIA

Kgodi Kgolo ya ntwa tsa Russia e bega gore mephato ya Russia e tseletse dimaile di le 19 mo East Prussia ebong Ichatshe ja Jeremane. Jeremane ke kgale a tlhagisa mafoko ao me Russia ene ke gone a begang jwanthla.

Mahalo a heta 400 a gapilwe mo East Prussia Ntlo-kgolo ya mephato ya Russia e bega tswelopele e le kgolo ya mephato ya Russia mo Finland bokone mo Petsamo.

Hela kafa bokone ga East Prussia mephato ya Russia e kgweetsa ya Jeremane go ya setsheng sa Memel. Dikepe tsa Russia di thubaka mo losing lwa Norway me di nweditse kepe di le 5 tsa mmaba.

Mo Hungary bokone mephato ya Russia e tabogela setsha se heping mephato ya Jeremane. Fa e le ditseta tsa dikoloi tsona di setse di kgatswe.

## MOPHATO WA BOHELO WA JEREMANE

Jeremane o ntshitse tao ya gore mongwe yo eleng motshidi a tsee marumo a lwe. Go rialo ba kaya gore motshidi mongwe le mongwe yo motona go tloga ka wa nyaga di le 16 go tsema 60 a tlatsa photha tsa mashole a nyeletseng.

Ka palo mephato ya Jeremane e tlaa boitshoga me mo sebeteng ga e ketla e tshwana le wa pele ka gonne e le wa metsote. Metsote ya ntwa e tlaa leka go nonofisa basimane me ga se mashole a besitsweng, ka thuto ya bona ya 'boshole e tla nna ya beke di se kae, ka ntata pitlagano ya ntwa mo Jeremane. E re ntswa lehatsho ja Jeremane le thopa monna mongwe le mongwe yo ka tsayang marumo a lwa, mo madihelong go tla thokega badira marumo le mo masimo go tla tlhokega balimi. Jeremane o ntshitswe madi ka ntata bothloka tlhaganyo jwa Hitlera. O ne a patelesaga go ntsa metsote mo mekgotshwaneng le basimane kwa merakeng go femela legae. O ke mophato Hitlera wa bohelo hela.

Lela Jeremane a ngamotse dirope ha Bathusanyani ba atamela melwane ya bona; ba dira jalo ka mephato e setse e shagopilwe ganntsi-ntsi. Hela ha re bula letlakala le lengwe re bona re bala ka thata ya Bathusanyani e oketsegileng go heta thata le kutlwano ya merafe ya Bathusanyani ea boitshoga me letlole la dijo le lona le ntse le tsetse. Majeremane a ne a sholohetse go dubaka Britonia gore a be a khubame ka mangwele le go mmolaisa tlala a be a rapele ka ntwa ya maruara. Britonia o padile ebile e santse e le kgosigadi ya mawatlle me ga a bolawe ke tlala.

Mophato wa Hitlera bohelo o tshwanetse wa kabololwa ditsebe. Jaaka re setse re boletse mophato oo ke wa bo-ka-dija-ba-ntwa ba tlhakanyeng le mabele a setsweng gongwe le gongwe. Mophato oo o ka nna wa ngamola dirope hela ke wa ga Hitlera wa bahelo, kafa morago ga ona ga go sepe.

(Di tswelela tsebeng ya 3)

Letsholo la tswa lemanamana le chwene ka e sia ka mosimane me erile e bona banna ba e atamela ya mo latlha me le ene o ne a setse a le tlhaga. Hela erile a fitlha gae a bolela ha dichwene di ne di mo rata di mo hepa ka boreku. Dithetlwa le diwetse ntswa tsona di tshela ka dibhepieng le dikokoko ga ene a ne a sa di rate. Gape a tswelela ka go shuna ha di ne di mo letlela go nwa metsi nele me ka tseta e di mo shuna ha e le sebupiwa se segolo mo go tsona.

# NTWA YA GAE TSHENYO EA MOBU MO NAHENG TSA BANTSHO

## DIJALO TSE DI MELANG MO NAGENG TSA BANTSHO MOWAKWADI KE G. W. WOLVAARDT

(Tsweleditsewe)

7. MEHERO.  
Mehero ke baba ba molimi ba bagolo jaana gore go patelesege gore a ba itse sentle. Tiro yotlhe ya go nyeletsa mehero e bidiwa "tshimega mhero". Molimi o tshwanetse a simega mehero e seng yona ya simega ene, ka e tla mo tlhwa tlhogo.

(a) Mehero e tshwanetse ya bolaelwa mabaka a latelang a-  
(i) E nwa metse otlhe a phidising dijalo.

(ii) E jela dijalo dijo mo mbung me kotulo e fokotsege. Gantsi tshimo e mehero e ntsha kgetse di le tlhano mo boemong jwa di le shome ha e sena mohero.

(iii) Mehero e mela ka bonako me e jete dijalo kganya ya letsatsi le moya o tlhwekieng. Dijalo tse khutshwane tse tshwanang le dinawa di hupediwe moya.

(iv) Dijalo tse di tshwanang le korong leha e le oats leha e le lucerne di sengwa ke go kopakopana le mehero.

(v) Mehero e okeletsa molimi tiro segolo setona e tshwanang le metlho e ntshiwang ka-thata mo tshimong.

(vi) Mehero mengwe e bolaya leruo.

(vii) Mehero mengwe e nang le peo e kgomarelang dilo e senya boboya—jwa dinku. Tlhathlwa ya boboya e kwa tlase ga go na le tlhabathlabane mo go jona.

(viii) Mehero mengwe e boloka malwetse le dikhukhwi tse jang dijalo. Mohero o tshwanang le senkgane.

(ix) Mehero mengwe ke e go tweng 'meila' me ha e bonwa mo tshimong ya gago o ka duedisiwa ga o sa e tlhagole.

(b) Mehero e bewa ka tlhophatla yona ka ntata tseta e e melang ka yona. Tlhophatla tseo di tharo di jaana-

(i) E botshelo bokhutshwane jaaka mmidi.

Mehero e tlwaetsweng ya mohuta o jalo e kwadiwe me go tla nna bonolo go ithuta yona.

Senkge. Senkgankgane, Tshetlho, Tlhabathlabane, Mokolonyane.

Mehero e kafa godimo le mepewe ya losika loo e botshelo bokhutshwane me ga e thata go nyelediwa. Mehero ya mohuta o ga e thata hela ha o e tlhagole e ese e dire peo.

(ii) MEHERO YA BOTSHELO-BOTHELELE E TSWELELA ka go tlhoga mo thitong ya kgale ngwaga le ngwaga. Hela ha mohuta o o letleletswe go ikepele mo tshimong go thata go o nyeletsa segolo setona ha go se serame mo nageng eo.

Mohuta o ke metlho le majang a metse. Mehero ya mohuta o e batla ga o nyeletsa dithito tsa yona. Masimo a nang le mehero e jalo a tshwanetse go ngapiwa tota ka megoma e tlhagolang e dirisiwe tota go fokodisa mehero e jalo. Mo masimong a nang le mehero e jalo temo ya mariga e lebisang dithito tsa mehero kwa godimo e thusa tota. Dijalo tse tshwanang le dipotata, oats le buckwheat ka di nama ha hatshe di ka jalwa gore di hupetse mehero e jalo moya.

(iii) Mehero-seka-dikgofa. O ke mohero o tshwanang le kgofa mo phologolong. Mehero ya mohuta o e nwa matute a dijalo hela jaaka kgofa e nwa madi a kgomo. Mohero wa mohuta o jalo o fokodisa dijalo go feta kgofa mo kgomong. Mehero e mebedi e itsegeng thata ke-

Bore le Dodder. Bore re e tlhaloganyana ka dichehe tsa yona tse khobitswana. Ha bore e mela mo tshimong ya mmidi kgotsa mabele o ka lemoga ka bokowa jwa dijalo. Ha o le tlhoko o tla fitlhelwa medi ya bore e tseletse mo ya dijalo. Bore e boshula mo tshimong ya moshawa go gaisa mo mbung wa mohuta o sele. Masimo a Bore a la mosimane a dutse e bile a bakgonwa ke dinawa le dipotata ka bore e sa kgone go nwa matute a

tsona jaaka e tshela ka majang le mebedi le mabele. Bore e na le go tshela dinyaga mo mbung e sa mele. Ke shona se e leng thata go hedisiwa. Sekolo sa Potchefstroom sa temo se tlhagisitse peo ya mabele a sa jeweng ke bore.

Ha motho a batla peo eo o ka bua le basimega-temo ba Native Affairs.

Dodder ke mehero wa mohuta o ichopelolang me o sena matlhare. Ga o lebile mohero oo o ka re ke tlhale hela me tlhale eo e talanyana e tshwentse thata mo dijalong tsa Lucerne.

(c) TSELA TSA NYELETSO YA MEHERO. Mokgwa wa go nyeletsa mehero dijalo di ese di tsennngwe mo mbung ke ona o botoka mokgwa o ka dirwa ka temo ya mariga me ka dikgakologo mbu o dubakwe gape peo e ese e jalwe. Ha mehero e setse e le megolo go botoka go lema gape me mogoma o seke wa tsena kwa

teng thata o tlo o tlogele peo ya mehero kwa tlase. Ha dijalo di setse di le mo mbung di tshwana le mmidi kgotsa mabele ege e bofefo e ka dirisiwa go tsamaya mmidi o simolola go robega. Ha letsatsi le hisa ege e kgabaganye tshimo e seke ya tsamaya le ditseta tsa dijalo.

Ha mmidi o le mogolo le mohero e tlhasitse mogoma wa tlhagolo o dirisiwe gammogo le petlwana gore mohero o seke wa ba wa bona go tlhagisa peo. Gape mehero e seke ya letlelelwa go tlhagisa peo gaufi le tshimo ya motho ka peo e tla kgokologela mo tshimong.

Ga re fapaanya dijalo mo tshimong re fokodisa mehero ka mehero e na le dijalo tse e dumalalang le yona me gape tlhagole ya yona ga e tshwane ya dijalo tse hupetsang moya ke tseta e nngwe ya go fokodisa mohero. Gape molimi a seke a tsenya mehero mo gae ka peo e mashwe. Gantsi re lemoga selo se ha re jala oats le korong.

(Tswelopele)

## POLELO TSA NAMAQUA

(Kotsolo mo kwaleng lwa phuyeleletso mo mpeng ya Afrika Mowakwadi ke Sir James Alexander.)

Mo-Namaqua o re: Monna mongwe o kile a tshwara tshwenyana me a e dira modisana. E ne e disa motlhape tsatsi joetlho kwa nageng me thapama e o isa gae e pagame podi nngwe e tsamayang kwa morago ga motlhape. Chwenyana e ne e na le podi e e neilweng mashi a yoa me e ne e anya yona hela me podi tse dingwe mashi a tsona e le a bana. Mung wa yona gape o ne a tle a e nee namanyana. E ne ya disa kgwedi di le leshome le bobedi me ya bo e bolawa ke lengau e le mo setlhareng.

Dichwene di aga di tena batho ba Namaqua ka go utswa bana ba bona;—tse ke mafoko a batho ba dutse isho; a reng ekile ya re bana ba ga Heis ba ntsa ba tshameka kgakala le legae ka metswi le bora, e le maitsiboya, ba ne ba khutlela gae botlha ga sala a le mongwe e le mosimanyana wa nyaga di le tlhano kgotsa thataro yo neng a tswa a diegile me a rakana le ditshwene tse di neng tsa mo rwalela kwa thabeng. Letsholo la tswa me la itlhboga. Ditshwene le tsona di ne di hudugile mo tulong eo.

Kafa morago ga ngwaga ga bore go fitlha motsomi ka pitse me bolelela ba ga Heis ha a kgabagantse motlhalo wa ditshwene me a ba bona le wa ngwana. Ka ya bore e tseletse mo ya dijalo, kaelo ya gagwe letsholo la bo le tswa me le feta le raletse go ya teng me mo ntsweng jeo la fitlhelwa mohuta o sele. Masimo a Bore a la mosimane a dutse e bile a bakgonwa ke dinawa le dipotata ka bore e sa kgone go nwa matute a

(Tswelopele)

Who's Who In The News This Week

At a consecration service held last Saturday in Lagos, West Africa, the Archbishop of Cape Town and Metropolitan of the Church of the Province of South Africa, the Most Reverend Dr. J. R. Darbyshire, D. Litt., D.D., assisted by nine West African Bishops, elevated Archdeacon Samuel Charles Phillips, an African, to the Bishopric. He will be assistant to the Diocesan of Lagos.

Several persons of note attended the B.M.S.C. annual "founders' day" held last week Friday. Mr. D. L. Smit, Secretary for Native Affairs delivered a brilliant address eulogising the work of the Social Centre. Dr. A. B. Kuma and Mr. R. V. Selope Thema also spoke. Music was rendered by the Jan Hofmeyr choir under the baton of Mr. John Connell, city organist, and Orlando High. Among those present were Dr. R. E. Phillips, who presided, Misses P. Denalane, Moloto, Messdames P. Masekela, A. Masekela; Messrs. J. R. Rathebe, G. Koko, T. Mdaniso, J. Malie, C. Setlogelo, C. B. Xorile and distinguished officials of the city council.

Mr. E. B. Koza, of Standerton United School, will be the guest of Mr. J. Duma, of Germiston, during the summer vacation.

Many friends and relatives will be grieved to learn of the rather sudden death of Mrs. Lina Liberman Koloff, of Newclare, Johannesburg. She died last Sunday.

At the end of September the Bishop of Pretoria, Rt. Rev. Wilfrid Parker, dedicated two new classrooms at St. Stephen's Bantu School, Rooisloot, Potgietersrust. In addition to the school staff and the local congregation the ceremony was attended by the Circuit Inspector, Mr. G. H. Franz, who made a sympathetic speech. Apart from one small grant, the people have found the money entirely by their own exertions, which is all the more laudable since the Mission is also collecting funds to build a house for the curate.

An African chief, Mgcobeya, of Swaziland, is an assessor together with Mr. R. Armstrong, District Commissioner in Swaziland, at the twelfth session of the High Court of Swaziland which opened during the week under Mr. Justice E. M. de Beer.

The African clerical staff at the Consolidated Main Reefs, West Rand, held a "farewell" gathering last week-end in honour of Mr. H. D. Mlonyeni, a colleague now a student of the Jan Hofmeyr school of Social work. Occasion was taken at this meeting to express appreciation of the valuable help and assistance Mr. Mlonyeni gave his colleagues while he served with them.

Mrs. N. Mlonyeni has left for Butterworth in the Cape Province where her mother, Mrs. G. B. Soga, will be undergoing an operation.

Rev. H. Mama, of Stutterheim, died last week Thursday. Deceased was for many years Moderator of the Bantu Presbyterian Church, and at one time a senior clerk of the B.P.C. Assembly. Up to his death, he held the highest office in the I.O.T.T. movement. He is survived by his widow and children.

A meeting of the Elders of the Bantu Presbyterian church was held at the residence of Mr. H. B. Pilliso, Crown Mines, last week-end. Representatives came from Roodepoort, Pimville, Orlando and Town. Mr. S. Ndiki presided.

African Rhythmists and Nobis Swing Kings will play at Nobadula Liberty Hall, Benoni Location on Friday, November 17, on the occasion of a grand reception to Mr. Sidney J. Moorkey, principal of the Commercial College of South Africa.

After spending a few weeks with his family at Sekhukhuni, Mr. J. M. Mabogoana, "Bantu World" agent and President of Batho-Bantu Association, has returned to Pretoria. To Mr. and Mrs. R. Robetski, of East London, a baby boy was born recently. Both mother and son are progressing favourably.

Games start at 11.30 a.m. The Cup Final will start at 3.30 p.m. and the presentation of cups will take place at 5.45 p.m. The Johannesburg African Football Association will present its 14 cups and trophies; The Transvaal African Football Association its two trophies, and the S.A.A.F.A. will present the Moroka-Baloyi cup to the winners of the final.

Soccer at Wemmer

Basutoland S.A. vs. J.B.F.A.

For the first time in history, Basutoland Sports Association and Johannesburg Bantu Football Association will meet for soccer matches at the Wemmer Sports ground, Loveday Street Extension, on November 4 and 5, (i.e. to-day, Saturday; and to-morrow, Sunday).

Names of players for Basutoland's two teams are (A):

Francis Lekoatsa, ex Makana F.C., (Moriya); Makasetsa Mabathoana, ex Matlama F.C., (Maseru); Matlatsa Mokhehe, ex Lili F.C., (Teyateyane); Botha Makhobotloane, ex Linare F.C., (Leribe); Msoabi Mohona, ex Liphamolola F.C., (Moriya); Molete Phasumane, ex Bantu F.C., (Mafeteng); Silas Mokele, ex Liphamolola F.C., (Moriya); Samuel Makong, ex Liphamolola F.C., (Moriya); Mokuoane Molapo, ex Linare F.C., (Leribe); Gilbert Naleli, ex Matlama F.C., (Maseru); Solomon Mosheshoe, ex Linare F.C., (Leribe).

(B) TEAM:

Thulo Maphathe, ex Bantu F.C., (Mafeteng); Seth Mtsamai, ex Lilepe F.C., (Maseru); Etienne Phasumane, ex N.R.C. F.C., (Maseru); John Ntsane, ex Matlama F.C., (Maseru); Tefe Malefane, ex Matlama F.C., (Maseru); Carrington Letsola, ex Linare F.C., (Leribe); Lawrence Mahapi, ex N.R.C. F.C., (Maseru); Ernest Marolo, ex Patriots F.C., (Roma College); Michael Ramono, ex Matlama F.C., (Maseru); Albert Kokome, ex Liphamolola F.C., (Moriya); Sehabala Mapeta, ex Matlama F.C., (Maseru).

RESERVES:

Bethuel Sekhesa, ex Liphamolola F.C., (Moriya); Uria Simione, ex Lilepe F.C., (Maseru); James Khabana, ex N.R.C. F.C., (Maseru).

J.B.F.A. (A) & (B) TEAMS

The following will represent J.B.F.A. Sunday League Pick: I. Joseph, Pirates A; Baboon, Pirates A; Peter, Y.E. Leopards; Khosang, Y.H. Lions; Maripe, Y.H. Lions; Mbutana, Y.M. Greens; Boekie, Y.H. Lions; Witsie, Y.H. Lions; Hankie, Y.H. Lions; Ding Ding, Y.N. Boys; Jerry, Y.W. Boys; and Salankie, Y.H. Lions (Res.).

The following players will represent the J.B.F.A. Sunday League Pick: Rex, H. Lions; Nyamo, N. Boys; Speed Kop, N. Boys; Five-Roses, N. Boys; Burgess, N. Boys; Jacob, N. Boys; Fox, P. Clamponis; Naughty, W.B. Birds Lips; E. Leopards and Reserves; Kisa, N. Boys and Noise, P. Champions.

The J.B.F.A. representative players are warned to come to the ground fully equipped and any player without clean white/blue shorts shall not be allowed to play and every player must report to the Secretary at least 45 minutes before the scheduled time for the match.

Transvaal - Natal Match

With the kind beneficence of Juptus Pluvius, the crowds of spectators who are expected to throng the pavilion at the Bantu Sports Club ground to-morrow (Sunday November 5), should enjoy soccer played in brilliant style when two picked teams representing Transvaal and Natal "fight it out," as it were, for ownership of the Moroka-Baloyi cup.

The two teams will line out thus: Transvaal: F. Menoe, R. Monnathebe, R. G. Sulupa, G. Khomo, O. Kumalo, S. Sechemane, J. Msibi, L. C. Koza, A. Masita, C. Lelee and L. Hlubi. Natal: R. Butelezi, Butterfly, H. Shongwe, B. Ntombela, Z. Ngcobo, W. Bukhosini, A. Xulu, S. Ntinga, C. Masondo, N. Miya and E. Mthembu.

(Continued in column one)

DIKWEDI KA SEPEDI

Pukoana ee rutago ka Sepedi maina a dikgoedi ka go hlatlamanela ngoa geng ga tshona, ea phatlaladishoa. Theko ke 6d. ka poso 7d. Ngollang: Timothy M. Moleke, P.O. Box 283, Witbank Location. 9352-13/1

MPATLISENG

Ka kopa batho hlabile hore ba mpatlise Mr. Abiel Mikia Mphahlele gae eleng ga Mphahlele setere-keng sa Pietersburg, Talagoa a tlogilong ka ngoaga oa 1943. Kgoeleng ea November, Hono monna e thebae. Ke Stephen Mikia Mphahlele, 14 Perth Road, Westdene, Johannesburg. 9431-4

ISAZISO

Umthengisi wezikhumba zezilwane, amafuta ezilwane, amakhambi azozonke izimbobo zezimbiza zabadala nabancane abakunde bayathunyelwa. -R. P. Mthethwa, 48, 10th Ave., Alexandra Township, Johannesburg. 9481-11

IN MEMORIAM

SARAH METSKY - In loving memory of our dear grandmother who passed away on October 23, 1944. Age 76 years. God saw the road getting rough and too steep to climb. He gently touched her warm old frame. And whispered peace unto her. Ever remembered by mother, and grand children. -Annetta by Sarah Chitja. 9497-4

UMBIKO

NHLAPO - UJane Nhlapo, wase-Retz ubhubhe ngomhla kaOctober 19, wafihlwa ngomhla kaOctober 21. Umngcwabo wakhe waxumhle. Si-bonga uRev. C. Tahongwe obehete umsebenzi wokumngcwaba; sakhuthazwa oRev. S. Nhlapo nabanye abefundisi. Sibonga nabanye ababekhona; kakhulu amakhosikazi omhlandazo. Inkosi iduduze odade wabo noMnu. E. Nhlapo nengane zakhe. -S. Majozi, 205, Oxford Rd., Dunkeld. 9387-4

IN MEMORIAM

In loving memory of my darling husband Samuel Quata who passed away on May, 31, 1943. I have lost my life's companion, a bitter grief, a shock severe, to part with one I loved so dear. Ever remembered by his loving wife Maud. 9395-4

MPHAHLELE SECONDARY SCHOOL

Offers you courses in the: (a) Junior Certificate. (b) Matriculation Certificate. Junior Certificate Biology in 45 minutes. Boarding and Lodging Fees £7. 10s. per annum. Students who pass Std. VI in the First Class will be allowed to take the Junior Certificate in two years. For prospectus and application forms, apply to: The Principal, Mphahlele Secondary School, P.O. Molsgat, Pietersburg. 9383-4

SPORTS AID AGENCY

For all sports wear, implements and information about Africans sports. Get in touch with: Sports Aid Agency, Box 4503, Johannesburg. Manager: Simón Malaza. 9402-4

THE BANTU WORLD

SATURDAY NOVEMBER 4, 1944

The Management of the "Bantu World" cannot accept any responsibility for business arrangements entered into, as a result of advertisers offering money-making opportunities. In their own interests, readers are advised to make sure that when they enter into dealings to make money in their spare time, that they are satisfied with the genuineness of the people with whom they have dealings.

WANTED

Teacher with T. 4 qualifications, and one for primary schools, teaching of grades. Apply: Miss A. Cox, Pigg's Peak, Swaziland. x4

WANTED

Assistants for Secondary Work at the Bethel Training College. Duties to be commenced the beginning of the first term 1945.

- 1. English, Music a recommendation. 2. Arithmetic and Agricultural Science. 3. Domestic Science, Hygiene, Arts and Crafts.

Graduates with a Teacher's Certificate will receive preference. Salaries according to the new Departmental Scales. Apply not later than 17th Nov. to: The Principal, B. T. C., P. O. Bodenstein, Dist. Lichtenburg. x11

WANTED

A certificated teacher, married, to teach in small school, scale according to Education Dept. plus cost of living. Duties commence 22nd January, 1945. Apply soon to: Rev. S. S. Manyall, Bantu Hotel, Matatiele, School in Qacha's Nek district. x13

WANTED

WANTED Teacher for Ficksburg Higher Primary Bantu School. Must be able to teach through the medium of Sesutho. Preferably an Anglican; experience and interest in singing and sports a recommendation. Preference will be given to applicants who are fluent in Afrikaans. Applicants must enclose copies of testimonials and state when, if appointed, they will be able to commence duties. Apply to Revd. F. Findley, All Saints' Rectory, Ficksburg, O.P.S. x4

WANTED

Male teacher for Principal of Cooper Government Aided School, P.O. Inyanadu, Via Dundee, Natal. Qualification T4. Must be able to teach Zulu and Southern Sesuto. To begin opening term 1945. Apply at once and enclose copies of testimonials to: Rev. M. G. Meintjes, 12 Methodist Road, Moyville, Durban. x11

WANTED

For 17th January 1945, for the Bantu High School Bloemfontein, an Assistant Teacher with high qualifications for the Secondary Department. Subjects needed: Tswana, English, Geography, and Arithmetic. Tswana must be the Mother Tongue. Also Woodwork Instructor as Assistant in the Industrial Department of the High School for Carpentry and Joinery. An applicant possessing full teacher's qualifications besides the necessary practical qualifications will be preferred. Applications to be addressed to: Rev. E. Muller, 3 Goddard Street, Bloemfontein, Manager of the Bantu High School. x11

FRED CLARK MEMORIAL SCHOOL

Standard VIII will be added to our Classes for 1945. Applications from Boarders (Boys and Girls) for Standard IV upwards, should be sent to the Principal as soon as possible, as accommodation is very limited. The Salvation Army, P.O. Pimville. 9398-25

NOTICE

To all children who have applied to attend Lujiva's Weaving School, Winter Veld, please note that the school will open on 22nd January, 1945. A bus to Winter Veld will be waiting at 9 a.m. at Prinsloo Street, Pretoria on 21st January, 1945. All children made good work at the show held on 14th October, and also at Hebron on 25th August. Lujiva's Weaving School, Plot 833, Winter Veld, c/o W. Rabothata, P.O. Hammanskraal. 9397-4

SYNCO FANS & JAZZ MANIACS AT THE AVALON THEATRE

A monster anniversary in aid of SYNCO Institute Building Fund, Tuesday 14th November at the Avalon Theatre, 14 Marshall Street. Stage and screen attractions. Wilfred Sentso and his Synco fans, cabaret dancers: Miss Suzan Seku, Arnold Mphahlele and Victor Mkiye in modern Jive and comedy. Jazz Maniacs personal 12 and "Scotland Yard Film. Tickets obtainable at Synco Institute of Modern Music 594, 5 Orlando and Modern Printing Press, 18 Marshall Street. Bookings at the theatre Tuesdays only 9391-11

Advertisement for ASPRO featuring an illustration of a hand holding a glass and the text: NANTSI EYONAYONA INKULU IPHILILEYO NENYANISEKILEYO INKUSELO. Does not Harm the Heart. Kukuthini ukuzuza ukhusele, kwingaqambo nokugula? Ngumbuzo lowo. I'ASPRO' yimpendulo. Ingoyena mkhusele mkhulu ngenza yobucukubedu bamayeza eyenziwe ngawo. Naanku umzekelo. I'ASPRO' ngumshabalalisi weembewu yezifo. Ngapha koko i'ASPRO' ingumthomalalisi we mfixane. Kwakhona amacwecwana e'ASPRO' anendlela emangalisayo yokutshitshisa iintlungu ngendlela ezolileyo. Kuyinyaniso epheleleyo ukuba i'ASPRO' inazo zonke ezindlela ziphilileyo zokunyanga, kanti ayinangozi ephaphini- ingaqumbeli kananjalo.

55, Barrington Road, Brixton, S.W. 9, Manene. Kwisithaba seminyaka esi 8 eyadlayo ndikhe ndandibalela ukunazisa ngeintlungu ezizuzwe ndim no nokosikazi kw'ASPRO'. Ndingcinge akokuba iyaku nichwayitisa into yokwazi ukuba ndisanditluki ncomela umbhobo wam obebulawa sisifo sokutyatyamba kwamathambo. Undibikela ukuthi akamelanga nje kufumana umnyanyanyo ezintlungwini, kodwa ngathi seleyakophila naphakade. No nyana wam ufumanise okokuba i'ASPRO' iziphelisa ngephanyazo intlungu zezinyo. Ndingeleka ngelithi andikazange ndazi ukuba i'ASPRO' inokoyiswa ngumkhuhlane xa ithathwe xa kulalwayo nobisi oludikidiki. Ndingatsho ukuthi andingonwabi, ngaphandle kwayo endlela. -Owenu, ugenene, W. T. WILKINSON.

Advertisement for ASPRO featuring an illustration of a man drinking and the text: PHELISA NGEPHANYAZO INTLOKO EBUHLUNGU. 44, Kildare Road, Newlands, C.P. Zinkosi Ezitshandekayo. Ndinovuyo ukunazisa ukuba ndine okolelo ku macwecwe e'ASPRO' esoloko ndinawo ndingekubamba ngaphandle kwawo, xa kukho umkhuhlane, nangaphandle kwe mfixane, ezithi nyamatala wakusobenzisa i'ASPRO'. Nangamso, Owenu wene, H. WATSON (Mrs.)

AMAXABISO PHAKATHI KWE 9 1/9 3 1/6

Advertisement for United African Furnishing Co. featuring an illustration of a bedroom suite and the text: This fine 4ft. Bedroom Suite is obtainable at a moderate monthly payment. FREE RAILAGE PACKING. BILINGUAL FURNITURE CATALOGUE No. 23 Offering a large variety of fine furniture at keen prices and on friendly terms. Write for FREE copy to-day and please state your exact needs.

77 PLEIN STREET. UNITED AFRICAN FURNISHING CO. 77 PLEIN STREET. P.O. BOX 650 CAPE TOWN.

**THE BANTU WORLD**

SATURDAY NOVEMBER 4, 1944

**Seemo Sa Ntoa**

Hitler o mo tlalelong. Ntoa e mo emetse gampe. Jualeka ga re setse re kile ra bolella babadi ba kuranta ena, dichabana tseo aneng a tshepile thuso ea tsona di mo fetogetse, gomme dia mo loantsha. Go setse feela sechaba sa Hungary. Empa le sona se arogane ka bogare. Go teng bao ba batlang go kopa kgotso go Bathusani, go teng bao ba reng sechaba sa Hungary se tshuanetse go shua le Hitler. Lega gole jualo ga go belatse gore sechaba sena bofelong se tla ineela, gobane masole a MaRussia a setse ale gaufi le Budapest, moshate oa Hungary.

Masole a Mangesemane a futugetse naga ea Greece, gomme a gapile metse le metsana gammogo le Athens, moshate oa eona. Ebile Mmuso oa Greece o kgutletse gae. MaRussia a lopolotse Belgrade, moshate oa Yugoslavia.

Ka bopahirima go Europe masole a Mangesemane le a Ma-Amerika a tshuarisitse Hitler tau ka dingana. Jualeka ga re setse re kile ra bolela, a lopolotse naga ea France le ea Belgium, gomme a hlasetse Majeremane nageng ea Germany le ea Holland, a bile a gapile o mong oa metse e megolo ea Germany, o bitsoang Aachen. Seripa sa boraro sa naga ea Holland se diatleng tsa Mangesemane. Ga re ngola tjena go loanoa ntoa e kgolo nageng ea Holland, gomme megala e tsuang Paris e bolela gore Mangesemane a beteletse Majeremane gomme a a kgarametse nokeng ea Maas. Go bonagala gore Field Marshal Montgomery o ikemiseditse go a thuba lepetleka, ele gore a tle a kgone go tsena nageng ea Germany kante le go shebana le Siegfried Line, moo Majeremane a ikepetseng teng.

Ka bohlabatsatsi go Europe, MaRussia a hlasetse Majeremane nageng ea oona, e bitsoang East Prussia. Gape, ka baka la ga Finland e hlanametse Germany, MaRussia a tsene nageng ea Norway, gomme a bile a gapile metse e meng ea teng.

Koa Italy Majeremane a pharile dithaba, a tshabela nokeng ea Po, mo go bonagalang gore a tla leka go ikepela teng. Ga go belatse gore Hitler o tshuere tau ka dingana. Maloba go utloagetse selo sa gagoe, se hlomolang pelo. A re "Kajeno re okametse ke leru le letsho. Di-ra tsa rona di eme kgorong tsa naga ea rona, di ikemiseditse go timetsa sechaba sa rona. Ka baka lena moshimane e mong le e mong ea lemo tse 16, le monna e mong le e mong ea lemo tse 60, o tshuanetse go nka marumo a loane jualeka tau e gobaditsoeng." Polelo ena ke ea monna ea tsielegileng, ea sa boneng lesoba leo a ka tsoang ka lona.

Ga Hitler a tshuere tau ka dingana fatsheng la Europe, Majapane a tseneletse ke metsi dihlekehle-keng tsa Philippine, tseo di leng gaufi le naga ea Japan le ea China. Metato e tsuang Washington, moshate oa Amerika, e bolela gore go loanne ntoa e kgolo leatleng le gaufi le dihlekehleke tsena, gomme dikepe tsa Ma-Amerika di thubile tsa Majapane lepetleka, gomme go noitse tse mashome a mararo. Difofane tsa Ma-Amerika di iphile matla go futugela naga ea Japane.

Koa nageng ea Burma, Majapane a tshuarisitse tau ka dingana ke masole a Ba-Afrika a tsuang East Africa. Di eme joalo kajeno tsa ntoa.

**O ea Phomola**

Major D. Jenner komishenara oa Ba-Afrika oa Setereke sa Johannesburg, o tla phomola mosebetsing oa gagoe mafelong a kgoedi ena ea Mphalane, ka mor'a dilemo tse 39 e le komishenara.

Major Jenner o kene mosebetsing oa Muso ka 1905. A sebetse le mothusi seterekeng sa Pretoria dilemo tse tharo, 'me pele a tla mona Johannesburg, o bile Ger-

**Lefu la Princess Beatrice**

Polelo e hlagang London e bolela gore Princess Beatrice, moradi oa Mofumagadi Victoria, eo a neng a setse a le mong feela, o timetse ka 26 Mphalane, a le dilemo tse 87.

Go boletsoe gore "Mohlomphegi o timetse ka nako ea 5.10 goseng, 'me a ithoballa ka kgotso borokong ba gagoe."

Princess Beatrice ga esale a phe-la kante go motse oa London ga esale ntoa e loana, a se ntse a kula. Moradi oa gagoe eo ebileng Mofumagadi oa Spain ga naga eo eso be ka tlas'a Franco, o ile a fofa ka sefofane go tloga Switzerland go ea London go bona 'mage.

Princess Beatrice o ne a nyetsoe ke Prince Henry oa Battenburg ka 1885, 'me a hlakagala ka 1896; ngoan'a gagoe ea phelang oa monna ke Marquis oa Carisbook.

Princess Beatrice ke motho ea tse-bang South Afrika gagolo.

**Sekolo se se Holo Lesotho**

Mane Roma, Lesotho, go na le sekolo se secha sa thuto e phagameng se tla buloa lemong se tlang, ka Hlakola. Ke sekolo se agetsoeng Ba-Afrika.

Thuto e tla fumanegang sekolong sena, se tla bitsoa "Basutoland University College," e tla fella ka ea sefoka se phagameng sa B.A. Dithuto tse fapaneng tseo motho a ka ithutang tsona go ea gare ka lemo tse tharo ke tsena: Sesutho, Zulu, History, English le Social Anthropology.

Tse latelang le tsona di tla fuma-nega: Philosophy, Native law, Native Administration, Education, Geography, Latin, Sociology le Economics. Mookamedi oa sekolo e tla ba Bishopo B. J. Gylswijk, 'me o tla thusoa ke ba kereke ea Roma.

miston. Ka 1940 a joina ntoa 'me a sebetse le lekhotla la Motor Transport, empa ka baka la go kula, a kgutla ka 1942, a kena Fapheng la Taba tsa Ba-Afrika gape.

Major Jenner o na hlahela mot-seng oa Lady Frere, Cape, ka 1885, empa o pheitse nako ea bophelo ba gagoe mona Transvaal.

Ka ntoa e fetileng, ea 1914 go ea go 1918 o loanne le makholla a fats'e lena, mane German West Afrika, go tloga moo a ba Ntoeng e kgolo ea Fora, 'me a ba a kobesoa Delyville Wood.

**Ditaba le Ditabana**

Jackson Mapala, monna oa mo-Afrika ea ileng a fenetha ngoana-nyana oa mo-Afrika oa lemo tse robedi, o ahloletsoe lefu ke Mohl. Justice F. Van der Heever oa Ficksburg, Freistata, gaufinyana. Mapala o na a ile a ipona molato.

Maane motseng oa Brakpan, mo-Afrika e mong o ile a shoa, 'me ba bane ba ts'oga gampe, ga ba ne ba otloa ke letolo-hleola-mafika.

Motseng oa Warmbaths, dikebekoa di ile tsa thuba levenkele le leng 'me tsa utsoa phahlo ea chelete e ka ka £200.

Monna e mong gape ea bitsoang John Habib oa Simmer Deep, Germiston, o ile a thaga ka pel'a magistrata oa tulo e boletsoeng. Go boleloa gore o ile a nega mo-Afrika joala bona bo bitsoang barberton.

O ahlotsoe lekgolo la diponto ka-pa go ea chankaneng sebaka sa kgoedi tse ts'eletseng a sebetse ka thata. O ile a dumela dikahlolo tsa nako tse fetileng.

Peter Habib oa lemo tse 29, ea neng a qositsoe le eena, o ahlotsoe £25 kapa go romeloa kgolegong se-baka sa kgoedi, a sebetse ka thata.

**Tukiso Sofasonke**

Mohl. Venables, Mookamedi oa kgotla la tsa ba bats'o mona Gaudeng, o tsoa phatlalatsa gore go tla agiwa ntlo ea kokelo "clinic" motsaneng oa Sofasonke.

Puo ena o e entse ga a ne a arabela Rev. W. A. Palmer, ea ileng a bolela gore ntlo ea mofuta ona e tihokega e le ka 'nete. Mohl. Venables o boletse gore kopanong ea bona le teqosa la tsa bophelo 'mogo le engeneere ea toropo, ba ile ba dumellana gore ntlo ea mofuta ona e ea batlega 'me kgotla la motse la ba dumella gore ba nts'etse mosebetsi pele.

**A UNIVERSITY COLLEGE FOR AFRICANS**

**BASUTOLAND**

**B.A. COURSE and MATRICULATION**

opening in **FEBRUARY, 1945**

For further particulars apply to **THE RECTOR** Basutoland University College, Roma, Basutoland. X4

**Ma-India a ea Latola**

Komiti ea Transvaal Indian Congress e neng e kopane gaufinyane, e ile ea galala 'me ea nyatsa taba ea gore molao o bitsoang "Pegging Act" oa 1939 o nne o sebedisoa fats'eng lena.

Gape ba ile ba nyatsa maikemi-setso a kgotla la motse oa Gaudeng (City Council) a go fetola Newclare, Martindale le Sophiatown gore e be tulo tsa makgooa le ma-Coloured feela.

**AFRICAN NATIONAL CONGRESS ANNUAL CONFERENCE**

The Annual Conference of the African National Congress will be held at Kimberley on the 14th, 15th and 16th December. Reports and Motions to be sent to Secretary General, J. A. Calata, P.O. Cradock, not later than November 20th.

F18

**NA NGOANA OA HAU O**

**Tsoenyehile, Tepelletse, Pipiletsoe ?**

Mabaka a hore ngoana a lle khafetsa le ho tsepella ke moea, mahlaba ka mpeng le ho pipilola, mme ntho e molemole ho lokiseng ntho tsena ke Phillips Milk of Magnesia, e rorisoa ho hohle le fats'eng ke lingaka, bakemisi le baoki.

**Hopola hape hore:**

- (1) PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA e kopangoa le lebesa le khomo ho etsa hore e jelle hantle le ho thibela hore e se ke ea ba bollila.
- (2) E tlotsa marenene a ngoana ha a mela meno le ho thibela ho ruruha le bohloko.
- (3) E molemo haholo ho thibela mahloko a letlalo a tjee ka ho khophoha.
- (4) Ha e ma kotsi, esita le ho masea, mme e etsa mala a hloekileng.

**LEMOHELA BAETSITSI!** Kopa PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA ka lebotlolong le bolou u talime letsao Chas. H. Phillips' pampiring

Theko 1/9 le 3/6 bakemising bohle le mabenkeleng

**PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA**



**How? Look at him!**  
"Ping Pong," more correctly termed "Table Tennis," is not a *pat-a-cake* game when played by champions. A quick eye, agility and stamina, coupled with speed and stroke technique, make Pa a crack player.  
He's always fit. Ready, any time, for work or play. *And he's so good tempered!* No sour, headachy moodiness about Pa. No Laziness, no "Liver." A good mixer and a great sportsman. That's Pa!  
Pa's popularity is revealed in three words—*Strong Bile Flow*. He relies on Parton's Purifying Pills for digestive cleansing and that energy expressing Nerve Health.  
For the first time in the history of medicine a Nerve Tonic and an Aperient have been compatibly combined in one preparation, in *Parton's*. A dose at night ensures complete toilet action next day, usually after breakfast. Their tonic influence, through the blood, brings a tingling, stirring feeling of happy energy, a desire for work and a brighter outlook on life.  
It is an irrefutable fact that a grumpy, ill-natured groucher is, more often than not, the victim of intestinal congestion and consequent debility. Men and women are happier and definitely more companionable if they have internal health.  
As Pa says, "Life is what we make it." He uses Parton's. Do you?

**PARTON'S PURIFYING PILLS**

THE FAMILY TONIC APERIENT

Parton's are sold everywhere at 1/6 per bottle. Trial size 1/-

**Lucky shoes! getting their daily dose of NUGGET BOOT POLISH**

\* BLACK \* DARK BROWN \* TONEY RED \* MILITARY TAN \* TRANSPARENT

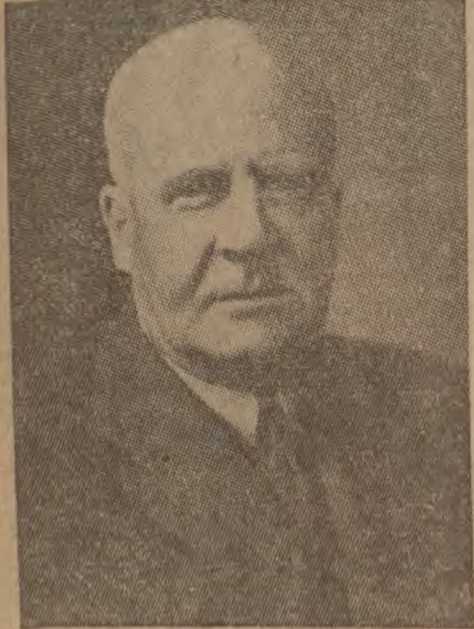
A.A. 211

LITABA TSA NTOA



QALALOSO E HLANISOANG KE LEKHOTLA LA MERERO EA BABATS'O... LEBISOANG MO MA-AFRIKA A 'MUSO OA KOPANO EA SOUTH AFRICA

Hlaloso No. 243 (Veke e felang ka 28th October, 1944)



LEFU LA COLONEL DENEYS REITZ

Colonel Deneys Reitz, leqosa le Phahameng la 'Muso oa Kopano oa South Africa mane London, le eo ka nako e 'ngoe e kileng ea e-ba Tona ea Lekhotla la Merero ea ma-Afrika o timetse ka la 19 Mphalane la le lilemo tse 62. General Smuts o buile mantsoe ana a tlotla Colonel Reitz...

Pehi ea ho falla ha Colonel Reitz e bile kotlo e bohloko haholo ho 'na. Ho lahlehutsoe sechaba kaofela 'me o tla hloa fatseng kaofela la South Africa, seo a neng a le tseba a le rata ka ho fetisisa. Ke mo tsebile ho tloha bocheng ba hae Pretoria 'me e bile molekane oa ka lilemo tse mashome a mahlano makhateng a fapaneng a litaba tsa lefats'e lena. Tsebo ea hae ea ntoa le khoso o e ngotse libukeng tse tumileng haholo har'a libuka kaofela tse leng teng. Ho faletse monna oa bana lefats'eng la South Africa molokong ona, 'me mesebetsi eo a e entseng ke eo South Africa e nang le bohlohomoso ka eona.

Empa, ho feta tsohle, ke mo hopola e le motsalle ea ratehang le molekane oa ka, molekane ea ts'ephelelang har'a mathata oa bang seng ba kae ba fetileng ho oona. E ne e le monna oa 'nete, ea khabane, ea neng a sa pote lefika ka thoko litabeng, 'me bophelong bohle ba ka ha nka ke ka mo le-bala. Ho faletse moea o ratehang 'me re lilela Mofumahali oa hae Mrs. Reitz le bara ba hae ba babeli, ba leng mabothong a rona ka bobeli ba bona le e mong eo e leng mots'aruoa oa ntoa.

Likete-kete tsa ba neng ba mo tseba li tla hopola botho ba hae kutluisiso ea hae le mosa oa hae o neng o sa fetohe. BATHUSANI BA KENELLA SEHLEKE-HLEKE SA LEMNOS

Masole a Bathusani a kene sehlekehleke sa ma-Greek sa Lemnos leatleng la Aegean 'me a hapa motse oa Mudros. Ma-Germane a ka bang 400 a ile a tsoaroa moo 'me a mang a phonyoha ka likepe. Likepe tse ngata tse neng li roetse sera ha se balchisoa moo li ile tsa thuaoka ka likanono ke Bathusani.

Ka la 20 Mphalane lifofane tse roaloang ke likepe li ile tsa thuaoka sehleke-hleke sa Kos. Bosiuung ba 19 le 20 mphalane likepe H.M.S. Termagana le H.M.S. Tuscan tsa khaoletsa sekepe sa ntoa sa sera thokonyana ho Salonika Bay sa lelekoa lebopong sa thuaoka. Ho thoe ma-Germane a thulle kou ea likepe ea ma-Greek ea Salonika. Ma-Germane a balehile a tlhela metse ea ma-Greek ea Cavalla le Porto Lagos a tsa'bela lithabeng leboea ho Greece.

Lifofane tsa Bathusani li na le lebala Athens moo li tlohelang teng ha li futuha. TSA MORAO TSE TSOANG THEKONG EA RUSSIA

Balaoli ba tsoareng makhotla a ma-Russia ba tsebisa hore mabotho a bona a kene naheng ea East Prussia 'me a se a le limaele tse 19 ho tloha moeling. Likepe tsa ma-Germane e se e le sebaka li bolo-

ma-Germane a sutulitsoe kaofela sebakeng seo, ho ea filha nokeng ea Maas.

Ntoa e 'ngoe e loana ka nqa leboea ho Antwerp.

Ka la 22 ho boleloa hore ma-Canada a hapile Breskens kou e ka boroa ho Scheidt. Essen, moeling oa Belgium le Holland ka nqa leboea ho Antwerp le eona e hapilo.

Ka nqa bochabela ho Wurselen, eitse hoba a hape Aachen masole a ma-America a tsoela pele.

Methoelanyana ea ma-Germane e setseng Scheidt e nts'e e qetelloa, boholo ba karolo eo ese e le matsohong a Bathusani. Ha ma-Germane a ka nts'ua kaofela mona ho tla ba bonolo hore Bathusani ba nke Antwerp.

Makhotla a General Dempsey a phalletse ho ea thiba 'mila o fetang Hertogenbosch, oa ma-Germane a tsamaisang mafaho le libetsa tse eang Holland e ka bophirimela ka oona.

Makhotla a General Patton a hapile Caineourt ka boroa ba bophirimela ho Metz, le Bezane le Patite ka bochabela ho Nancy, e se e loanela litarateng tsa motse oa Moncourt.

United States Seventh Army e hapile metse e mene leboea la bochabela ho Bryeres.

Kamor'a ho hapjoo ha Aachen motse o mong o moholo kapele ho Bathusani ke Cologne, empa ba tla feta bothateng ho boholo pele ba filha ho oona nokeng ea Rhine.

GERMANY E NTS'E E THUAKOA KA LIFOFANE

Ho thuaoka ha Germany ka lifofane tsa Bathusani ho nts'e ho tsoela pele.

Ka la 22 Mphalane lifofane tse fetang 1,100 tsa United States Eighth Air Force li ile tsa futuhela Hamm, Munster le Brunswick, Germany.

Ka lona letsatsi leo lifofane tsa Royal Air Force tsa futuhela Neuss kou ea likepe lebopong le ka bophirimela ho Rhine. E thualike har'a maru 'me ha se ke ha bonahala hantle tse'nyo e entsoeng teng.

Royal Air Force ea futuhela libaka tse ling Germany e ka bophirimela 'me lifofane tsa khutla kaofela. Molaetsa o tsoang ho balaoli ba Bathusani Mediterranean o paka hore ka la 21 Mphalane lekhotla la Bathusani la lifofane le ile la futuhela Hungary ka leboea la bophirimela. Mabala a lifofane le polokelo tsa mebotokara le mafura le tsa literene tsa futuhela Hungary, ka katleho e kholo.

Lifofane tse ling tsa futuhela Yugoslavia li likepe leatleng la Adriatic.

Masole a khale a tla leka ho khotlatsa mphl'ena empa thuto ea bosole e tla ba ea veke tse seng kae feela. A tsetsing e kholo ma-Germane mehlang ena.

Ha ho isoa batho ka mokhoa oo ntoeng, mane hae ho tla hlokeha a tsoang libetsa le mesebetsi e meng a tsoang le ea matsoho.

A fokotsehile naholo masole a Germany ka baka la balaoli bo sa tsebisahalang ba Hitler le ho se tseba ha hae tsamaiso ea ntoa. Joale o leka ho ntlhafatsa makhotla a hae ka bashanyana le bannabaholo.

Ke lona lebotho la Hitler la qetello. Ha ho pelaelo hore ma-Germane a tla loana ka matla ha meeli ea Germany e atameloa empa a tla loana ka mabotho a seng a fokolisitsoe ke ho hloloa khafetsa.

Re utloa hore makhotla a Bathusani a matla ka ho fetisisa joale, libetsa tsa oona li eketsehile ka baka la ho sebetsa ka kutloano ha Lichaba tse Kopaneng 'me le lijo tsa oona li lekane.

Ma-Germane a ne a nahanne ho hloa Britain ka ntoa ea phakiso le ho e bolaisa tlala hore e be e inehela ka likepe tsa ona tse tsamaeang katlas'a metsi. Britain ha e ka ea hloloa e sa ntsane e itoala maatleng 'me ha e bolae ke tlala.

Empa mphl'ea Hitler ea qetello e sa ntsane e tla loants'oa, empa joaleka ha re se lekantse, ke ea bashanyana le maqheku a bokelloang bohle-hohle. Ntoa ea eona e ka ba matla ea khanyetso empa ke mphl'ea Hitler ea qetello-ha ho letho lamorao ho eona.

tse mabapi le phunyeletso ena, empa ke hlaloso ea pele ena e tsoang Russia.

Litulo tse nkiloeng East Prussia li feta 400.

Katleho e 'ngoe ea ma-Russia e boleloa koana holimo leboea karolong ea Pitsamo naheng ea Finland.

Likepe tsa ma-Russia li tsoma sera likoung tsa leatlle tsa Norway 'me li se li qoelisitse likepe tse 5 tsa sera.

Leboea ho Hungary ma-Russia a jahelletse seporo sa qetello se fepang ma-Germane sa terene. Li thibiloe kaofela litsela tse isetsang masole mafaho le libetsa.

Ma-America A Kena Lihlekehleke Tsa Philippine

Makhotla a ma-America a thohile likepeng a theoha sehleke-hleke sa Leyte sehlopheng sa lihlekehleke tsa Philippine.

Ho filha ha masole mona ke katleho e kholo ntoeng e loanoang le ma-Japan. Ho bolela hore ma-America a se a nkile sebaka se leng haufi le Japan ho feta tse ling kaofela tseo a li nkile sebakeng se fetileng. Ma-America a tla ferekanya mesebetsi oa ho tsamaisoa ha liphalo mahareng a Japan le lihlekehleke tseo a li hapileng Pacific Ocean, hape ma-America a sebakeng seo a shlang ba bonolo Japan ka lifofane.

Mafaho le libetsa li filha ka bongata teng. Likete-kete tsa masole joale li loana libakeng tse hlano tseo a theohetseng ho tsona. General MacArthur o bolela katleho e kholo libakeng kaofela. Ma-Japan a ne a hopotse hore ma-America a tla theohela Mindanao, South Philippines 'me a ne a bokeletse makhotla a oona a mangata teng 'me a tsoelitse ka ho filha ha masole Lyte. A ile a qhaloa ka ho betsoa ka likanono tsa likepe. Ntoa e kholo e tla loana ha masole a Bathusani a se a kopane le ma-Japan liqhobosheaneng tsa oona tse matla.

Lifofane tsa United States li ents'e tse'nyo e kholo likepeng le lifofaneng tsa ma-Japan Lyte le lihlekehleke tse ling. Ho sentsoe lifofane tse 80 tsa ma-Japan li le fats'e, tse 'ne li ile tsa thuyetsoa fats'e. Sekepe se sehlo sa phahlo le tse hlano tse nyenyane li ile tsa qoelisoa 'me ho nahanoa hore tse ling hape tse 23 le tse kholo le tse 28 tse nyenyane li ile tsa qoelisoa.

Tse hlalhang morao li paka hore makhotla a ma-America a hapile Taoban motsemoholo oa Lyte le sets'a sa oona sa lifofane.

Ma-Japan a leketsetse morao a ferekane moleng oa ntoa o limaele tse 20 'me ma-America a hapile Dulag le sets'a sa eona sa lifofane. General MacArthur o paka hore ba bile le katleho e kholo ka nqa tsohle.

Lekhotla La Qetello La Germany La Ntoa

Germany e billetse batho kaofela bosolong, ke hore e mong le e mong e motona ho tloha ho ea lilemo li 16 ho ea ho 60 ea ka nqang libetsa ho ea tlatsetsa masole a fokotsehileng a ma-Germane.

Palo ea makhotla a ma-Germane ka mokhoa ona e ka ba e kholo haholo empa e le hore ke masole ao e leng bashanyana le maqheku 'me e ke ke ea hlola e e-ba a joale ka masole a pele.

Masole a khale a tla leka ho khotlatsa mphl'ena empa thuto ea bosole e tla ba ea veke tse seng kae feela. A tsetsing e kholo ma-Germane mehlang ena.

Ha ho isoa batho ka mokhoa oo ntoeng, mane hae ho tla hlokeha a tsoang libetsa le mesebetsi e meng a tsoang le ea matsoho.

A fokotsehile naholo masole a Germany ka baka la balaoli bo sa tsebisahalang ba Hitler le ho se tseba ha hae tsamaiso ea ntoa. Joale o leka ho ntlhafatsa makhotla a hae ka bashanyana le bannabaholo.

Ke lona lebotho la Hitler la qetello. Ha ho pelaelo hore ma-Germane a tla loana ka matla ha meeli ea Germany e atameloa empa a tla loana ka mabotho a seng a fokolisitsoe ke ho hloloa khafetsa.

Re utloa hore makhotla a Bathusani a matla ka ho fetisisa joale, libetsa tsa oona li eketsehile ka baka la ho sebetsa ka kutloano ha Lichaba tse Kopaneng 'me le lijo tsa oona li lekane.

Ma-Germane a ne a nahanne ho hloa Britain ka ntoa ea phakiso le ho e bolaisa tlala hore e be e inehela ka likepe tsa ona tse tsamaeang katlas'a metsi. Britain ha e ka ea hloloa e sa ntsane e itoala maatleng 'me ha e bolae ke tlala.

Empa mphl'ea Hitler ea qetello e sa ntsane e tla loants'oa, empa joaleka ha re se lekantse, ke ea bashanyana le maqheku a bokelloang bohle-hohle. Ntoa ea eona e ka ba matla ea khanyetso empa ke mphl'ea Hitler ea qetello-ha ho letho lamorao ho eona.

NTOA EA MAHAENG KEKELETSO EA KORANTA

Temo linaheng tsa ma-Afrika (Li ngoloe ke G. W. Wolvaardt.) (Li tsoela pele)

7. Lehola.

Lehola ke sera se sehlo sa molemi 'me ho molemo ho eena hore a le tsebe a tle a tsebe le mekhoha ea ho le bolaea le ho le thibela ho mela. Hona ho bitsoa "thibelo ea lehola." Molemi o tsoanetse ho thibela lehola e se ke ea e-ba lona le tsietsang eena.

(a) Lenoa le tsoanetse ho thibela ka baka la mabaka ana:-- (i) Le amoha lijalo metsi a leng mobung.

(ii) Le ja lijo tsa lijalo 'me ka mokhoa oo li sitoe ho beha ka ts'oanelo. Ts'imo e nang le lehola e tsoa mebethe e mehlang ea poone moo e ka beng e tsoa e leshome ha lehola le ne le tsietsoe.

(iii) Lehola le mela kapele 'me le thibela moea hore o fumane ke dijalo, le thibela le leseli la letsatsi. Lijalo tse kang linoo lehola lea li bipetsa.

(iv) Koro ha e behe hantle ha e kopane le lehola. Furu le eona ea senyeha ha e kopane le lehola.

(v) Lenola le ekeletsa molemi mesebetsi le tse'nyehelo, haholo-holo le kang moloo, o thata ho o nts'a mobung.

(vi) Lehola le leng ke leo e leng chefu liphooofolong tse ruiloeng.

(vii) Lehola le leng le na le peo e senyang boea ba linku, molemi a fumane chelete e nyenyane ka boeaba hae.

(viii) Lehola le na le likokoana tse kenang lijalong.

(ix) Lehola le leng "noxious weeds" ke leo ka molao molemi a ka lefisoang ha a sa le tlote.

(x) Lehola le mefuta e meraro e eang ka ho mela ha lona. Mefuta eo ke eha:--

(i) Lehola la selemo se le seng.

Ke le tsoanang le poone, mabitso a lona a ngotsoe mona katlas'a Senyesemane le ka se-Buru 'me ho ke ke ha e-ba thata ho fumana a Sesotho.

English, Mexican Marigold, Afrikaans, Khakibos; English Stramonium, Afrikaans, Stinkblaar, Sesotho, Letjoi; English, Devil's Thorn, Afrikaans, Duwweeltjie, Sesotho, Tseho; English, Burweed, Afrikaans, Boetebossie, Sesotho, Sehlabahlabane; English, Cockle burr, Afrikaans, Kankerros; English, Black Jack, Afrikaans, Knapsekerwel, Sesotho, Moonyane.

Joaleka ha lehola lena kaofela le mela hang ka selemo, ha ho thata ho le thibela. Lehla le le lengata ts'imong ea motho, ha a nts'a le bolaela pele le beha peo o tla le hlola 'me ho ke ke ha e-ba thata ho le qeta selemong se hlalhamang.

(ii) Lehola la Mengoaha. Ke le melang ka selemo se seng le se seng metsong ea lona ea khale. Ha le se le metse ts'imong ho thata haholo ho le nts'a, haholo-holo ha serame se le sieo se thusang molemi ho le bolaea ka ho lema mariha. Ke eena mefuta e melang linaheng tsa ma-Afrika.

English, Water grass, Afrikaans, Umtjies; English, Quick grass or Couch grass, Afrikaans, Kweek, Sesotho, Mohloa; English, Sorrel, Afrikaans, Suring.

Ho nts'a metso kahohle kamoo motho a ka khonang ka teng, m-simo a nang le lehla lena a batla hore ka nako tsohle a egoe hantle pele ho jaloa, 'me ha ho jetsoe poone e entsoeng mela lehola le tsoanetse ho loants'oa ka ho hlola. Ho molemo ho lema mariha hobane ho qhebolla metso ebe ea shoa. Lijalo tse kang habore le tse ling tse apesang mobu kaofela, li molemo ho khama lehola lena.

(iii) Lehola le phelang ka lijalo. Setlama kapa phoofole e phelang ka e 'ngoe e bitsoa "parasite," joaloka letsetse la khomo ha le phela ka khomo. Lehola le teng le joalo le phelang ka jimela 'me le monya moro oa tsona joalo ka ha matsetse a likhomo a monya mali a tsona. Mefuta e mebeli e tsejoang e phelang ka mokhoa ona:--

English, Witch weed, Afrikaans, Rooibloom, Sesotho, Molloana; English, Dodder, Afrikaans Dodder.

Molloana oa tsejoa ka palesa ea oona e khubelu. Ha o hola pel'a poone kapa mabele e phakisa ho a fokolisa. Ha ho latella metso ea eona u tla fumana hore emetse ho se seng semela se e phelang ka

sona. Lehola lena le rata lehlaba-theng, le ka mela pooneng mabele, empa e seng linaoeng le tse joalo. Le hloloa ka hore ho se ke ha jaloa lijalo tseo le phelang ka tsona. Ha ts'imo e tletse molloana, jala linaoa le tse joalo ka lilemo tse ngata 'me u se ke ua lumella joang hore bo mele teng.

Sekolo sa Potchefstroom sa temo se hlalhisitse mofuta oa mabele o melang leha molloana o le teng. Peo ea mabele ana e ka fumanoa ho batsamaisi ba temo ba Lekhotla la Merero ea Babats'o.

Lehola le leng ke le bitsoang 'dodder' setlamana se senang mahlu se rarelang joaleka khoele semeleng seo le phelang ka sona. Se ka khathatsa haholo ha u le-mile 'lucerne.'

(c) Mekhoa ea thibelo ea lehola.

Ke ho le tloa pele u jala. U leme ts'imo mariha, peo ea lehola e mele selemo 'me u ege pele u jala lijalo. Kamor'a ho lengoa la bobeli ts'imo e tsoanetse ho tloha la e se ke ea jaloa ho filhela lehola le mela.

Ho batleha ege e bobebe bakeng sa poone le mabele, lehola le tlosoe pele lijalo li hlaha. Ho tla e-goa la bobeli ba poone kapa mabele a se a hlalile, le ho filhela a e-ba 1 ft. bophahamo. Ho ka e-goa feela mohla ho omileng poone kapa mabele a khona ho koba bakeng sa ho robeha.

Mohoma oa ho hlalola meleng o tsoanetse ho thusoa ka ho hlaloha ka matsoho lipakeng tsa poone. Lehola ha lea ts'oanela ho lumeloa ho melisa peo ea lona hobane ntho eo e eketsa mesebetsi oa selemo se hlalhamang.

Ho lema lijalo tse fapaneng ka selemo se seng le se seng ts'imong ho thusa haholo bakeng sa ho hlola lehola hobane sejalo se seng le se seng se lengoa ka mokhoa o fapaneng le ka nako e fapaneng. Molemi o tsoanetse ho hlokomela peo tse kang koro le habore hobane li tliisa lehola le manganga.

(Li sa tla)

Meqoqo Ea Ma-Namaqua

(Li qotsoa bukeng ea Kunutollo ea lefats'e la Africa e ngotsoeng ke Sir James Alexander.) Ma-Namaqua a re, mehlang ea khale, monna e mong o kile a holisa ts'oene, 'me a e etsa molisa oa hae. E ne e hlola mohlapeng mots'are ohle naheng, bosiu e o tliisa hae lesakeng, e kaletse e 'ngoe ea lipoli. Ts'oene ena e ne e lumeletsoe ho anya lebesa la e 'ngoe ea lipoli, e anya ho eona feela, la tse ling e le la bana. Mong a eona o na e fa namanyana. Ea lisa lipoli tseo sebaka se qatang likhoeli tse leshome le metso e mebeli, 'me ka malimabe ea bolaoa ke nkoe sefateng.

Lits'oene ka nako e 'ngoe li ne li khathatsa ma-Namaqua ka ho utsoa bana ba oona. Pale e 'ngoe ea oona ke ena. Bana ba ne ba bapala ka liqha le metsu haufi le lehae la bona; ka phirimana ba khutlela hae kaofela, kantie ho a le mong moshanyana oa lilemo tse hlano, ea ileng a salla morao 'me kapele-pele a teeloa hare ke sehlopha sa lits'oene tse ileng tsa ea ka eena thabeng.

Batho ba tsoa ho ea mo batla ba qeta matsatsi a mangata ba sa mo fumane; lits'oene le tsona li ne li se li tlhohile sebakeng seo.

Ha ho se ho felile ngoaha ha filha setsomi se ileng sa bolela hore se bone mohla oa lits'oene o neng o e-na le oa ngoana. Batho ba ea moo setsomi se ba laetseng teng 'me ba phakisa ba bona seo ba se batlang, moshanyana a lutse hlorong ea lefika, a e-na le ts'oene e kholo.

Batho ha ba atamela ts'oene ea nka moshanyana ea baleha ka eena; ba e lelekisa 'me qetellong ba fumana moshanyana eo. O na se a le hlaha, a leka ho balehela lits'oening hape empa leha ho le joalo a khutlisetsoa hae 'me ha a se a khona ho bua hape, a re lits'oene li ne li le mosa haholo ho eena; a re tsona li ne li e ja liphepheng le liokho, empa eena li mo tlietsa metso le boka le monakalali, li hlokometse hore a se ke a ama liphepheng le liokho, le metsing li ne li mo lumella hore a noe pele; ho rialo e le hore li le-mohile hore o moholo ho feta tsona.

Printed and published by The Bantu World (Pty.) Ltd. at their works, 14 Perth Road, Westdene, Johannesburg.

# CHILDREN'S NEWSPAPER

## AND

# FAMILY SUPPLEMENT

Serial 114

SUPPLEMENT TO THE BANTU WORLD

NOVEMBER 1944



Thoughtful contributions to this column are welcome, and are paid for at our usual rates.

**G. J. Ngqula, of Mariannahill, gives some useful advice on shopping:**

It is of utmost importance to know how to handle your income with care. Most of it flows away during the hours of shopping and often people leave their dwellings not knowing what to buy. I want to suggest a few hints to the victims of this habit.

You know how much you earn on pay-day. Remember that you cannot use more than you earn. Before setting off to the shops make a list of the articles you intend to buy. Take the list along and adhere to it, buying only what you wrote down. Strike off what you have already got as you go along. Check your change before you leave each shop. When you are through, march off as fast as you can, holding the mouth of your purse firmly closed.

Should there be any money left from what you intended spending, this must go into your Post Office savings book. This is not as simple as it looks when put into practice; but it pays.

**Simon Dhlamini writes about the zoo and our animal legends.**

I wonder how many people appreciate the joys of going to the zoo? I have only recently come to live in town and have obtained great pleasure from visits to the zoo.

I think it is most useful for us to have a walk to the zoo occasionally. It takes us into the fresh air and brings us into the surroundings of our home country. Living in a town can be very dreary if we are used to country life, but a picnic at the zoo can remind us of the countryside and the wild animals who live there. Also, at the zoo, we get in touch with many animals not seen today in the country.

Another reason why I like the zoo is that there I can see most of the wild animals around whom have grown so many of our Bantu stories and legends. We have a great store of legends about animals and it must be especially pleasing to children to see the animals about whom their mothers and fathers tell stories. Whenever I see the lion, the hyena or the baboon, I am reminded of one of the Bantu stories told about them.

Indeed, it is remarkable how our stories and legends about animals have spread, not only through the length and breadth of Africa, but also throughout the entire world. The famous "Uncle Remus" and "Brer Rabbit" stories are known to have sprung from the stories told by Negro slaves in America.

### OUR ANIMAL STORY



### THE HARE'S TRIAL OF STRENGTH

By Druisid Ndabankulu

Once upon a time the Rhinoceros and the Hippopotamus quarrelled. Because of this they became enemies and refused to speak to each other or drink at the same waterhole. One day, the hare, who was hungry, thought up a plan to make them friends again.

The hare's plan was to challenge Rhino and Hippo, separately, to a trial of strength. First he went to Rhino and said, "If I can pull you so hard that you fall over, will you give me a pot of honey?" Rhino laughed, because he was so large and the hare was so small; but he agreed. "Take hold of this rope then," said the hare, "and let us pull against each other. I am going to the other side of that clump of bushes." He then disappeared into the bushes, carrying the other end of the rope. As he went he called out, "Wait till you feel me pull at my end, and then begin."

He took his end of the rope to Hippo and said, "If I can pull on this rope so hard that you fall over, will you give me a pot of rice?" Hippo looked at the hare and said, "But you are so small, how can you make me fall over?" "Will you try your strength against me, though?" replied the hare. "All right," said Hippo, "and if you make me fall, I will give you a pot of rice." So the hare gave him the other end of the rope, saying, "I am going to the other side of those bushes; when you feel me pull, then begin." Then he went back along the rope, into the bushes, until he was hidden from both Rhino and Hippo, and pulled the rope.

Rhino and Hippo immediately started pulling with all their might; and because their strength was about equal, a great tug-of-war took place. After they had been pulling like this for a while, Hippo said to himself, "Marvellous, marvellous, indeed the hare is strong for one so small!" Similarly Rhino wondered at the mighty strength of the little hare.

Then the hare, from his hiding place in the bushes, cut the rope and both Rhino and Hippo, because they were pulling so hard, went tumbling over backwards. The hare ran out of the bushes and saw Rhino lying on the ground. "So I made you fall," he said, "you will give me a pot of honey." "Yes," replied Rhino, "you made me fall and I will give you your pot of honey." The hare then ran back through the bushes and claimed his pot of rice from Hippo.

After this he brought Rhino and Hippo face to face and told them what he had done. They both laughed, when they realised that one so small had made equal fools of them. And so they became friends again.



### THE CATACOMBS OF ROME

In the early days of Christianity, the Roman rulers were very much against this new religion. They were afraid of anything which took notice of slaves and poor people, and they did their best to stamp out the whole thing. People known to be Christians were seized and imprisoned or put to death, sometimes in all kinds of cruel ways, but yet, more and more people listened to the new teaching, and the persecution served only to strengthen their faith and to draw attention to the wonderful fortitude of the Christians.

But public meetings were quite impossible, since there were so many spies, so the Christians looked for secret places, and found refuge in the old burial galleries of Rome. Here they made new passages with complicated twists and turns so that they could not easily be found, and so that they could have a way out in time of need. Here they held services and meetings, and here people who were in danger could hide from the authorities. In the long hours of darkness some of them must have started the habit of painting or drawing on the walls, and it is from these drawings that we can learn so much of the story of those early days.

Certain symbols stood for certain articles of faith, peacocks, for example, meant eternity, trees were Paradise, the dove meant the soul of peace, and so on. There are paintings of Our Lord and of the Saints, and many of scenes from scripture.

The Catacombs, abandoned after the official adoption of Christianity by the Emperor Constantine, were forgotten until a chance fall of earth in a vault laid them bare in the sixteenth century. Since then they have been visited by thousands of people from all over the world.



# The TRIBES of AFRICA

## 2—THE NUER By Sister Kollie

Last month, Sister Kollie took us on a visit to the Shilluk on the Upper Nile. This month she tells us about another tribe, also in the Nile region.

Our magic carpet this month takes us to the Nuer people, who are also Nilotic people, like their neighbours the Shilluk. We find that they are tall, long-limbed, narrow-headed people and black, as usual. They inhabit the swampy region on either side of the White Nile, in the Southern Sudan.

The Nuer country is very hard on man and beast, it is dead flat, with clay soil, and very thinly wooded. It is covered with high grasses in the rains and is subject to heavy rainfall. It is traversed by large rivers which flood annually, and when the rains cease and the rivers fall, it is subject to drought.

The Nuer are cattle-keepers and live on milk and meat part of the time. During the wet season they cultivate millet, maize, beans and tobacco. Among these people neither an established life nor a fully nomadic life is possible, so they dwell in the villages during the wet season and trek away towards the lowlands, in the dry season, where they live in camps.

These people are forced into villages for protection against the floods and mosquitoes, during which time they engage in farming, and then are forced out of the villages into camps, by drought and barrenness of vegetation, when they engage in fishing. Villages are built on elevated grounds so that the Nuer keep themselves and their cattle above the floods. A Nuer homestead consists of cattle byre and huts. Their byres are very large and of good workmanship.

As the dry season advances a great number of fish are imprisoned in lakes and lagoons from which there is no outlet and as these dry up the fish are confined to a smaller and smaller expanse of water until eventually they are killed by fishermen using barbed and long harpoons.



We find that women, boys and girls milk the cows and tend the sheep, and goats and not the men. The women also make butter and cheese. The boys collect cow-dung and spread it to dry for fuel while girls draw water from wells. Every homestead has its own well and nobody must draw water from another's well.

The Nuer are divided into tribes, and the tribes into clans. The clans are always increasing because once a clan has too many people it subdivides and forms another clan. The political structure of the Nuer is simple. There is no divine king or rain-maker, as

among the Shilluk. The two important people are: the Land-chief, "Kwor Muon," who wears a leopard skin and the Cattle-chief, "Wud Ok."

The "Wud Ok" is also in charge of the initiation ceremony for boys. He assembles the people by beating drums, and boys of 13-16 years are brought in to undergo the ceremony of scaring the foreheads. He also regulates the movement of cattle and doctors them, while the "Kwor Muon" doctors the soil. Another important man is the war magician called "Ngul." He goes before an army and brandishes his spear and curses the enemy by breaking the shaft of the spear and throwing it towards the enemy.



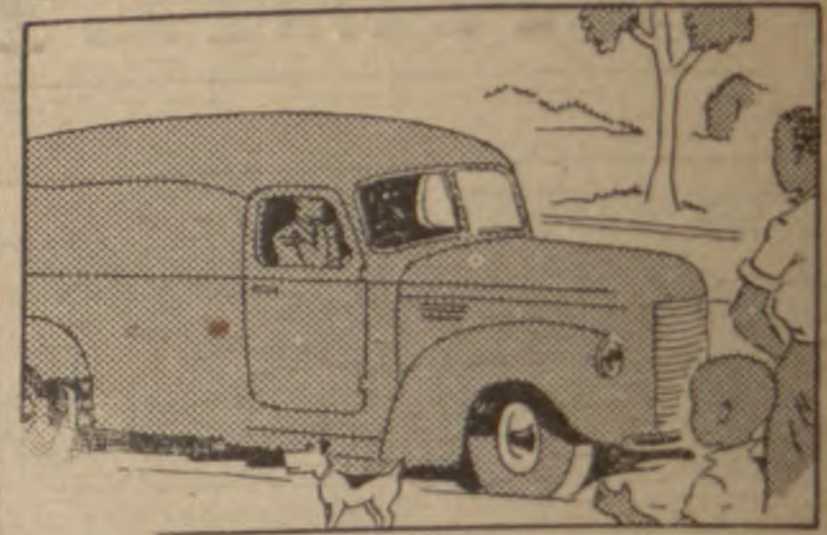
The Nuer pull out the lower teeth during babyhood. A child usually has two or three names, one given by his mother's people and another by his father and a third by his age-group after the initiation ceremony. This last name is a bullock name taken from his favourite bullock. The Nuer pay forty head of cattle for lobola. Ten are given to the girl's father, ten to her mother, ten are divided equally among her mother's relatives, and ten are divided equally among her father's relatives.

In religion the Nuer have a high god called "Kwoth." When the sons of Kwoth enter a man he becomes a prophet. One of the prophets was Ngun-deng who built a pyramid which was surrounded by elephant tusks at its base. It was fifty feet high and 300 feet in circumference. Each Nuer clan has a sacred spear as its badge. The spear may be spoken to and cattle sacrificed to it as though it were a human being. The spear is kept in a specially built hut with a guardian who is the leopard-skin-chief. No one else enters this hut.

When someone is dead, if it be the kraal-head, a cow is slaughtered and the body is wrapped up in a sitting position with the hide. Another beast is sacrificed to the spirits at the end of the mourning period. At this family gathering prayers are offered to God and to the spirits of the departed ones.

An interesting custom of the Nuer is that of age-groups. An age class may cover about 7 years, which means that all the boys who were initiated within that period fall into one group and they take one another as real blood-brothers in their behaviour. The members of a man's father's age-group are all his "fathers." The sons of a man's set are his "sons" and his daughter cannot marry them.

# TOMMY TEA and SPOT



The old map and papers that Tommy Tea had found turned out to be most important. Mr. Van Wyk's sons came along with a van and took boys with spades down to the cave. Daddy and Tommy went too.



All day they worked until they were weary. The map gave instructions for finding the treasure, but the writing was very faint and it was difficult to understand. The boys dug up the ground all round the cave but with no success.




Presently they all sat down to eat their lunch. Daddy lit a fire and Tommy handed round cups of tea. "I suppose thieves have found the treasure years ago," said the young baas. "He should have put it in the Post Office," said Tommy.



The young baas laughed and said he quite agreed with Tommy. Then he told the boys to pack up their spades on the van and get ready to go again. "Just a minute," said Tommy. "Look at Spot digging!"





# Uncle Arthur's Letter

P.O. Box 792,  
Johannesburg.

My dear Friends,

About a year ago, my old friend William, from the Transkei, wrote me and asked me if I would keep an eye on one of his sons, James, who was coming to Johannesburg to work in an electrical store. Naturally, I was very happy to do this, not only because William has been a life-long friend, but also because I know how young men from the country can, quite unwittingly, get themselves into trouble if they are not properly guided. Well, young James duly turned up and stayed with us for a few days, whilst he settled down and found a place to live. He was a fine lad, a real credit to William, so Aunt Anna and I enjoyed having him with us. I had many long chats with him, warning him of the pitfalls of city life, and together we consumed dozens of cups of tea (like his father, James was a great tea-drinker). For the first few months he visited us regularly and I was able to write to William and tell him that James was doing well and there was no need to worry.

Then we began to see less of James. His visits became irregular, until finally two months went by without a sign of him. I must admit that I was to blame here, because when he didn't come to see us, I should have gone to see him, to make sure that he was all right. Finally, Aunt Anna said to me one day, "Have you seen anything of young James lately?" I replied, "No, I haven't; but I expect he has made a lot of young friends by now and doesn't want to be bothered with older people." "That's all very well," said Aunt Anna, "but you promised William that you would keep an eye on him. Tomorrow you will go and see him and make sure he is well." When Aunt Anna talks like that it's a command, so next day I set off to see James.

"Hullo, Uncle Arthur," he said, when I met him. "Hullo to you, young man," I replied, "and why haven't you been to see us?" "Well, you see, it's like this..." and off he went into a long discourse about being busy and having a lot of friends, and all the other rigmarole that young men can trot out on such occasions. "Very nice, very nice," I told him, "but will you come and see us on Sunday. We shall expect you for tea—and don't be late."

So the following Sunday he turned up. And to our surprise he was not only riding a new bicycle, but wearing an obviously expensive suit. We didn't say anything just then, but over a pot of tea I started asking questions and eventually got the whole story out of him. It appeared that young James had fallen in with the wrong set of friends and they had persuaded him to gamble and spend his money on flashy clothes and other objects. Apparently he had won a few pounds at the races and with the strength of it bought the bicycle and new suits, a gramophone and other articles. Actually he hadn't

bought them. He had put so much money down and was trying to pay off the balance by weekly instalments. These payments were far more than he could afford and as a consequence he had borrowed and was in debt.

I must admit I was shocked when I heard all this. "What," I thought to myself, "will William have to say about it?" There was only one thing to do—give young James a severe lecture on the folly of his ways and do what I could to get him out of his trouble. So I told him he must return all the things that were not paid for—with the exception of the bicycle, which would be useful for getting to work—and cut his losses. This I thought would teach him a lesson. And as I felt myself partly to blame, I undertook to pay off his other debts.

You may wonder why I have taken up so much of my space telling you all the details of what happened to James. Well, I have done so because it is the story of so many young men who come to town to work. Many of my readers must have had similar experiences. And more important still, there is a lesson we can all learn from the story.

That lesson can be summed up in one word—thrift. Now, thrift does not only mean saving. It also means the wise spending of money. It means care, economy, or husbandry, a word we, as a predominantly pastoral people, should understand. There are two well-known sayings in English, both of which are applicable to the wider meaning of thrift. They are: "To cut one's suit according to one's cloth" and "To provide for a rainy day." In other words, spend according to your income, and save a little from each pay-envelope for any future emergency.

This all happened some months ago, and today James is a happier and wiser person. I made him open a Post Office Savings Account and each week he pays a few shillings into it. A few shillings doesn't sound very much, but it is surprising how quickly it mounts up. Even James, after his spendthrift ideas, is surprised at how his total is increasing. I have made him put those two thrift sayings into practice and laid down a set of rules to guide him. Here they are: (1) Think twice before buying any articles outside the scope of your normal everyday requirements; (2) Pay cash for everything; (3) Never buy on credit, unless it is a case of absolute necessity or urgency; (4) Never gamble; (5) Try to save something out of every wage-pocket; (6) Open up a Post Office Savings Account and pay your savings into it regularly; (7) When you have sufficient money, buy Union Loan Certificates—they cost 15/9 and become worth a pound in seven years.

I would like to see all my readers using this simple set of rules, because wise spending of money and thrift are two of the essentials of a happy life.

*Your Uncle Arthur*

## FACTS AND FUN

### TEA TIME ACROSTIC NO. 114

By G. Umlondi

1st UPRIGHT: Spending wisely. 2nd UPRIGHT: Such a man will never save.

CLUES ACROSS: 1. Save and these are easy to pay. 2. Without money (two words). 3. Useful in an emergency. 4. Let your savings account do this to all the money you can spare. 5. A collection of money. 6. To carry on business. 7. Seven of these turn your 15/9 into a pound.

### ASK YOUR FRIENDS

N. Mahlati sends a puzzle for you to try on your friends. Here it is: If it takes six men twelve days to dig a hole, how long will it take twelve men to dig half a hole?

### WORD PUZZLE

There is a word of six letters which will change its meaning to the exact opposite if you change the places of the two middle letters. The word is part of the name of one of the Allied Nations. Can you think what it is?

### SOUTH AFRICAN PLACE NAMES

By J. S. K.

#### MATATIELE

During the course of a conversation with an old friend, the name, Matatiele, cropped up and we discussed how this town, situated near the Drakensberg in East Griqualand, came to get its name. This is the conclusion we arrived at.

At one time, this area abounded in wild duck, which thronged in thousands around pools. The advent of the white man with his rifle resulted in many of these ducks being shot, while the bulk flew away, never to be seen again. A lament among the original Bantu residents then went up, "Matata (ducks) - a (have) - ile (gone)." With time the syllables "Matata-a-ile" were run together and the early white settlers picked them up as one word, Matatiele, and this ultimately became the name of that portion of East Griqualand.

(Thank you, J. S. K. If you have any further theories as to the derivations of place names, we shall be glad to publish them. We shall also be glad to hear from other readers if they can give us stories of place names. Editor.)

### ADDRESSES WANTED

Postal Orders, in payment of contributions published, await Ada Nqoloba, formerly of Mafeking district, and Belwick Nsai. The Editor would be glad if they would please send their addresses to him at P.O. 792, Johannesburg.

### WORD PUZZLE SOLUTION

United; untied.

### ANSWER TO ASK YOUR FRIENDS

There is no such thing as half a hole—though many people fall into it!

### SOLUTION TO ACROSTIC NO. 114

1st UPRIGHT: Thrifty 2nd UPRIGHT: Spender CLUES ACROSS: 1. Taxes. 2. Hard-up. 3. Reserve. 4. In-span. 5. Fund. 6. Trade. 7. Year.

# HISTORY IN THE MAKING

## "SWEEPING" ENEMY MINEFIELDS



1. Before retreating, German troops lay a minefield to delay the advance of British troops. Minefields also guard the "No Man's Land" between two enemy armies.



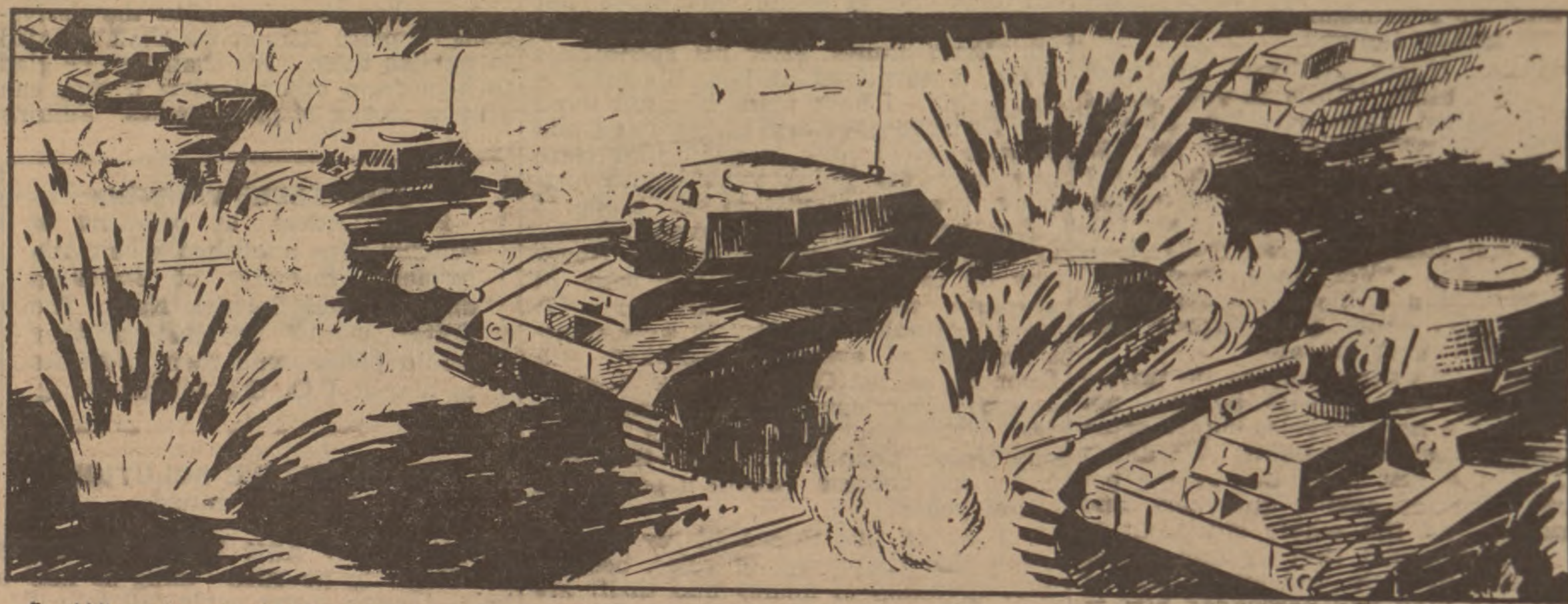
2. In advance of the British Forces come the "sappers," men of the Royal Engineers, trained in the detecting and removal of mines by means of special equipment.



3. These mine detectors are moved slowly across the ground and are connected to earphones through which the sapper can hear a sharp, loud buzzing when the detector passes over a mine.

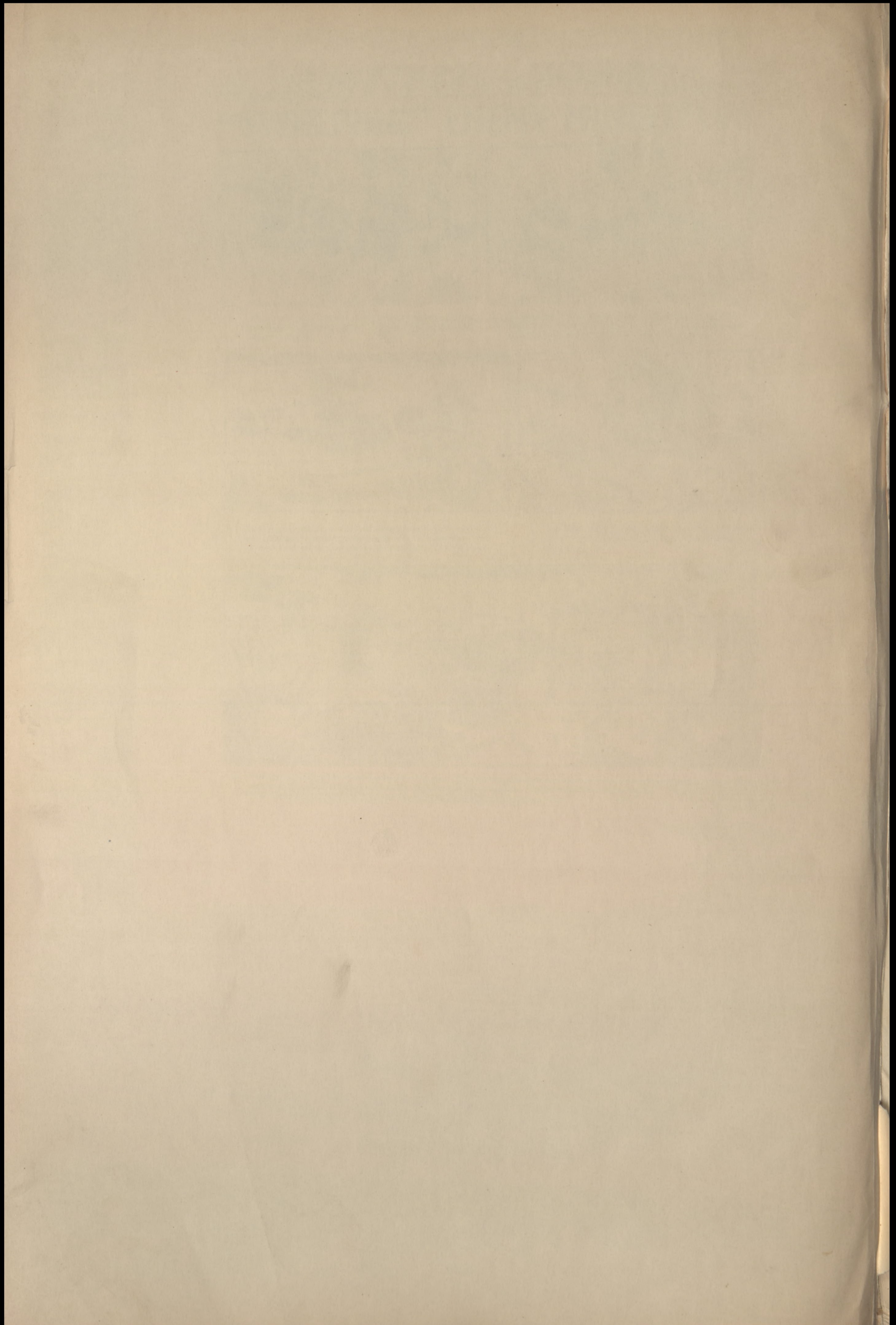


4. The mine having been discovered, the sappers dig it out and remove the fuse, thus making it safe.

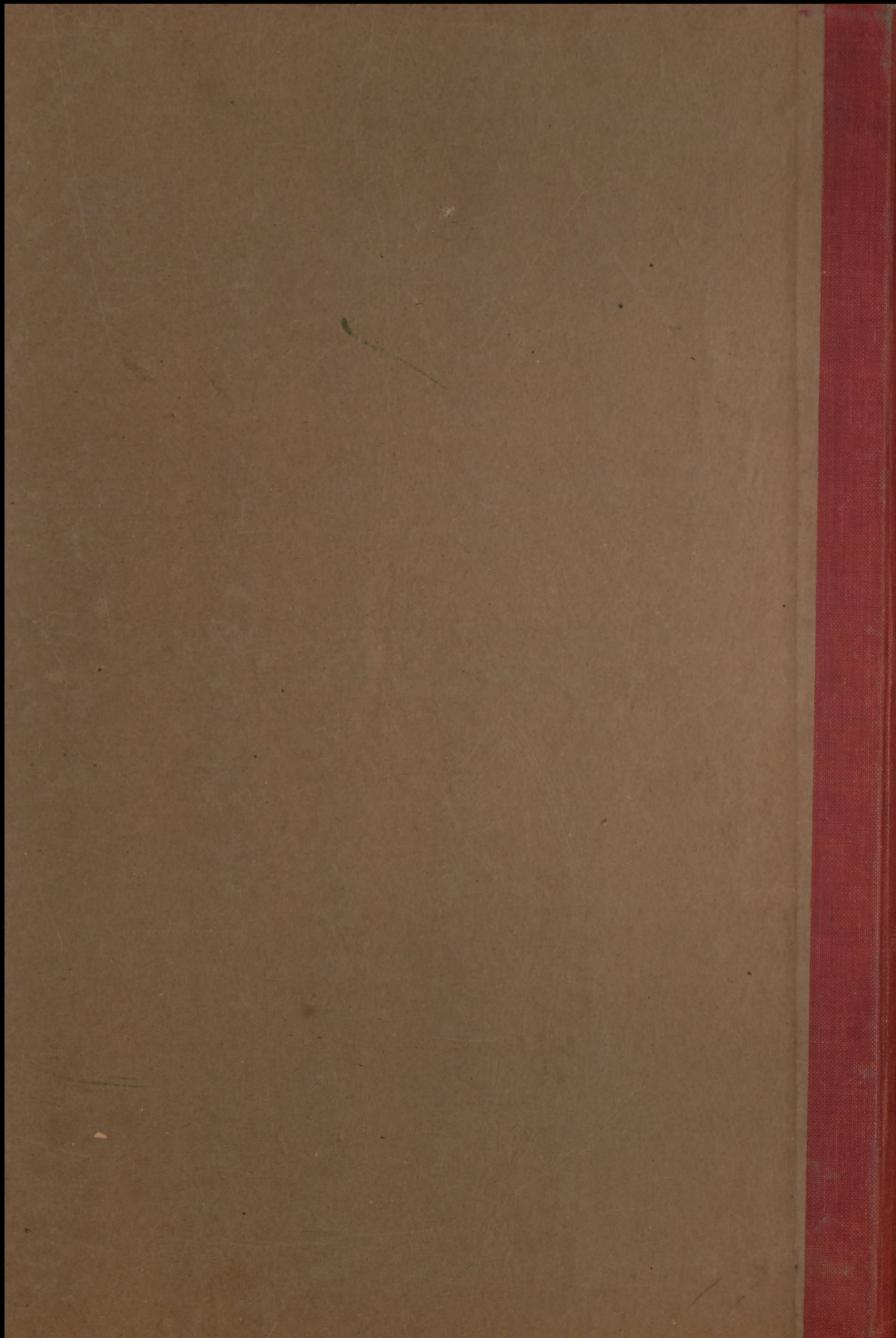


5. When the minefield has been cleared in this manner by the Royal Engineers, word is sent back to headquarters that the way is clear. Orders are given and the tanks and infantry advance to pursue the retreating enemy. They are safe from land mines of all descriptions, thanks to the work done by the sappers.









**Collection Name: BANTU WORLD, newspaper, 1935-1955**

***PUBLISHER:***

*Publisher:* **The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa**

*Location:* **Johannesburg**

**©2015**

***LEGAL NOTICES:***

**Copyright Notice:** All materials on the institutional repository of The Library, University of the Witwatersrand are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, The Library, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the holdings of The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.